ÉDITION DE L'EST DES AVIS AUX NAVIGATEURS

Publiés mensuellement par la

GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

AVIS

700 à 773

SOMMAIRE

		Page
Partie I	Renseignements généraux et sur à sécurité	1 à 28
Partie II	Corrections aux cartes	29 à 50
Partie III	Corrections aux Aides radio à la navigation maritime	Néant
Partie IV	Corrections aux Instructions et aux Guides nautiques	51 à 55
	Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume	57 à 101

Direction générale des Services à la navigation maritime Aides Maritimes

PAPIER RECYCLÉ

Internet: http://www.notmar.com

AVIS À TOUS LES USAGERS

NOUVEAU SYSTÈME DE NUMÉROTAGE POUR L'ÉDITION MENSUELLE

Les éditions mensuelles des Avis aux navigateurs seront dorénavant numérotées entranches de 199 à partir de l'édition 1 de 1998. À titre d'exemple, l'Édition 1 sera numérotée de 100 à 299, l'Édition 2 de 300 à 499, etc. Cette mesure administrative est rendue nécessaire pour permettre à la section de l'Information de publier les Avis de dernière minute. Veuillez prendre en note que les numéros ne seront pas obligatoirement tous utilisés.

NOTES EXPLICATIVES

Les positions géographiques correspondent directement aux graduations de la carte à la plus grande échelle, sauf s'il y a indication contraire.

Les relèvements sont des relèvements vrais comptés dans le sens des aiguilles d'une montre, de 000° (Nord) à 359°. Les relèvements des feux sont donnés du large.

La visibilité des feux est celle qui existe par temps clair.

Les profondeurs - Les unités utilisées pour les sondes (mètres, brasses ou pieds) sont indiquées dans la titre de la carte.

Les élévations sont rapportées au niveau de la Haute Mer Supérieure Grandes Marées, sauf s'il y a indication contraire.

Renseignement d'origine canadienne - Une étoile (*) vis-à-vis le numéro de l'avis indique que le renseignement contenu dans cet avis est d'origine canadienne.

Les distances peuvent être calculées de la façon suivante:

1 mille marin = 1 852 mètres (6,076.1 pieds) 1 mille terrestre = 1 609.3 mètres (5,280 pieds)

1 mètre = 3.28 pieds

Les avis temporaires & préliminaires sont identifiés par un (T) ou un (P) après le numéro de l'avis. Les cartes marines et les publications ne sont pas corrigées à la main pour ce qui est des Avis aux navigateurs temporaires (T) et préliminaires (P). La liste des cartes touchées par des Avis aux navigateurs temporaires et préliminaires est publiée dans la partie I tous les trois mois. Il faut se référer à la dernière liste publiée et aux éditions mensuelles des Avis aux navigateurs publiés par la suite.

Veuillez prendre note qu'en plus des modifications temporaires et préliminaires annoncées dans les Avis (T) et (P), il y a de nombreux changements permanents apportés aux aides à la navigation qui ont été annoncés dans des Avis aux navigateurs préliminaires en attendant que les cartes soient mises à jour pour une nouvelle édition.

Rapport d'informations maritimes et formule de suggestion - Les navigateurs sont priés d'aviser l'administration en cause de la découverte de danger ou apparence de danger à la navigation, des changements observés dans les aides à la navigation, ou des corrections à apporter aux publications. Ces communications peuvent être faites en utilisant le formulaire Rapport d'informations maritimes et formule de suggestion inséré à la dernière page de chacune des éditions mensuelles des Avis aux navigateurs.

Édition mensuelle des Avis aux navigateurs - Les Avis aux navigateurs, publiés chaque mois, sont gratuits. Les navigateurs et navigatrices peuvent choisir entre les éditionsrégionales des Avis aux navigateurs. Les demandes d'inscription ou de retrait de la liste des destinataires doivent être faites en utilisant le formulaire inséré à la page xiv de chacune des éditions mensuelles des Avis aux navigateurs. Les changements d'adresse et/ou de nombre d'exemplaires doivent également être faits au moyen de ce formulaire.

Cartes marines et publications canadiennes - Veuillez consulter l'Avis N° 14 de l'Édition annuelle des Avis aux navigateurs pour ce qui a trait aux cartes marines et publications canadiennes. La source d'approvisionnement ainsi que les prix en vigueur au moment de l'impression y sont mentionnés. Cette liste est mise à jour périodiquement au moyen de l'édition mensuelle des Avis aux navigateurs.

NOTA: This publication is also available in English.

SERVICE OPÉRATIONNEL INITIAL (SOI) DU DGPS

La Garde côtière canadienne donne avis que le service opérationnel initial (SOI) du DGPS est disponible pour le positionnement et la navigation.

Le SOI signifie que le service assurera une diffusion DGPS à l'aide d'un message de type 9 RTCM pour les corrections de pseudoportée à une vitesse de diffusion des données de 200 baud. Il faut consulter les Aides radio à la navigation maritime pour connaître la couverture annoncée approximative de chaque station différentielle.

Bien que le service soit SOI, les usagers peuvent connaître des interruptions de service sans préavis. En outre, la GCC donne avis que les diffusions SOI DGPS ne doivent jamais être utilisées lorsque qu'une panne subite du système ou inexactitude pourrait constituer un danger pour la sécurité. Suite à une période de vérification d'une durée d'un an, le service DGPS sera déclaré comme étant un service entièrement opérationnel.

Les usagers sont également prévenus que les corrections différentielles sont fondées sur la position du système NAD 83 de l'antenne de la station de référence et les positions obtenues à l'aide du DGPS doivent faire référence à ce système de coordonnées seulement. Les récepteurs doivent être réglés au système WGS 84 pour être en mesure d'obtenir une précision de positionnement optimale

Tableau des stati	ions de référenc	e DGPS de l'éta	pe 1		
Nom de la station	Numéros d'identité des stations de référence	Identité de la station DGPS	Pos. géogr. Latitude Longitude	Fréquence [khz]	Bits/sec.
Alert Bay CB.	300,301	909	50 35 N 126 55 W	309	200
Amphitrite Pt CB.	302,303	908	48 55 N 125 32 W	315	200
Cardinal ON	308,309	919	44 47 N 75 25 W	306	200
St. Jean Richelieu QUÉ	312,313	929	45 19 N 73 18 W	296	200
Lauzon QUÉ	316,317	927	46 48 N 71 09 W	309	200
Partridge Island NB.	326,327	939	45 14 N 66 03 W	295	200
Pt. Escuminac NB.	332,333	936	47 04 N 64 47 W	319	200
Fox Island NÉ.	336,337	934	45 19 N 61 04 W	307	200
Cape Race TN.	338,339	940	46 39 N 53 04 W	315	200
Cape Ray TN.	340,341	942	47 34 N 59 09 W	290	200

ALERTE AUX UTILISATEURS DU DGPS

Actuellement, 10 stations DGPS Phase 1 assurent un service opérationnel initial (SOI) qui a été déclaré par un Avis aux navigateurs publié en septembre 1996. Huit autres stations seront installées en 1997. Le service entièrement opérationnel (SEO) sera déclaré dès que la période de validation sera terminée avec succès.

La Garde côtière canadienne a reçu dernièrement des rapports concernant des récepteurs DGPS qui semblent ignorer l'alarme de diffusion qui devrait signaler l'interruption immédiate d'une correction satellite particulière. Les rapports indiquent que l'équipement de certains utilisateurs ne reconnaît pas adéquatement ce signal de correction "de ne pas utiliser" et le traite par erreur comme étant une correction. Il peut en découler des erreurs de position pouvant atteindre 15 kilomètres lorsque le récepteur est au mode DGPS. Nous conseillons aux utilisateurs DGPS de communiquer immédiatement avec le fabricant de leur équipement afin d'établir si leur récepteur doit être modernisé.

À l'exception de ce problème, aucune difficulté importante n'a été rencontrée à ce jour depuis la mise en oeuvre du DGPS. Nous ne prévoyons pas en rencontrer non plus à l'avenir.

Rapport de divergence pour le DGPS

La Garde côtière met actuellement en oeuvre les systèmes de positionnement global différentiel au Canada. L'annonce a été faite en août 1996 à l'effet que 10 stations DGPS assuraient un service opérationnel initial (SOI). Huit autres stations DGPS seront mises en oeuvre à l'automne 1997.

Après une période de validation de service, le réseau DGPS sera déclaré comme assurant un service entièrement opérationnel (SEO). On prévoit que cette annonce sera faite en décembre 1997. Le service entièrement opérationnel DGPS prévoit respecter les normes des niveaux de service annoncées et toutes les garanties de service seront assurées par le SEO.

Tout au long de la période de validation de service, la Garde côtière effectuera de nombreux essais du service différentiel. Pour venir en aide à la Garde côtière dans le cadre de ces essais de validation, les navigateurs sont priés de remplir le rapport d'anomalie ci-joint. Veuillez noter toutes les divergences de service DGPS que vous découvrez et faites parvenir le formulaire complété à l'adresse suivante :

Directeur des Aides maritimes 344 rue Slater, 6ième étage Ottawa (Ontario) K1A 0E6

DGPS station anamoly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

User informations / Renseignements

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

sur l'usager			
Vessel name / Nom du navire:	Destination	n:	
Vessel position at the beginning of the air	nomaly /		
Position du navire au début de l'anomalie	e :		
Vessel position at the end of the anomal	v /		
Anomaly report / Rapport			
d'anomalie			
Data and time of the anomaly / Data at h	ocura da l'anomalia:	Duration / Durás:	
Number of satellites tracked on GPS rec	neure de l'anomali <u>e:</u> æiver / Nombre de satellites reçu par le ré	Duration / Duree	
DGPS site using / Station DGPS utilisée	: Freq.: kHz SS:	de SNR·	dB
	1 10q. <u>.</u>	db_O(1(1.	ab
User receiver operates correctly with other			
	normalement à l'utilisation d'autres station	ns DGPS?: Yes/ Oui	
No / Non			
Comments / Commentaires:			
D:://D	N /N		
Point of contact / Personne-ressource:	Name/ Nom:		
	Phone / Téléphone :		
Weather conditions /			
Conditions météo	Winds / Vents : Direction:	Speed / Vitessse:	KTS
	Temp. °C:		
	Sea State / État de la mer :		
	Bearing and range to electrical storm /		
	Direction et distance de l'orage :		
	Time of the storm / Heure de l'orage:		UTC

Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:

User equipment informations / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabriquant:	Model:
DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabriquant :	Model:
Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui :	_No / Non :
DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui:	_No / Non :
If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:	
ECDIS / SVCEI: Make / Fabriquant:	Model:
Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui:	No / Non:
Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui:	No / Non:
Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation :	

This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:

Fax / Par télécopieur : 613-998-2428 attention AWAD. 1)

2) Mail / Par la poste: Director Marine Aids

344 Slater Street, 6 th floor

Ottawa, Ontario K1A 0E6

Canadä

Legend/ Légende

> **Position** Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance,

> > location of a buoy, etc.

La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance,

emplacement de bouée, etc.

KTS Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds. Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles natiques. N.M. Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz . Freq. kHz SS Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.

Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel . SNR

DOP (dilution of precision): Measure of the geometrical «strength » of the GPS satellite configuration.

The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la «force» géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une

échelle de 1 à 10

SVCEI / ECDIS Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de

Cartes Electroniques et d'Information .

AVIS IMPORTANT À TOUS LES USAGERS

Programme de modernisation des aides à la navigation maritime de la Garde côtière canadienne

- La Garde côtière canadienne met sur pied un programme de modernisation des aides à la navigation maritime qui doit tirer avantage de la nouvelle technologie. Il en découlera un service plus équitable, sécuritaire, rentable et respectueux de l'environnement partout au Canada. Pour atteindre ces objectifs, on utilisera les bouées nécessitant peu d'entretien et l'énergie solaire; on éliminera l'utilisation des génératrices diesel et on établira des normes nationales pour la conception et la prestation.
- En consultation avec les usagers locaux, les aides à la navigation qui sont superflues, qui sont supérieures aux normes nationales ou qui ne devraient pas être financées par le secteur public, seront réduites, privatisées ou retirées du service.
- Les plans régionaux ainsi que des Avis à la navigation et des Avis aux navigateurs détaillés seront émis et diffusés à l'avance de la façon habituelle pour informer les navigateurs de tous les changements apportés aux aides à la navigation. Nous incitons tous les usagers à participer aux consultations locales et à suivre de près ces Avis. Il appartiendra à chaque usager de s'adapter aux changements et de prendre les mesures nécessaires.

1. Aides à la navigation superflues

De nombreuses aides à la navigation conventionnelles ont été mises en service pour les navigateurs commerciaux dont les navires sont désormais dotés d'un radar. Par conséquent, ces navigateurs n'ont plus besoin d'autant de feux d'atterrissage côtiers, de grosses bouées lumineuses et de signaux de brume et ils sont d'accord pour que ces aides soient enlevées.

Toutefois, avant que les aides à la navigation maritime devenues superflues pour les navigateurs commerciaux ne soient retirées du service, les besoins locaux des plaisanciers sont évalués, le cas échéant, par la Garde côtière qui est également en voie de revoir la conception des anciens feux commerciaux pour qu'ils répondent aux besoins des plaisanciers tout en respectant les politiques nationales en matière de prestation et les normes de conception.

Bien que la politique de la Garde côtière ne prévoit pas fournir des signaux de brume aux embarcations de plaisance en raison des coûts astronomiques nécessaires pour assurer un tel service dans tout le Canada, ces cornets de brume sont cédés gratuitement aux administrations locales qui en font la demande et aux endroits où c'est possible de le faire.

La conversion des phares à l'alimentation par panneaux solaires permet de réaliser des économies considérables et présente de gros avantages pour l'environnement en permettant d'enlever les réservoirs de carburant et les génératrices diesel. Bien que cette mesure élimine le besoin d'utiliser de nombreuses structures, la Garde côtière doit protéger tous les phares à valeur patrimoniale en continuant de les exploiter ou en les cédant à des administrations provinciales, municipales ou autres pour fin d'utilisation locale.

2. Normes relatives aux aides à la navigation

En consultation avec les utilisateurs locaux, tous les systèmes d'aides à la navigation du Canada font actuellement l'objet d'un examen et pour ce faire, les normes nationales de conception de systèmes doivent être utilisées. Lorsque les systèmes d'aides à la navigation maritime ne rencontrent pas ces normes, ils doivent être améliorés et lorsqu'ils dépassent ces normes, ils doivent être réduits.

Les modifications apportées dans certains chenaux entraîneront une diminution ou une augmentation du nombre des bouées ainsi que la conversion de quelques bouées lumineuses en bouées non lumineuses qui seront dotées de matériau rétroréfléchissant.

3. Aides privées à la navigation

Bien que la politique de la Garde côtière ne prévoit pas la prestation de systèmes d'aides à la navigation dans les eaux insuffisamment cartographiées, ou bien où le volume de trafic ne justifie pas le coût du système, certains systèmes ont été mis sur pied par le passé. Ces aides à la navigation doivent être cédées gratuitement aux administrations locales et la Garde côtière doit demeurer l'organisme responsable en matière de conception et de réglementation en vertu du Règlement sur les bouées privées

NOUVEAUX PROJETS

La Garde côtière canadienne adopte également un nouveau système de corrections différentielles pour améliorer le système de positionnement à couverture mondiale par satellite (GPS) qui comprend 18 stations émettrices qui seront entièrement opérationnelles en 1998.

Ce système différentiel de positionnement à couverture mondiale permettra d'améliorer la précision et l'intégrité du GPS et permettra aussi aux navigateurs dont les navires sont dotés de récepteurs appropriés de faire le point avec précision dans la plupart des principales voies navigables du sud du Canada, y compris dans les Grands Lacs et le fleuve Saint-Laurent.

L'utilisation du DGPS, conjointement avec les systèmes de visualisation des cartes électroniques et d'information (SVCEI), permettra d'améliorer grandement la précision de la navigation. On s'attend à ce que l'utilisation sans cesse croissante de cette nouvelle technologie favorise la sécurité maritime et permette ainsi d'assurer une meilleure protection de l'environnement dans les eaux canadiennes. On croit également que la mise en oeuvre du DGPS permettra d'apporter d'autres mises au point aux aides conventionnelles.

On encourage tous les navigateurs et amateurs à doter leurs navires de récepteurs GPS qui peuvent recevoir les signaux différentiels, en particulier lorsqu'ils risquent souvent d'évoluer par visibilité réduite.

La Garde côtière est d'avis que la disponibilité du GPS, notamment lorsqu'il est complété par le service différentiel, rendra désuet le Loran C. Des consultations sont en cours pour évaluer les répercussions que pourrait entraîner l'interruption du service Loran C au Canada.

RÉGION DE TERRE-NEUVE

La Garde côtière canadienne se propose de moderniser encore plus son système d'aides à la navigation. Le programme de modernisation comprend entre autres l'adaptation de tous les niveaux de service à des normes nationales entre 1997 et l'an 2000 et la réduction des services d'aides conventionnelles basée sur la disponibilité du système de positionnement global, le système de positionnement global différentiel (DGPS) et le système électronique de visualisation des cartes marines (SEVCM). Les nouveaux systèmes électroniques complèteront le reste du système d'Aides conventionnelles et permettront de maintenir un service sécuritaire à un coût moindre.

De plus amples détails concernant ces modifications seront fournis dans chacune des régions ou zone géographique par des Avis à la navigation et des Avis aux navigateurs après avoir accordé un délai aux utilisateurs pour leur permettre de faire des commentaires avant l'exécution des modifications. D'autres Avis à la navigation et Avis aux navigateurs seront également publiés au moment ou les changements seront apportés.

Les navigateurs et les représentants des groupes d'utilisateurs intéressés à communiquer leurs observations ou recommandations sur cette question ou sur tout avis ultérieur peuvent le faire par écrit au:

Surintendant Aides à la navigation Ministère des Pêches et Océans Garde côtière canadienne C.P. 5667, St. John's, T.-N. A1C 5X1

RÉGION DES MARITIMES

La Garde côtière canadienne se propose de moderniser encore plus son système d'aides à la navigation. Le programme de modernisation comprend entre autres l'adaptation de tous les niveaux de service à des normes nationales entre 1997 et l'an 2000 et la réduction des services d'aides conventionnelles basée sur la disponibilité du système de positionnement global, le système de positionnement global différentiel (DGPS) et le système électronique de visualisation des cartes marines (SEVCM). Les nouveaux systèmes électroniques complèteront le reste du système d'Aides conventionnelles et permettront de maintenir un service sécuritaire à un coût moindre.

L'application des mesures suivantes débutera dans la région des Maritimes le avril 1997.

MESURES

- 1) Privatisation de systèmes d'aides à la navigation dans les chenaux de plaisance et/ou transformation d'un nombre de bouées lumineuses et bouées non lumineuses et enlèvement d'un nombre d'aides dans les chenaux de plaisance.
- 2) Privatisation de systèmes d'aides à la navigation en raison du faible volume de leurs utilisateurs et/ou des eaux insuffisamment cartographiées.
- 3) Les systèmes d'aides à la navigation dans les ports de Saint-Jean et Yarmouth seront restructurés afin d'être conformes aux normes nationales.
- 4) Retrait du service d'un nombre de feux de référence et réduction d'un nombre de feux principaux à des feux secondaires.
- 5) Retrait du service d'un nombre de signaux de brume.
- 6) Enlèvement d'un nombre d'aides à la navigation côtère, fixes et flottantes.

Au cours de l'année prochaine, de plus amples détails concernant ces modifications seront fournis dans chacune des régions ou zone géographique par des Avis à la navigation et des Avis aux navigateurs après avoir accordé un délai aux utilisateurs pour leur permettre de faire des commentaires avant l'exécution des modifications. D'autres Avis à la navigation et Avis aux navigateurs seront également publiés au moment ou les changements seront apportés.

Les navigateurs et les représentants des groupes d'utilisateurs intéressés à communiquer leurs observations ou recommandations sur cette question ou sur tout avis ultérieur peuvent le faire par écrit au:

Surintendant régional Aides à la navigation C.P. 1000, Dartmouth, N.-É. B2Y 3Z8 Téléphone: (902) 426-3151

RÉGION LAURENTIENNE

La Garde côtière se propose de poursuivre la modernisation de son service d'aides à la navigation maritime. Durant la période entre les années 1997-2000, ces changements incluront l'ajustement des niveaux de service selon les standards nationaux, ainsi que la réduction d'un certain nombre d'aides à la navigation conventionnelles basée sur la disponibilité des technologies GPS, DGPS et de cartes électroniques (SVCEI). Ces nouvelles technologies complèteront le système d'aides à la navigation conventionnelles, permettant ainsi de maintenir un service sécuritaire à un coût moindre.

Voici une mise à jour des mesures appliquées en 97/98 et des <u>hypothèses de réduction de service</u>envisagées d'ici l'an 2000:

IDENTITÉ DES MESURES	1997/1998 Suite à l'ajustement des niveaux de service	1998/1999 Suite à l'ajustement des niveaux de service	1999/2000 Suite à l'ajustement des NDS et/ou disponibilité technologies DGPS/ECDIS
1) Introduction du DGPS (5 stations) 2 a) Réduction de service sur 25% (79 bouées	5 79 bouées	nil 19 bouées à	nil nil
lumineuses enlevées et 75 converties en espars non- lumineuses) des bouées du chenal commercial.	enlevées et 56 bouées converties	convertir (non lumineuses)	1111
2 b) Réduction de service sur 5% (29 bouées lumineuses converties en espars non-lumineuses) des bouées du chenal commercial.	nil	29	29
3) Mise hors service ou privatisation de 12 feux de référence majeurs (chenaux commerciaux et/ou de pêche).	8 et un site ne sera plus abandonné	3	nil
4) Privatisation ou abandon de 272 aides à la navigation à usagers uniques et/ou dans secteurs non cartographiés adéquatement.	187	85	nil
5) Réduction de 33% (50) des feux de référence ou signal de brume dans les chenaux commerciaux et/ou de pêche.	6 (deux aides fixes et quatre signaux de brume)	25	19
6) Abandon de 20 aides fixes ou signaux de brume dans les chenaux de plaisance.	5 (dont deux signaux de brume)	nil	15

Au cours du prochain mois, de plus amples renseignements concernant ces modifications seront fournis par voie d'Avis à la navigation et d'Avis aux navigateurs. Un délai sera accordé aux utilisateurs afin de leur permettre d'émettre des commentaires avant la mise en place des mesures. D'autres Avis à la navigation et Avis aux navigateurs seront également publiés au moment où les changements seront apportés.

Les navigateurs et les représentants des groupes d'utilisateurs intéressés à communiquer leurs observations ou recommandations sur cette question ou sur tout Avis ultérieur peuvent le faire par écrit au :

Surintendant Aides à la navigation, 101 boulevard Champlain, Québec (QUÉ), G1K 7Y7

RÉGION DE L'ARCTIQUE ET DU CENTRE

La Garde côtière canadienne se propose de moderniser encore plus son système d'aides à la navigation. Le programme de modernisation comprend entre autres l'adaptation de tous les niveaux de service à des normes nationales entre 1997 et l'an 2000 et la réduction des services d'aides conventionnelles basée sur la disponibilité du système de positionnement global, le système de positionnement global différentiel (DGPS) et le système électronique de visualisation des cartes marines (SEVCM). Les nouveaux systèmes électroniques complèteront le reste du système d'Aides conventionnelles et permettront de maintenir un service sécuritaire à un coût moindre.

L'application des mesures suivantes débutera dans la région du Centre et de l'Arctique le avril 1997.

MESURES

- 1) Modification des emplacements DGPS à Cardinal et Wiarton en Service d'exploitation initial, de concert avec la Garde côtière américaine, pour assurer la couverture complète des Grands lacs/Voie Maritime du St-Laurent d'ici décembre 1997.
- 2) Enlèvement ou désinvestissement de 700 aides à la navigation, fixes et flottantes, dans le réseau de la rivière Athabasca.
- 3) Enlèvement d'environ 20 aides flottantes dans l'Arctique Ouest du détroit Simpson, Cambridge Bay, Gjoa Haven et Spence Bay.
- 4) Privatisation de 30 bouées dans la rivière Napanee et d'environ 120 aides à la navigation, fixes et flottantes, dans le Nord de l'Ontario en raison des eaux non cartographiées ou insuffisamment cartographiées.
- 5) Enlèvement ou désinvestissement d'environ 30 feux de référence ou de feux de quai de concert avec les projets des Ports pour petites embarcations ou Ports et Havres Canada.
- 6) Conversion d'environ 20 bouées lumineuses en bouées non lumineuses dans les chenaux de plaisance.
- 7) Enlèvement de 50 aides flottantes à la navigation dans les chenaux commerciaux.
- 8) Désinvestissement d'une station de phare et de la propriété connexe.
- 9) Retrait du service ou transfert de 14 signaux de brume sur le lac Supérieur.
- 10) Enlèvement ou réduction de 31 grosses aides flottantes à la navigation dans les Grands lacs

Au cours de l'année prochaine, de plus amples détails concernant ces modifications seront fournis dans chacune des régions ou zone géographique par des Avis à la navigation et des Avis aux navigateurs après avoir accordé un délai aux utilisateurs pour leur permettre de faire des commentaires avant l'exécution des modifications. D'autres Avis à la navigation et Avis aux navigateurs seront également publiés au moment ou les changements seront apportés.

Les navigateurs et les représentants des groupes d'utilisateurs intéressés à communiquer leurs observations ou recommandations sur cette question ou sur tout avis ultérieur peuvent le faire par écrit au:

Surintendant Programme des Aides maritimes Région du Centre et de l'Arctique 201, rue Front North, Suite 703 Sarnia, Ontario, N7T 8B1 Téléphone(519)383-1816 Télécopieur(519)383-1995

ÉDITION MENSUELLE DES AVIS AUX NAVIGATEURS CHANGEMENTS À LA LISTE DES DESTINATAIRES

Directeur général des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa, Ontario, K1A 0E6.

Ottawa, Ontario, K1A 0E6. Téléphone - (613) 990-3037 - (613) 998-8428 Facsimilé Prière d'indiquer l'édition que vous désirez recevoir. ÉDITION DE L'EST (Inclus les zones de l'Arctique, de Terre-Neuve, des Maritimes, du Golfe et Fleuve Saint-Laurent et du Centre) **ÉDITION DE L'OUEST** (Inclus les zones de l'Arctique et du Pacifique) AJOUTER ___ RETIRER QUANTITÉ MODIFIER **ANCIENNE ADRESSE** NOM..... ADRESSE......APP......APP..... VILLE CODE POSTAL

N^o d'identification au-dessus de l'adresse sur l'étiquette.....

ou

Joindre l'étiquette d'adresse à ce formulaire.

Index Page

NATIONALE		
CANADA -Avis aux propriétaires et exploitants de navires canadiens ressortissant à la convention de sécurité	756 757	28 2-5 5-16
- Dates de l'édition courante des cartes		16-25
ARCTIQUE		
PRAIRIE BAY- RANKIN INLET - Altitude	737	47
TERRITOIRES DU NORD-OUEST- FLEUVE MACKENZIE - MILE 192 - Alignement - MILE 208 - Zone dangereuse - MILE 286.9 - Feux d'alignement - MILE 328.5 - Balise de jour - MILE 425 - Alignement - MILE 436.7 - Modification à la carte - MILE 467.5 - Alignement et balise de jour - MILE 487.7 - Bouée - MILE 594.1 - Bouée - MILE 623.7 - Bouée - MILE 343.9, 344.4 ET 351.1 - Bouées - TUKTOYAKTUK HARBOUR - Bouées - Modifications à la carte	725 726 727 729 730 731 732 733 734 728 735	47,48 48 48 48 49 49 49 49 49 49 49 49 49 50
TERRE-NEUVE		
TERRE-NEUVE, CÔTE SUD- BAY D'ESPOIR ET ROTI BAY - Courantomètres TERRE-NEUVE, CÔTE SUD-EST- GRAND BANK - PARTIE NORD - À L'EST DE VIRGIN	765(T)	29
ROCKS - Bouée	739	29
MARITIMES		
BAIE DE FUNDY- Feux et bouée lumineuse à être enlevés	769(P)	25
ÉTATS-UNIS, CÔTE EST- GOLFE DU MAINE - Explosif non éclaté	706	39
ÎLE DU CAP-BRETON- ENRAGÉE POINT ET BEACH POINT - Signal de brume et feu à être enlevés.	771(P)	26
ÎLE DU CAP-BRETON, CÔTE DE L'ATLANTIQUE NEW WATERFORD - Épave	701	29,30
		-,
NOUVELLE-ÉCOSSE, CÔTE SUD-EST APPROCHES DU PORT D'HALIFAX - Explosifs non éclatés	702	31,32
GOLFE ET FLEUVE SAINT-LAURENT		
CÔTE DU LABRADOR- DÉTROIT DE BELLE ISLE - CHATEAU BAY - Bouée	755	29
DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND Signaux de brume à être supprimés	768(P)	27,28

Index Page

FLEUVE SAINT-LAURENT- BANCS DE L'ÎLE ROUGE - Bouée	708	39,40
GOLFE ET FLEUVE SAINT-LAURENT (SUITE)		
	- 40	
FLEUVE SAINT-LAURENT- BEAUMONT - Note de verglas		41
- CAP DE BON DÉSIR - Feu		39
- CAP SAINT-MICHEL - Profondeurs moindres		42
- CONTRECOEUR - Profondeur		42
- Profondeur moindre		42
- FORESTVILLE - Profondeurs moindres		39
- ÎLE AUX COUDRES - Profondeurs moindres		40,41
- ÎLE D'ANTICOSTI - Modification à la carte	710	32
- LAVALTRIE - Profondeurs moindres	746	41
- MATANE - Profondeurs		38
- Profondeurs moindres	762	38
- RIVIÈRE DU LOUP - Profondeurs moindres	758	40
- SOREL À DESCHAMBAULT - Hauts-fonds	751	41
GOLFE DU SAINT-LAURENT- AGUANISH - Quai	762	31
- BAIE DES CHALEURS - BATHURST HARBOUR ET LES APPROCHES - Bouées		35-37
- L'ANSE-À-BEAUFILS - Profondeurs moindres		32
- MISCOU ISLAND - Signal de brume à être supprimé		27
- NEPISIGUIT BAY - Bouées		37
- PORT-DANIEL - Profondeurs moindres	` '	33,34
- Profondeurs moindres		33
- SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ - Profondeurs moindres	` '	33
- GASPÉSIE - CAP BLANC ET POINTE BONAVENTURE - Feux		34
- HAVRE DE BEAUBASSIN - Profondeurs moindres		34,35
- ÎLES DE LA MADELEINE - Bouées et signaux de brume		30,31
- Feux		30
- PORT CARTIER - Radiophare	742	37,38
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD Signaux de brume à être supprimés	767(P)	26,27
QUÉBEC - RIVIÈRE RICHELIEU - LACOLLE - Marina	759	42
CENTRE		
LAC HURON -BAIE GEORGIENNE - COGNASHENE BY-PASS - Bouée	716	47
- BAYFIELD - Feu		47
LAC ONTARIO- BOWMANVILLE - Câble sous-marin	748	46
- CAPE VINCENT - Profondeurs		45
- HAMILTON HARBOUR - Tours.		46,47
- PICKERING - MOORE POINT - Câble sous-marin	-	46
TIONETHING MOONET ONLY GUDIO GOOD HIGHIII		10
ONTARIO - KENORA - Modifications au niveau de service des aides à la navigation - 1998	723(P)	1,2
QUÉBEC - BAIE DE VAUDREUIL - Bouée	704	44
- LAC DES DEUX MONTAGNES - ANSE DE VAUDREUIL ET OKA - Chenal balisé,		
feu et profondeurs	722	44,45
- RIVIÈRE DES OUTAOUAIS - FASSET ET LEFAIVRE - Feux	705	45
- LAC DES ALLUMETTES - Modification à la carte		46
- RIVIÈRE GATINEAU - LAC LEAMY - Chenal balisé et quai		25
- SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE - Chenal		44
VOIE MADITIME DIL CAINT-I ALIDENT I AC SAINT-I OLUS - Bouráns	710	13 11

Index Page	No. d'avis
- WILEY-DONDERO CANAL - Bouées	714

INDEX NUMÉRIQUE DES CARTES CANADIENNES EN CAUSE

No de la carte	Avis	Page	No de la carte	Avis	Page	No de la carte	Avis	Page
LC 1221	742	37,38						
1233	703(F	9) 40,41	LC 2077	747	46	LC 4486	712 717	37 34
LC 1234	758	40	LC 2228	715	47	4644	765(⁻	T) 29
LC 1235	707	39	2239	716	47	LC 4730	766	, 1
	708	39,40	2261	715	47	4920	711(P) 35-37
LC 1236	707 719(F	39 P) 38	2289	716	47	4921	` 741(l	•
	750 762	39 38	2297	766	1	.02.	745(l	P) 33,34 P) 34,35
1310	744	42	LC 4001 (Int. 404)	739	29		753(I 760(I	P) 33
1312	751	41	LC 4002	717	34	LC 4951	721	30,31
1314	751	41	LC 4003	706	39	4956	721	30,31
1317	740	41	LC 4022	721	30,31	LC 5030	755	29
1338	720	42		743	30	5628	737	47
	746 751	41 41	LC 4023	721 743	30,31 30	6409	724 725	47,48 48
1339	720 744	42 42	LC 4024	717 721	34 30,31	6412	726	48
1351	749 759	42 42		743	30	6413	727 728	48 48
1400	738	45	LC 4026	710	32	6415	729	48
			LC 4049	739	29	0413	730	49
1410	718 761	43,44 44	LC 4118	766	1	6416	731	49
1414	714	45	4203 (Int. 4632)	702	31,32		732	49
1510	704	44	,	700	04.00	6419	733	49
	722 761	44,45 44	LC 4237	702 766	31,32 1	6420	734	49
1511	705	45	4331	766	1	6431 735 736		ס
1553	754	46	LC 4367	701	29,30	7685 735	5 50	
LC 2058 2067	748 713	46 46,47	LC 4451	721	30,31	LC 8011	739	29
2069	766	1	4455 LC 4485	763 717	31 34			

*766	SERVICE HYDROGRAPHIQUE DU CANADACartes marines.				
CARTE PRIX	TITRE & MATIÈRES ÉCHELLE PUBLIÉE CAT		CAT#		
1. Réimpress	sions.				
	<u>Ontario</u>				
2069	Bay of Quinte - Picton to/à Presqu'Île Bay	1:60 588	13 fév./98	3	\$20.00
	Nota: Cette carte est touchée par les Avis 650(P)/95, 602(P)/96 et 747(P)/96.				
	Lake Huron/Lac Huron				
2297	Duck Islands to De Tour Passage	1:91 085	19 sept./97	3	20.00
	Nota: Cette carte est touchée par l'Avis 397(T)/97.				
	Nova Scotia/Nouvelle-Écosse				
LC 4118	St. Marys Bay	1:60 000	6 mars/98	1	20.00
	Nota: Cette carte est touchée par les Avis 474(P)/92 et 217(P)/96.				
LC 4237	Approaches to/Approches au Halifax Harbour	1:40 000	30 jan./98	1	20.00
	New Brunswick/Nouveau-Brunswick				
4331	Passamaquoddy Bay and St. Croix River	1:40 640	26 déc./97	1	20.00
	Nota: Cette carte est touchée par les Avis 73(P)/94, 181(T)/95, 507(T)/95 et 690(T)/95.				
	Labrador				
LC 4730	Nain to Domino Point	1:588 000	17 oct./97	1	20.00
	Nota: Cette carte est touchée par les Avis 804(P)/93 et 163(T)/94.				
/A.N.A.A.O.O.O.T. 1:1					

(AMA8035-10-35) (MPO-H98-036)

*723(P)ONTARIO - KENORA - Modifications au niveau de service des aides à la navigation - 1998.

Les navigateurs sont prévenus que la Garde côtière canadienne a l'intention d'interrompre en permanence le service des aides à la navigation sur les lacs suivants: lac Pélican, lac Abram, lac Minnitaki, lac Red, lac Seul, lac Dinorwic et le lac Wabigoon, dès le début de la saison de navigation de 1998.

Les parties intéressées peuvent tenter d'obtenir la responsabilité pour l'exploitation et l'entretien, en partie ou en entier, de ces aides à la navigation. Pour ce faire, un protocole d'entente transférant la propriété et la responsabilité de l'équipement devra être signé.

Toute demande de renseignements relativement à cet avis doit être acheminée à la Garde côtière canadienne. Vous pouvez communiquer avec l'une des personnes suivantes:

R.E. Childerhose Al Dion

Surveillant, Programme des aides maritimes Surintendant, Programme des aides maritimes

B.P. 310 201 rue N. Front Parry Sound, Ont. Sarnia, Ont. P2A 2X4 N7T 8B1

Téléphone: (705) 746-2196, ext. 238 Téléphone: (519) 383-1859

(AMA8035-10-7-13) (GCC-D97-028)

* 756

LISTE DES CARTES TOUCHÉES PAR LES AVIS (T) ET (P) EN VIGUEUR LE 27 MARS 1998

(Révisée et promulguée quatre fois par année)

(Référence: Avis 125/98 annulé)

CARTE	AVIS (T) OU (P)
1202	632(P)/93
1203	133(T)/93
1233	140(P)/98
L/C 1235	129(P)/97
1310	616(T)/97, 142(T)/98
1312	439(T)/96
1313	65(T)/95
1314	170(T)/92, 863(T)/93, 864(T)/93, 865(T)/93, 679(P)/97, 144(P)/98
1315	546(T)/97
1316	430(T)/97
1317	240(P)/94
1338	75(T)/92, 438(T)/96
1339	68(P)/91, 75(T)/92
1351	196(T)/87, 636(P)/93, 433(T)/96, 510(P)/98
1409	106(P)/97, 120(P)/97, 299(P)/97
1510	214(P)/92, 563(P)/92, 407(T)/97
1553	531(P)/97, 563(P)/97
2021	747(P)/96
2022	651(T)/91
2023	525(T)/92
2028 2054	826(T)/85
L/C 2058	219(P)/96, 484(P)/97 476(T)/94, 484(P)/97
2061	476(1)/94, 484(P)/97 484(P)/97
2067	308(P)/96, 603(T)/96
2069	650(P)/95, 747(P)/96
L/C 2077	90(T)/90, 476(T)/94, 683(P)/95, 739(P)/95, 218(P)/96, 308(P)/96, 603(T)/96, 624(P)/96,
L/C 2011	506(T)/98
2085	683(P)/95, 739(P)/95, 624(P)/96, 506(T)/98
2086	90(T)/90, 683(P)/95, 739(P)/95, 218(P)/96, 308(P)/96, 603(T)/96, 624(P)/96, 506(T)/98
L/C 2100	812(T)/92, 367(P)/97
L/C 2110	121(P)/94
L/C 2120	303(P)/96
L/C 2121	244(T)/95
L/C 2122	812(T)/92, 367(P)/97
L/C 2123	812(T)/92, 162(P)/94, 507(P)/96, 505(P)/98
2181	725(T)/91, 121(P)/94, 244(T)/95
L/C 2200	175(P)/94, 176(P)/94, 178(P)/94, 180(P)/94
L/C 2201	115(P)/94, 182(P)/94

```
2202
                    367(T)/88, 811(P)/91, 123(P)/92, 172(P)/93, 54(P)/94, 332(P)/97, 403(P)/97
2204
                    115(P)/94
2205
                    115(P)/94
                    367(T)/88
2222
L/C 2228
                    965(T)/91, 175(P)/94, 176(P)/94, 177(P)/94, 178(P)/94
2235
                    180(P)/94, 182(P)/94
                    367(T)/88, 333(P)/97, 336(P)/97, 403(P)/97, 533(P)/97
2239
L/C 2245
                    115(P)/94
                    361(P)/97
2250
2251
                    703(T)/92, 368(P)/97, 369(T)/97
2257
                    380(P)/91
                    53(P)/94
2259
2260
                    965(T)/91, 175(P)/94, 176(P)/94
2261
                    176(P)/94, 177(P)/94, 178(P)/94
2268
                    380(P)/91, 53(P)/94
                    180(P)/94
2273
                    182(P)/94
2282
                    334(P)/97, 335(P)/97, 533(P)/97
2289
                    769(T)/91, 177(P)/94, 178(P)/94
2291
2292
                    179(P)/94, 736(P)/95
2297
                    368(P)/97, 369(T)/97
2298
                    180(P)/94
                    380(P)/91, 53(P)/94
2299
                    450(P)/97
2303
2304
                    51(P)/94, 450(P)/97
2305
                    450(P)/97
                    439(P)/97, 450(P)/97
2312
4000
                    529(P)/95
LC 4001(Int 404)
                    707(T)/93, 163(T)/94, 678(T)/94, 529(P)/95
                    529(P)/95
LC 4003
                    529(P)/95
LC 4006
L/C 4010
                    70(P)/93, 350(P)/94, 420(P)/95
LC 4011
                    519(P)/98
LC 4012
                    519(P)/98
                    529(P)/95, 351(P)/96
LC 4013
L/C 4015
                    192(T)/95
L/C 4016
                    323(P)/88, 356(P)/90, 619(T)/93, 105(T)/94, 108(T)/94, 359(T)/94, 444(P)/96
                    75(T)/94, 76(T)/94, 359(T)/94, 678(T)/94, 384(T)/95
L/C 4017
L/C 4020
                    299(P)/94
                    583(P)/94, 192(T)/95
L/C 4022
LC 4023
                    351(P)/96
                    374(T)/94
L/C 4026
LC 4045
                    529(P)/95
L/C 4047
                    323(P)/88, 105(T)/94, 108(T)/94
L/C 4049
                    105(T)/94, 359(T)/94
                    529(P)/95
LC 4098
LC 4099
                    529(P)/95
L/C 4118
                    474(P)/92, 217(P)/96
4124
                    73(P)/94, 507(T)/95
4140
                    748(T)/96
4142
                    815(P)/93
                    820(T)/94
4201(Int 4634)
4203(Int 4632)
                    127(T)/96
                    734(P)/95
4210
                    346(T)/95
4211
L/C 4227
                    805(P)/92
                    734(P)/95, 519(P)/98
LC 4230
L/C 4234
                    805(P)/92
L/C 4235
                    805(P)/92, 461(T)/94, 717(T)/94
```

10.4040	= 40 (P) (00
LC 4243	519(P)/98
4245	373(T)/94, 534(T)/95, 519(P)/98
4277	201(T)/95
4278	648(P)/97
4328	569(P)/94
4331	73(P)/94, 181(T)/95, 507(T)/95, 690(T)/95
4332	181(T)/95, 690(T)/95
LC 4340	459(P)/94
4342	459(P)/94
4379	533(P)/96
4381	141(T)/96
4384	569(P)/94
4394	237(T)/96
4396	128(P)/98
LC 4404	351(P)/96
LC 4405	351(P)/96
4426	103(T)/94
4430	261(T)/95
4437	526(P)/95
4448	649(P)/93
4456	769(P)/90, 433(T)/92
4460	845(P)/93
L/C 4462	649(P)/93
L/C 4464	583(P)/94
4469	793(P)/93
4483	612(T)/94, 351(P)/96
L/C 4485	603(T)/95, 690(T)/96
L/C 4486	798(P)/94, 603(T)/95, 306(P)/96, 690(T)/96
4491	65(T)/96
L/C 4520	47(T)/94, 76(T)/94
4546	613(P)/94
4587	193(T)/87
4619	427(P)/94
L/C 4622	356(P)/90, 427(P)/94, 291(P)/97
L/C 4624	323(P)/88, 356(P)/90
4635	463(P)/94, 594(T)/94, 192(T)/95, 239(P)/97
4637	737(P)/93, 120(P)/96
4641	594(T)/94
4644	154(P)/96
L/C 4700	163(T)/94
4702	345(P)/96, 687(P)/96
4703	163(T)/94, 687(P)/96
4728	292(T)/88
L/C 4730	804(P)/93, 163(T)/94
4732	163(T)/94
L/C 4817	568(T)/90, 105(T)/94, 522(P)/94
4830	. , . , , , , , , , , , , , , , , , , ,
L/C 4831	619(T)/93 444(P)/96
	` '
L/C 4832	413(T)/88, 619(T)/93, 444(P)/96
LC 4841	291(P)/97
4843	568(T)/90
L/C 4844	104(T)/94, 105(T)/94, 522(P)/94
L/C 4846	756(T)/93, 359(T)/94
L/C 4847	782(T)/92, 535(P)/98
4848	782(T)/92
4849	103(T)/92, 277(P)/97
L/C 4850	423(P)/94
L/C 4851	191(T)/91, 64(T)/95, 384(T)/95
4912	358(T)/93, 855(P)/96
L/C 4913	783(P)/94

4920	783(P)/94, 595(T)/95					
4921	582(P)/94, 603(T)/95, 434(Γ)/96, 119(P)/97,	169(P)/97,	195(P)/97,	196(P)/97,	243(P)/97,
	265(P)/97					
4954	195(T)/93, 115(P)/98, 116(P)	/98				
4957	818(T)94					
5001(INT 405)	761(T)/94					
5031	591(T)/93, 703(T)/94					
5048	804(P)/93					
5049	680(P)/95					
5133	163(T)/94					
6201	355(P)/92					
6212	355(P)/92					
6218	355(P)/92, 667(P)/92					
6242	610(T)/90					
6311	738(P)/96, 751(P)/96					
7083	847(P)/89					
7371	634(P)/96					
7740	847(P)/89					
LC 8007	529(P)/95					
L/C 8010	707(T)/93					
L/C 8011	105(T)/94					
L/C 8014	76(T)/94, 359(T)/94					
L/C 8015	47(T)/94, 75(T)/94, 76(T)/94,	678(T)/94				
L/C 8047	804(P)/93					
L/C 8048	163(T)/94					
L/C 8049	76(T)/94					
(AMA8035-10-1)					(GCC-
(MINIMOUSS-10-1)	H98-011)				(GGG-
	1130-011)					

* 757

SOMMAIRE DES AVIS TEMPORAIRES ET PRÉLIMINAIRES EN VIGUEUR LE 27 MARS 1998

(Révisé et promulgué quatre fois par année) (Référence: Avis 126/98 annulé)

AVIS	CARTE	LIEU	GÉOGRAPHIQUE ET OBJET DE L'AVIS
		(1)	DIVERS
342(P)/97			Canada - Réseaux Loran-C sur les cartes marines.
633(T)/97			Canada - Sécurité des navires d'exploration et d'exploitation au large.
		(2)	ARCTIQUE CANADIEN ET LA COTE OUEST DU GROENLAND
847(P)/89	7740,7083		Territoires du Nord-Ouest - Larsen Sound - Péninsule Boothia - Résultats d'un levé.
634(P)/96	7371		Territoires du Nord-Ouest - Ellesmere Island - Alexandra Fiord - Abords de Skraeling Island - Résultat d'un levé.
658(P)/96			Territoires du Nord-Ouest - Hay River - Feux et bouées lumineuses à être supprimés.
666P)/96			Arctique Ouest - Grand Lac des Esclaves - Curtis Island - Feu à être supprimé.

738(P)/96	6311	Territoires du Nord-Ouest - Lac Athabasca - Feux d'alignement à être
()		supprimés.
751(P)/96	6311	Territoires du Nord-Ouest - Lac Athabasca - Feux d'alignement à être supprimés.
222(P)/97		Territoires du Nord-Ouest - Simpson Strait - Bouéesà espar à être enlevées.
223(P)/97		Territoires du Nord-Ouest - McClintock Bay - Bouées à espar à être enlevées.
233(P)/97		Territoires du Nord-Ouest - Spence Bay - Bouées à espar à être enlevées
328(P)/98		Territoires du Nord-Ouest - Fort Chipewyan au Fort McMurray - Modifications au système de balisage - 1998.
		BAIE D'HUDSON Y COMPRIS LE CHENAL FOXE, LE DETROIT D'HUDSON ET LE LABRADOR
292(T)/88	4728	Côte du Labrador - Lac Melville - Passe de la baie Goose - Abords de la pointe Brûlé - Haut-fond signalé - Mise en garde.
591(T)/93	5031	Côte du Labrador - St. Mary's Harbour - Reconstruction du quai - Mise
591(1 <i>)</i> /95	3031	en garde.
804(P)/93	5048, L/C8047, L/C 4730	Côte du Labrador - Abords du Cape Harrigan - lles Nanuktok (Farmyard) -Renseignement concernant la profondeur.
163(T)/94	4703, 5133, 4732, L/C 8048, L/C 4730, L/C 4700, L/C 4001(Int. 404)	Côte du Labrador - À l'Est de l'Île South Wolf - Appareil scientifique submergé mouillé temporairement.
703(T)/94	5031	Côte du Labrador - St. Lewis Sound - Battle Harbour - Profondeur - Quai submergé en ruine.
761(T)/94	5001(Int. 405)	Côte du Labrador - Mer du Labrador - Courantomètre mouillé temporairement.
680(P)/95	5049	Côte du Labrador - Uyagaksuak Island - Résultat d'un levé.
345(P)/96	4702	Côte du Labrador - Martin Bay - Résultat d'un levé.
687(P)/96	4702, 4703	Côte du Labrador - Au Sud de Frenchman Island - Résultat d'un levé.
		4) BAIE DE FUNDY ET LA CÔTE DE L'ATLANTIQUE AU SUD JUSQU'À 40° N., NOUVELLE-ÉCOSSE ET TERRE-NEUVE
193(T)/87	4587	Terre-Neuve - Baie Placentia - Baie Mortier - Abords de la pointe Spanish Room -Chaînes d'ancre entreposées temporairement - Mise en garde.
323(P)/88	L/C 4624, L/C 4016, L/C 4047	Terre-Neuve - Baie Placentia - Au Sud de l'île Jude - Haut-fond signalé.
413(T)/88	L/C 4832	Terre-Neuve - Baie Fortune - Havre Fortune - Fortune Barasway - Ensablement signalé - Mise en garde.

	L/C 4016	signalé.
568(T)/90	4843,L/C 4817	Terre-Neuve - Havre St. Mary's - Graven Beach - Chaland submergé - Mise en garde.
55(T)/91		Terre-Neuve - Baie Bonavista - Bassin Newman - Reconstruction du quai - Feu supprimé temporairement.
191(T)/91	L/C 4851	Terre-Neuve - Baie Trinity - Bras Bull - Courantomètre mouillé temporairement - Mise en garde.
103(T)/92	4849	Terre-Neuve - Baie Conception - Harbour Grace - Flèches enlevées temporairement.
474(P)/92	L/C 4118	Nouvelle-Écosse - Baie St. Marys - Port Weymouth - Résultats d'un levé.
782(T)/92	4848, L/C 4847	Terre-Neuve - Conception Bay - Long Pond - Renseignement concernant le brise-lames - Mise en garde.
805(P)/92	L/C 4234, L/C 4235, L/C 4227	Nouvelle-Écosse - Ecum Secum - Résultats d'un levé.
70(P)/93	L/C 4010	Baie de Fundy - Minas Channel - Île Haute - Feu déplacé.
619(T)/93	4830, L/C 4832, L/C 4016	Terre-Neuve - Fortune Bay - Île Sagona - Signal de brume supprimé temporairement.
649(P)/93	4448,L/C 4462	Île du Cap-Breton - Port Hood - Port Hood Island - Feu à être supprimé.
707(T)/93	L/C 8010, L/C 4001(Int. 404)	Au large de Terre-Neuve - Courantomètres mouillés temporairement.
737(P)/93	4637	Terre-Neuve - The Burgeo Islands - Graley Rock - Haut-fond signalé.
756(T)/93	L/C 4846	Terre-Neuve - Approches du Port de St. John's - Bouée lumineuse mouillée temporairement.
815(P)/93	4142	Baie de Fundy - Rivière Saint-Jean - Newcastle Creek - Feux supprimés - Feu nouveau.
47(T)/94	L/C 4520, L/C 8015	Terre-Neuve - Appareil scientifique mouillé temporairement.
73(P)/94	4124, 4331	Baie de Fundy - Deer Island - Lords Cove - Réflecteur radar remplacé.
75(T)/94	L/C 4017, L/C 8015	Abords de Terre-Neuve - Appareil submergé mouillé temporairement.
76(T)/94	L/C 4520, L/C 4017, L/C 8014, L/C 8015, L/C 8049	Au large de Terre-Neuve - Appareils submergés mouillés temporairement.
104(T)/94	L/C 4844	Terre-Neuve - Renews Harbour - Feux d'alignement supprimés temporairement.
105(T)/94	L/C 4844 L/C 4817, L/C 4016, L/C 8011, L/C 4047, L/C 4049	Terre-Neuve - Au large de Cape Race - Appareil submergé mouillé temporairement.

108(T)/94	L/C 4016, L/C 4047	Terre-Neuve - Approches de Placentia Bay - Appareil submergé mouillé temporairement.
236(P)/94		Nouvelle-Écosse - Île du Cap-Breton - Bras d'Or Lakes - Cape St. Lawrence à Guyon Island - Évaluation des aides à la navigation.
276(P)/94		Baie de Fundy - Grand Manan - St. Croix River à Maces Bay - Évaluation des aides à la navigation.
350(P)/94	L/C 4010	Baie de Fundy - Abords de Moose Island - Feu nouveau.
359(T)/94	L/C 4846, L/C 4016, L/C 4017, L/C 8014, L/C 4049	Terre-Neuve - Abords de Cape Spear - Appareils scientifiques mouillés temporairement.
373(T)/94	4245	Nouvelle-Écosse - Yarmouth Harbour - Renseignement concernant les profondeurs dans la zone entretenue.
423(P)/94	L/C 4850	Terre-Neuve - Bay de Verde - Renseignement concernant le feu.
427(P)/94	4619, L/C 4622	Terre-Neuve - Placentia Bay - West Head - Renseignement concernant le feu.
459(P)/94	4342, L/C 4340	Baie de Fundy - Grand Manan - Abords de White Head Island - Renseignement concernant la profondeur.
461(T)/94	L/C 4235	Nouvelle-Écosse - East River - Bouée lumineuse mouillée temporairement.
463(P)/94	4635	Terre-Neuve - Wreck Island - Renseignement concernant le feu.
522(P)/94	L/C 4844, L/C 4817	Terre-Neuve - Trepassey Bay - Portugal Cove - Signal de brume déplacé.
569(P)/94	4328, 4384	Nouvelle-Écosse - Lunenburg Bay - Zone de plongée récréative.
594(T)/94	4641, 4635	Terre-Neuve - Port aux Basques et ses approches - Bouées mouillées temporairement.
613(P)/94	4546	Terre-Neuve, Côte Est - Trinity Bay - Random Sound - Northwest Arm - Abords de Bottom Bluff - Résultat d'un levé.
678(T)/94	LC 4017, LC 8015, LC 4001 (INT 404)	Terre-Neuve, Côte Est - Appareil scientifique submergé mouillé temporairement.
717(T)/94	L/C 4235	Nouvelle-Écosse - East River - Sheet Harbour - Épave.
820(T)/94	4201(Int. 4634)	Nouvelle-Écosse, Côte Sud-Est - Port d'Halifax - Bedford Basin - Wrights Point -Résultats d'un levé.
64(T)/95	4851	Terre-Neuve, Côte Est - Trinity Bay - Bull Arm - Pontons établis temporairement.
181(T)/95	4332, 4331	Baie de Fundy - Pasamaquoddy Bay - St. Andrews - Feu supprimé temporairement.
192(T)/95	4635, LC 4015, LC 4022	Terre-Neuve, Côte Sud - Port aux Basques - Channel Head - Système de positionnement global différentiel établi temporairement.

201(T)/95	4277	Île du Cap-Breton - Great Bras d'Or - Duffus Point - Feu supprimé temporairement.
284(P)/95		Baie de Fundy - Rivière Saint-Jean - Aides à la navigation à être enlevées.
288(P)/95		Baie de Fundy - Rivière Saint-Jean - Aides à la navigation à être enlevées.
290(P)/95		Baie de Fundy - Rivière Saint-Jean - Aides à la navigation à être enlevées.
346(T)/95	4211	Nouvelle-Écosse, Côte Sud-Est - Medway Harbour - Bouée lumineuse mouillée temporairement.
384(T)/95	LC 4851, LC 4017	Terre-Neuve, Côte Est - Trinity Bay - Bull Arm - Bouée mouillée temporairement.
420(P)/95	LC 4010	Nouvelle-Écosse - Scots Bay - Cape Blominden - Réflecteur radar.
507(T)/95	4124, 4331	Baie de Fundy - Back Bay - Cailiff Rocks - Bouée lumineuse déplacée temporairement.
529(P)/95	LC 4098, LC 4099, LC 8007, LC 4013, LC 4045, LC 4003, LC 4001(INT 404), LC 4006, 4000	Nouvelle-Écosse, Côte Sud-Est - Île de Sable - Radiophare à être supprimé.
534(T)/95	4245	Nouvelle-Écosse, Côte Sud-Ouest - Yarmouth Harbour - Bouées mouillées temporairement.
553(P)/95		Nouvelle-Écosse - Détroit de Northumberland - Little Harbour - Bouées à être enlevées.
623(T)/95		Terre-Neuve - Détroit de Belle Isle - Pistolet Bay - Système de positionnement global différentiel établi temporairement.
690(T)/95	4332, 4331	Baie de Fundy - Passamaquoddy Bay - St. Andrews - Bouée lumineuse mouillée temporairement.
734(P)/95	4210, LC 4230	Nouvelle-Écosse - Wood's Harbour - Angels Island - Feu.
120(P)/96	4637	Terre-Neuve, Côte Sud-Ouest - Burgeo Short Reach - Bouées à être enlevées.
127(T)/96	4203(Int 4632)	Nouvelle-Écosse, Côte Sud-Est - Port d'Halifax - Munition non- explosée.
141(T)/96	4381	Nouvelle-Écosse, Côte Sud-Est - Mahone Bay - Île East Ironbound - Feu supprimé temporairement.
154(P)/96	4644	Terre-Neuve, Côte Sud - Bonne Bay - Résultats de levés.
217(P)/96	LC 4118	Baie de Fundy - Grand Passage - Peter Island - Signal de brume à être supprimé.
237(T)/96	4394	Nouvelle-Écosse, Côte Sud-Est - LaHave - Crooked Channel - Bouée

444(P)/96	LC 4831, LC 4832, LC 4016	Terre-Neuve, Côte Sud-Est - Belle Bay - St. Jacques Island - Signal de brume à être supprimé.
533(P)/96	4379	Nouvelle-Écosse, Côte Sud-Est - Liverpool Harbour - Abords de Fort Point - Chenal dragué.
727(P)/96		Nouvelle-Écosse - Shelburne - Bouées et feux à être enlevés.
748(T)/96	4140	Baie de Fundy - Minas Basin - Approches de Hantsport - Résultats d'un levé.
115(T)/97		Détroit de Northumberland - Route de navigation.
130(P)/97		Nouveau-Brunswick - Modification au balisage - 1997.
239(P)/97	4635	Terre-Neuve, Côte Sud-Ouest - Rose Blanche - Bouée à espar.
277(P)97	4849	Terre-Neuve, Côte Sud-Est - Bonavista Bay- Bonavista Harbour - Résultats de levé.
291(P)/97	LC 4841, LC 4622	Terre-Neuve, Côte Sud - Placentia Bay - Bouée lumineuse à être enlevée.
319(P)/97		Détroit de Northumberland - Modification au système de balisage - 1997.
471(P)/97		Nouveau-Brunswick - Modifications au système de balisage - 1997.
648(P)/97	4278	Île du Cap-Breton, Côte de l'Atlantique - Great Bras d'Or et S. Patricks Channel - Bouées.
128(P)/98	4396	Baie de Fundy - Annapolis Basin - Digby - Feu à être supprimé.
518(P)/98		Nouvelle-Écosse, Côte Sud-Ouest - Yarmouth - Bouées à être enlevées.
519(P)/98	4245, LC 4243, LC 4230, LC 4011, LC 4012	Nouvelle-Écosse. Côte Sud-Ouest - Yarmouth Harbour et Cape Forchu - East Cape - Signaux de brume à être supprimés.
535(P)/98	LC 4847	Terre-Neuve, Côte Est - Conception Bay - Port de Grave - Brise-lames et feux.
	(5)	GOLFE ET FLEUVE SAINT-LAURENT JUSQU'À MONTRÉAL, Y COMPRIS L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, LES CÔTES OUEST DE TERRE-NEUVE ET DE L'ÎLE DU CAP-BRETON
196(T)/87	1351	Québec - Rivière Richelieu - Quai des douanes - Haut-fond signalé.
769(P)/90	4456	Golfe du Saint-Laurent - Abords du Rocher de la Garde - Renseignement concernant la profondeur.
68(P)/91	1339	Port de Montréal - Renseignements concernant les hauts-fonds.
75(T)/92	1338, 1339	Fleuve Saint-Laurent - Port de Montréal - Contrecoeur -

		Renseignements concernant des hauts-fonds.
170(T)/92	1314	Fleuve Saint-Laurent - Port de Québec au Port de Trois-Rivières - Deschaillons-sur-Saint-Laurent - Quai endommagé - Amarrage interdit - Mise en garde.
347(T)/92		Terre-Neuve - Entrée du Chenal Stephenville et du bassin d'évitage - Renseignement concernant l'ensablement.
433(T)/92	4456	Golfe du Saint-Laurent - Îles Mingan - Havre Saint-Charles - Renseignement concernant un banc de sable signalé.
133(T)/93	1203	Fleuve Saint-Laurent - Rivière Saguenay - Anse Saint-Jean - Feu supprimé temporairement - Quai endommagé - Mise en garde.
195(T)/93	4954	Golfe du Saint-Laurent - Îles de la Madeleine - Chenal du Havre de la Grande Entrée - Renseignement concernant les profondeurs moindres.
358(T)/93	4912	Golfe du Saint-Laurent - Rivière Miramichi - Renseignements concernant les profondeurs et les limites de largeur du chenal.
632(P)/93	1202	Fleuve Saint-Laurent - Rivière Saguenay - Baie des Ha!Ha! - Feu porté sur la carte.
636(P)/93	1351	Québec - Rivière Richelieu - Bassin de Chambly - Tour portant un anémomètre.
793(P)/93	4469	Golfe du Saint-Laurent - Tête-à-la Baleine - Renseignement concernant le quai.
845(P)/93	4460	Golfe du Saint-Laurent - Île-du-Prince-Édouard - Charlottetown - Feu nouveau.
863(T)/93	1314	Fleuve Saint-Laurent - Abords de Deschaillons-sur-Saint-Laurent - Hauts-fonds signalés.
864(T)/93	1314	Fleuve Saint-Laurent - Barre à Boulard - Haut-fond signalé.
865(T)/93	1314	Fleuve Saint-Laurent - Abords de Deschaillons-sur-Saint-Laurent - Hauts-fonds signalés.
103(T)/94	4426	Baie des Chaleurs - Restigouche River - Dalhousie - Résultats d'un levé.
240(P)/94	1317	Fleuve Saint-Laurent - Cap Rouge - Profondeurs moindres signalées.
299(P)/94	L/C 4020	Détroit de Belle-Isle - Green Island Brook - Feu nouveau.
374(T)/94	L/C 4026	Fleuve Saint-Laurent - Marsoui - Reconstruction du quai.
582(P)/94	4921	Golfe du Saint-Laurent - Baie des Chaleurs - L'Anse-à-Beaufils - Rallonge du brise-lames en construction.
583(P)/94	L/C 4464,L/C 4022	Île du Cap-Breton - Pleasant Bay - Feu.
612(T)/94	4483	Golfe du Saint-Laurent - Caribou Harbour - Résultats d'un levé.
783(P)/94	4920, LC 4913	Golfe du Saint-Laurent - Baie des Chaleurs - Middle Caraquet - Feux

à être supprimés.

798(P)/94	LC 4486	Golfe du Saint-Laurent - Baie des Chaleurs - Anse-Bleue - Feux d'alignement à être supprimés.
818(T)/94	4957	Golfe du Saint-Laurent - Îles de la Madeleine - Havre-Aubert - Épave.
65(T)/95	1313	Fleuve Saint-Laurent - Cap-de-la-Madeleine - Quai partiellement fermé.
261(T)/95	4430	Golfe du Saint-Laurent - Île d'Anticosti - Baie Ellis - Haut-fond.
348(P)/95		Golfe du Saint-Laurent - Rivière Restigouche - Bouées à être modifiées et à être mouillées.
526(P)/95	4437	Golfe du Saint-Laurent - Pictou Harbour - Feu et brise-lames.
595(T)/95	4920	Golfe du Saint-Laurent - Baie des Chaleurs - Bathurst Harbour et ses approches -Sédimentation.
603(T)/95	4921, LC 4485, LC 4486	Golfe du Saint-Laurent - Anse-à-Beaufils - Bouées mouillées temporairement.
65(T)/96	4491	Île-du-Prince-Édouard - Darnley Basin - Bouée lumineuse enlevée temporairement.
306(P)/96	LC 4486	Golfe du Saint-Laurent - Baie des Chaleurs - Jacquet River - Feu à être supprimé.
351(P)/96	4483, LC 4405, LC 4404, LC 4023, LC 4013	Golfe du Saint-Laurent - Caribou - Signal de brume à être supprimé.
364(P)/96		Golfe du Saint-Laurent - Baie des Chaleurs - Jacquet River - Bouée lumineuse à être enlevée.
433(T)/96	1351	Québec - Rivière Richelieu - Île aux Noix - Haut-fond signalé.
434(T)/96	4921	Baie des Chaleurs - Grande Rivière - Haut-fond signalé.
438(T)/96	1338	Fleuve Saint-Laurent - Sorel - Course Île Dupas - Hauts-fonds signalés.
439(T)/96	1312	Fleuve Saint-Laurent - Lac Saint-Pierre - Hauts-fonds.
690(T)/96	LC 4485, LC 4486	Golfe du Saint-Laurent - Baie des Chaleurs - Ferme marine.
855(P)/96	4912	Golfe du Saint-Laurent - Miramichi River - Black River - Jetée.
859(P)/96		Région Laurentienne - Modifications au balisage - 1997.
119(P)97	4921	Baie des Chaleurs - Havre de Beaubassin - Profondeurs moindres.
129(P)97	LC 1235	Fleuve Saint-Laurent - Escoumins - Profondeurs moindres.
131(P)97		Île-du-Prince-Édouard - Modifications au balisage - 1997.
169(P)/97	4921	Baie des Chaleurs - L'Anse-à-Beaufils - Profondeurs moindres.

180(P)/97		Île-du-Prince-Édouard - Modifications au balisage - 1997.
182(P)/97		Île-du-Prince-Édouard - Modifications au balisage - 1997.
187(P)/97		Île-du-Prince-Édouard - Modifications au balisage - 1997.
195(P)/97	4921	Baie des Chaleurs - Newport-Point - Profondeurs moindres.
196(P)/97	4921	Baie des Chaleurs - Baie de Port-Daniel - Profondeurs moindres.
221(T)/97		Fleuve Saint-Laurent - En amont de Sorel - Aides obstruées - Mise en garde.
243(P)/97	4921	Baie des Chaleurs - Sainte-Thérèse-de-Gaspé - Profondeurs.
265(P)/97	4921	Baie des Chaleurs - Sainte-Thérèse-de-Gaspé - Profondeurs moindres
299(P)/97	1409	Fleuve Saint-Laurent - Canal de la Rive Sud - Sainte-Catherine et Saint- Lambert - Zones draguées.
430(T)/97	1316	Fleuve Saint-Laurent - Port de Québec - Zone maintenue demeure réduite temporairement.
546(T)/97	1315	Fleuve Saint-Laurent - Neuville - Quai.
616(T)/97	1310	Fleuve Saint-Laurent - Port de Montréal - Profondeur.
679(P)/97	1314	Fleuve Saint-Laurent - Portneuf - Profondeurs moindres.
115(P)/98	4954	Golfe du Saint-Laurent - Îles de la Madeleine - Grande Entrée - Feu à secteurs.
116(P)/98	4954	Golfe du Saint-Laurent - Îles de la Madeleine - Profondeurs moindres.
140(P)/98	1233	Fleuve Saint-Laurent - Cap aux Oies au Sault-aux-Cochons - Île aux Coudres - Profondeurs moindres.
142(T)/98	1310	Fleuve Saint-Laurent - Port de Montréal - Île aux Cerfeuils - Obstacle submergé.
144(P)/98	1314	Fleuve Saint-Laurent - Cap-Santé - Feux d'alignement - Balise.
327(P)/98		Fleuve Saint-Laurent - Sorel à Beauharnois - Hauteurs libres sous les câbles.
510(P)/98	1351	Québec - Rivière Richelieu - Île Goyer - Roches.
517(P)/98		Québec - Rivières Richelieu, des Prairies, des Outaouais - Hauteurs libres sous les câbles - Mise en garde.
	(6)	VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, GRANDS LACS ET LACS ET RIVIÈRES INTÉRIEURS
826(T)/85	2028	Ontario - Lac Simcoe - Baie Cook's - Entrée de la rivière Maskinongé (Jersey) - Feu établi temporairement.

367(T)/88	2222, 2239, 2202	Lac Huron - Baie Georgienne - Baie Midland - Bassin Tiffin - Approches de la rivière Wye - Haut-fond signalé.
90(T)/90	L/C 2077, 2086	Lac Ontario - Abords de Long Branch - Feu d'avertissement temporaire supprimé -Feux d'avertissement établis temporairement.
610(T)/90	6242	Manitoba - Rivière Red - Lockport - Écluse St. Andrews - Pont basculant hors de service - Mise en garde.
150(T)/91		Québec - Rivière des Prairies - Estacades mouillées temporairement - Mise en garde.
380(P)/91	2268 2257, 2299	Lac Huron - Chenal Nord - À l'Est de la roche Arnold - Haut-fond signalé.
651(T)/91	2022	Ontario - Voie d'eau Trent-Severn - Lac Rice - Au Sud de la pointe Birdsalls - Bouée lumineuse mouillée temporairement.
725(T)/91	2181	Lac Érié - Port Stanley - Renseignements concernant les profondeurs.
769(T)/91	2291	Lac Huron - Havre de Goderich - Résultats d'un levé.
811(P)/91	2202	Lac Huron - Baie Georgienne - Baie Moon - Renseignements concernant des hauts-fonds.
965(T)/91	L/C 2228, 2260	Lac Huron - Grand Bend - St. Joseph - Obstruction submergée signalée.
123(P)/92	2202	Lac Huron - Baie Georgienne - Île Parry - Abords de l'île Wynn - Profondeur moindre signalée.
186(P)/92		Eaux Intérieures - Grands Lacs - Lac Huron - Rivière St. Mary's - Lac Supérieur - Lac des Bois - Lac Winnipeg - Évaluation des aides à la navigation.
214(P)/92	1510	Québec - Lac des Deux Montagnes - Rivière des Prairies - Île Bigras - Renseignement concernant la hauteur du pont.
355(P)/92	6218,6212,6201	Ontario - Lac des Bois - De Devils Gap à l'île Lunnys - Feu et bouées à espar à être enlevés - Bouées à espar à être mouillées.
525(T)/92	2023	Ontario - Voie d'eau Trent-Severn - Rivière Otonabee - Lakefield - Pilier en reconstruction - Mise en garde.
563(P)/92	1510	Québec - Rivière des Outaouais - Lac des Deux Montagnes - Rivière des Prairies - Plage Noël - Renseignement concernant un nouveau pipeline.
667(P)/92	6218	Ontario - Lac des Bois - Abords de Kenora - Bouée à espar à être enlevée.
703(T)/92	2251	Lac Huron - Chenal St. Joseph - Thessalon - Feu supprimé temporairement - Bouée lumineuse mouillée temporairement.
812(T)/92	L/C 2122,L /C 2123, L/C 2100	Lac Érié - Pelee Passage - Southeast Shoal - Radiophare supprimé temporairement.
172(P)/93	2202	Lac Huron - Baie Georgienne - Severn Sound - Renseignement

concernant les profondeurs.

481(P)/93		Fleuve Saint-Laurent, en amont de Cornwall - Lac Ontario - Baie de Quinte - Évaluation des Aides à la navigation.
51(P)/94	2304	Lac Supérieur - Patterson Island - Lawrence Bay - Renseignement concernant un haut-fond.
53(P)/94	2268,2259,2299	Lac Huron - North Channel - Whalesback Channel - Beardrop Harbour - Haut-fond signalé.
54(P)/94	2202	Lac Huron - Baie Georgienne - Anker Pint Islet - Moon Bay - Hautsfonds signalés.
115(P)/94	L/C 2245,L /C 2201, 2204, 2205	Lac Huron - Baie Georgienne - Red Rock Point - Signal de brume à être supprimé.
121(P)/94	2181, L/C 2110	Lac Érié - Port Dover - Signal de brume à être supprimé.
162(P)/94	L/C 2123	Lac Érié - Pelee Island - Renseignement concernant un abris à poissons.
175(P)/94	L/C 2228, L/C 2200 2260	Lac Huron - Grand Bend - Signal de brume à être supprimé.
176(P)/94	L/C 2228, L/C 2200, 2260, 2261	Lac Huron - Bayfield - Signal de brume à être supprimé.
177(P)/94	2291, L/C 2228, 2261	Lac Huron - Goderich Harbour - Signal de brume à être supprimé.
178(P)/94	2291, L/C 2228, L/C 2200, 2261	Lac Huron - Kincardine - Signal de brume à être supprimé.
179(P)/94	2292	Lac Huron - Saugeen River - Signal de brume à être supprimé.
180(P)/94	2273, 2235, 2298, L/C 2200	Lac Huron - South Baymouth - Signal de brume à être supprimé.
182(P)/94	2235, 2282, L/C 2201	Lac Huron - Baie Georgienne - Cabot Head - Signal de brume à être supprimé.
476(T)/94	L/C 2058, L/C 2077	Lac Ontario - Abords de Port Darlington - Bouées à espar scientifiques mouillées temporairement.
648(T)/94		Eaux Intérieures - Évaluation des aides à la navigation.
99(P)/95		Lac Supérieur - Évaluation des stations de phare.
244(T)/95	2181, LC 2121	Lac Érié - Port Burwell - Feu modifié temporairement.
312(P)/95		Manitoba - Lac Winnipeg - Mukutawa River et les Approches - Feux et bouée à être enlevés.
315(P)/95		Manitoba - Lac Winnipeg - Bradbury River - Bouée à être enlevée.
317(P)/95		Grands Lacs - Lac St. Clair - Chenal Écarté - Feux d'alignement à être supprimés.
650(P)/95	2069	Ontario - Baie de Quinte - Trenton - Radeaux d'amarrage - Feu -

Bouée à espar.

683(P)/95	2085, 2086, LC 2077	Lac Ontario - Port de Toronto - Parc Aquatique du Port de Toronto - Feu et racon à être supprimés.
736(P)/95	2292	Lac Huron - Saugeen River - Feu.
739(P)/95	2085, LC 2077, 2086	Lac Ontario - Western Gap - Feux d'alignement à être supprimés.
219(P)/96	2054	Lac Ontario - Cobourg Harbour - Feu.
303(P)/96	LC 2120	Lac Érié - Port Colborne - Bouée lumineuse à être enlevée.
305(P)/96		Grands Lacs - Rivière Détroit - Amherstburg - Signal de brume à être supprimé.
308(P)/96	2067, LC 2077, 2086	Lac Ontario - Entrée de Burlington Canal - Bouée lumineuse à être enlevée.
461(P)/96		Lac Huron - Baie Georgienne - Bouées et balises.
480(P)/96		Lac Supérieur - Signal de brume à être enlevé.
507(P)/96	LC 2123	Grands Lacs - Rivière Détroit - Feu à être modifié.
576(P)/96		Ontario - Jay Island - Balises d'alignement à être enlevées.
601(P)/96		Lac Ontario - Bay of Quinte - Napanee River - Bouées à espar à être enlevées.
603(T)/96	2067, 2086, LC 2077	Lac Ontario - Entrée du Burlington Canal - Bouée lumineuse mouillée temporairement.
624(P)/96	2085, 2086, LC 2077	Lac Ontario - Port de Toronto - Bouée lumineuse à être modifiée.
747(P)/96	2069, 2021	Lac Ontario - Bay of Quinte - Résultat d'un levé.
856(P)/96		Lac Érié - Wheatly - Feu postérieur d'alignement à être supprimé.
857(P)96		Grands Lacs - Rivière Détroit - Livingstone Channel - Feu à être modifié.
85(P)97		Ontario - Lac Supérieur - Port de Thunder Bay et ses Approches - Modifications aux aides à la navigation - 1997.
93(P)97		Ontario - Lac Temagami - Modification au niveau de service des aides à la navigation - 1997.
106(P)97	1409	Voie Maritime du Saint-Laurent - Canal de la Rive Sud - LaSalle et Île des Soeurs -Bouées.
120(P)97	1409	Voie Maritime du Saint-Laurent - Canal de la Rive Sud - Sainte-Catherine -Émissaire.
133(P)97		Lac Huron - Cove Island - Bouée lumineuse à être enlevée.
136(P)97		Lac Huron - Surprise Shoal - Bouée lumineuse à être remplacée.
141(P)97		Lac Huron - Campbell Rock - Bouée lumineuse à être remplacée.
256(P)/97		Lac Érié - Modification au niveau de service des aides à la

		navigation - 1997.
257(P)/97		Lac Ontario - Modification au niveau de service des aides à la navigation - 1997.
258(P)/97		Lac Ontario - Modification au niveau de service des aides à la navigation - 1997.
259(P)/97		Lac Érié - Modification au niveau de service des aides à la navigation - 1997.
332(P)/97	2202	Lac Huron - Baie Georgienne - Port Severn à Parry Sound - Profondeurs.
333(P)/97	2239	Lac Huron - Baie Georgienne - Port Severn à Hope Island - Profondeurs.
334(P)/97	2289	Lac Huron - Baie Georgienne - Giants Tomb Island à Lone Rock - Profondeurs.
335(P)/97	2289	Lac Huron - Baie Georgienne - Giants Tomb Island à Lone Rock - Profondeurs.
336(P)/97	2239	Lac Huron - Baie Georgienne - Port Severn à Hope Island - Profondeurs.
361(P)/97	2250	Lac Huron - St. Joseph Channel - Richards Landing - Brise-lames.
367(P)/97	LC 2122, LC 2100	Lac Érié - Pointe aux Pins - Feu à être modifié.
368(P)/97	2251, 2297	Lac Huron - Cockburn Island - Tolsmaville - Feu à être supprimé.
369(T)/97	2251, 2297	Lac Huron - Cockburn Island - Feu supprimé temporairement.
370(P)/97		Lac Ontario - Baie de Quinte - Picton Harbour, Belleville Harbour, Trenton Harbour - Niveaux de service.
403(P)/97	2239, 2202	Lac Huron - Baie Georgienne - Beausoleil Island à Giants Tomb Island - Bouées.
407(T)/97	1510	Québec - Lac des Deux Montagnes - Anse de Vaudreuil - Haut-fond signalé.
439(P)/97	2312	Lac Supérieur - Nipigon Bay - Feux.
446(P)/97		Ontario - Wiarton - DGPS Service opérationnel initial (SOI).
450(P)/97	2305, 2303, 2312, 2304	Lac Supérieur - Nipigon Bay - Jackfish Bay, Simpson Island, MacInnes Point - Feux àêtre supprimés.
484(P)/97	2054, LC 2058, 2061	Lac Ontario - Cobourg Harbour - Feu à être modifié.
489(P)/97		Lac Ontario - Oshawa Harbour - Modifications au système de balisage - 1997.
490(P)/97		Lac Érié - Nanticoke - Modifications au système de balisage - 1997.
491(P)/97		Lac Huron - Baie Georgienne - Approches de Matchedash Bay -

		Modifications au niveau de service des aides à la navigation - 1997.
527(P)/97		Lac Huron - Baie Georgienne - Collingwood Harbour - Niveaux de service.
531(P)/97	1553	Québec - Rivière des Outaouais - Desjardinsville - Feu.
533(P)/97	2239, 2289	Lac Huron - Baie Georgienne - Passage Cognashene - The Whalesback- Bouées.
563(P)/97	1553	Ontario - Rivière des Outaouais - Île Fraser à Rapides-des- Joachims - Modifications à la carte.
593(P)/97		Grands Lacs, Baie Georgienne et Voie Maritime du Saint-Laurent - Modifications au système de balisage - 1997.
625(P)/97		Voie Maritime du Saint-Laurent- Crysler Park - Bouées à espar.
103(P)/98		Lac Érie - Signaux de brume à être privatisés.
104(P)/98		Lac Érié - Port Colborne- Feu antérieur à être supprimé.
505(P)/98	LC 2123	Lac Èrié - Pelee Passage - Bouées à être déplacée et enlevée.
506(T)/98	2085, LC 2077, 2086	Lac Ontario- EntréeHumber River - Construction.
(AMA8035-	10-1)	(GCC-H98-012)

I

ÉDITIONS DES CARTES. Les trois termes définis ci-dessous sont utilisés pour indiquer le genre de publication.

CARTE NOUVELLE.La première publication d'une carte Marine canadienne couvrant une zone qui n'avait pas encore été représentée à l'échelle indiquée ou couvrant une zone différente de celle couverte par une carte canadienne existante.

NOUVELLE ÉDITION. Nouvelle édition d'une carte existante, contenant des modifications essentielles pour la navigation en plus de celles signalées dans les Avis aux navigateurs, et annulant par conséquent les éditions en service.

RÉIMPRESSION.Un nouveau tirage de l'édition en vigueur d'une carte sur laquelle aucune modification importante pour la navigation n'a été incorporée à l'exception de celles diffusées préalablement dans les Avis aux navigateurs. Elle peut faire également l'objet de modifications provenant d'autres sources mais qui ne sont pas considérées comme essentielles à la navigation. Les tirages antérieurs de la

même édition restent toujours en vigueur.

La liste suivante est une nomenclature des dates des éditions courantes des cartes jusqu'à l'édition mensuelle 12 de 1997. (L'astérisque indique les changements depuis l'édition mensuelle1 1997.) Veuillez consulter les Avis aux navigateurs mensuelles pour plus d'information.

^{* 700} SERVICE HYDROGRAPHIQUE DU CANADA - Dates de édition courante des cartes.

Nun de la cart		Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression	Num de la carte	l	Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression
Cart	<u> </u>	Cat	1 GUILIOI1	Reimpression	Carte	•	Cat	redition	Reimpression
	1 1202 1203	NE NE NE	05-janv 96 13-nov 81 04-janv 85	20-mai- 94 10-févr 95		2024 2025 2026	NE NE NE	29-mars- 85 01-mars- 85 05-avril- 85	16-déc 94 28-mai- 93 15-déc 95
L/C	1209 1220 1221	NE NE NE	14-déc 84 28-févr 97 27-déc 91	02-août- 96		2028 2029 2042	NE NE NE	20-mars- 87 20-mars- 87 07-oct 94	15-févr 91 08-mai- 92
*	1223 1226	NE NC	03-oct 97 27-mai- 83	03-mai- 91		2043 2044	NC NC	29-nov 68 28-févr 97	26-mars- 82
	1229 1230 1233	NE NE NE	31-déc 76 29-févr 80 18-mai- 84	15-déc 95 10-févr 89 03-janv 97		2047 2048 2049	NC NC NC	07-avril- 95 11-oct 91 10-mai- 85	
L/C L/C L/C	1234 1235 1236	NE NE NE	02-juill 93 25-avril- 97 01-mars- 96	20-oct 95		2050 2053 2054	NC NC NC	10-mai- 85 10-mai- 85 10-mai- 85	
	1260 1310 1312	NC NC NC	04-janv 91 11-mars- 94 05-avril- 96	03-mai- 96	L/C L/C	2055 2058 2060	NC NE NE	05-juill 91 16-juin- 89 28-juin- 85	01-juill 94
	1313 1314 1315	NE NC NE	27-juin- 97 18-oct 85	01-mars- 96	L/C	2061 2064 2067	NE NE NE	18-mars- 77 10-févr 89 01-nov 85	13-janv 89 05-mai- 95 15-févr 91
	1316 1317	NE NE	05-juill 96 07-févr 97 07-juin- 96			2069 2070	NE NE	04-mars- 83 29-avril- 83	14-oct 88
	1338 1339 1350	NE NE NC	05-avril- 96 19-août- 83 06-juill 84	03-janv 97 25-mars- 94		2077 2085 2086	NE NE NC	25-août- 95 22-juin- 90 09-juin- 89	08-avril- 94 03-avril- 92
	1351 1361 1400 1409	NC NC NE NE	21-sept 84 28-mai- 76 26-août- 88 27-juin- 97	11-août- 95 01-mars- 96	L/C L/C L/C L/C	2100 2110 2120 2121	NE NE NE NC	15-mai- 87 15-mai- 87 27-mars- 87 18-déc 87	02-avril- 93 25-déc 92 06-mars- 92
	1410 1411 1412	NE NE NE	04-oct 96 02-août- 96 13-janv 84	05-juill 96	L/C L/C	2122 2123 2140	NE NE NC	05-juill 91 12-mars- 93 16-sept 88	05-avril- 96 04-avril- 97
	1413 1414 1434	NE NE NC	21-août- 87 01-juin- 84 01-mars- 96	05-juill 96 24-févr 95	L/C	2165 2181 2200	NC NE NE	08-mars- 91 10-nov 89 01-mai- 87	17-avril- 92
	1435 1436 1437	NC NC	15-déc 95 15-janv 93	03-janv 97	L/C	2201 2202	NE NE	21-sept 84 04-avril- 86	25-févr 94 10-mars- 95
	1438 1439	NC NE NE	19-mars- 93 06-oct 95 22-févr 91	30-mai- 97 07-févr 97		2203 2204 2205	NE NE NE	07-oct 88 06-mai- 83 18-déc 87	13-nov 92 12-févr 93 06-mars- 92
*	1509 1510 1511	NC NE NE	18-mai- 90 23-janv 98 03-avril- 81	27-juin- 97 23-avril- 93		2206 2212 2213	NC NC NC	27-juin- 97 24-févr 95 24-févr 95	
	1512 1513 1550 1551	NE NE NE NE	03-août- 84 07-juin- 96 05-janv 96 27-juin- 86	09-oct 92		2214 2215 2218 2221	NC NC NC NE	07-oct 94 12-août- 94 13-avril- 84 07-juin- 96	
	1552 1553 1554 1555	NC NC NE NC	14-sept 79 15-févr 80 16-sept 88 12-oct 79	28-mai- 93 21-avril- 95 15-août- 97		2222 2223 2225 2226	NC NC NE NE	13-avril- 84 13-avril- 84 08-mars- 91 22-nov 91	11-juill 97
L/C	2000 2006 2007	NE NE NE	08-sept 89 03-juill 87 10-sept 82	16-févr 90 09-sept 94	L/C	2228 2235 2239	NC NE NE	16-févr 90 06-févr 87 08-mars- 85	30-déc 94 01-mars- 96
	2011 2017 2018 2021	NC NC NC	08-juill 88 13-juill 90 22-juin- 90		L/C L/C L/C	2243 2244 2245	NE NE NE	30-août- 85 24-juill 87 06-juin- 86	08-avril- 94 16-juin- 95 05-avril- 96
	2021 2022 2023	NE NE NE	25-juin- 93 02-août- 96 01-mars- 85	24-mars- 95		2250 2251 2257	NC NC NE	09-mai- 86 11-avril- 86 02-nov 84	26-juin- 92 07-juin- 96

Nur de l cart		Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression	Num de la carte	l	Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression
				•					•
	2258 2259 2260 2261 2266	NE NE NE NE NC	16-juin- 89 15-juin- 62 13-juin- 86 13-juin- 86 22-juin- 84	05-avril- 96 02-juill 93 05-avril- 91 21-avril- 95	*	3441 3442 3443 3457 3458	NE NE NE NE	12-août- 88 03-juin- 88 30-janv 98 29-déc 89 10-mars- 95	06-déc 96 06-déc 96
	2267 2268 2273 2274	NC NE NC NE	22-juin- 84 31-mars- 89 13-oct 55 08-juin- 90	06-mai- 94 22-août- 75	L/C L/C L/C	3459 3461 3462 3463	NE NC NC NE	24-oct 97 06-janv 84 13-juill 84 03-oct 97	02-déc 94 27-août- 93
L/C	2282 2284 2286 2289 2291	NE NE NE NE NE	07-juin- 96 27-oct 89 21-janv 83 16-oct 87 12-juill 81	07-juin- 96 25-août- 95 05-juin- 92 15-avril- 88		3473 3475 3476 3477 3478	NE NE NC NE NE	13-févr 87 27-mai- 88 31-août- 84 03-mai- 85 24-févr 95	04-déc 92 02-juill 93 22-avril- 94 08-sept 89
	2292 2293 2294 2297	NE NE NE NE	28-avril- 89 11-juin- 65 23-juin- 89 20-janv 60	05-avril- 96 12-déc 80 24-janv 97 13-févr 81		3481 3488 3489 3490	NE NC NC NE	05-déc 86 21-oct 94 21-oct 94 25-juill 97	17-déc 93
L/C L/C L/C	2298 2299 2300 2301	NE NE NE NE NE	02-juill 58 30-sept 83 05-sept 80 22-févr 91	13-févr 81 30-juin- 95 18-nov 88		3491 3492 3493 3494 3495	NE NC NE NE NE	05-janv 96 27-juin- 97 01-juill 94 21-févr 92	
L/C	2302 2303 2304 2305 2306	NE NE NE NE	02-août- 85 18-mai- 55 31-mai- 57 17-déc 56 03-mai- 57	29-juin- 90 01-févr 80 08-févr 80 09-mai- 75	L/C L/C	3512 3513 3514 3515	NC NC NE NC	21-févr 92 30-nov 84 30-nov 84 02-août- 96 18-janv 91	05-mars- 93 19-févr 93 03-juin- 94
L/C	2307 2308 2309 2310	NE NE NE NE	31-août- 56 19-juill 46 08-juill 88 03-juin- 46	11-mars- 77 21-avril- 78 01-févr 80		3526 3527 3534 3535	NE NE NE NE	24-févr 95 01-janv 88 07-mai- 93 16-août- 85	02-avril- 93 16-avril- 93
	2311 2312 2313 2314 2315 2318 2400	NE NE NE NE NE NE	08-janv 58 13-nov 87 21-juin- 57 11-juill 86 22-avril- 88 03-déc 82 29-juin- 90	12-avril- 91 08-avril- 94 28-oct 77		3536 3537 3538 3539 3540 3541 3542	NC NE NE NE NE NE	21-avril- 78 27-sept 85 27-nov 92 04-août- 89 22-mai- 92 29-juill 94 01-juill 94	16-avril- 93 22-juin- 90 02-août- 96 25-avril- 97
L/C L/C L/C	3000 3001 3002 3050 3052 3053	NE NE NE NE NE NC	20-janv 89 07-oct 94 16-déc 94 03-mai- 96 07-oct 94 11-avril- 86	22-avril- 94 02-févr 90	*	3543 3544 3545 3546 3547 3548	NE NE NC NC NC	27-nov 92 25-sept 87 28-avril- 89 28-avril- 89 28-avril- 89	30-mai- 97 29-janv 93 12-août- 94 11-juill 97 05-avril- 96
	3055 3056 3057 3058 3061	NC NC NC NC NC	21-juin- 91 21-juin- 91 21-juin- 91 21-juin- 91 29-mai- 81	21-juin- 85		3549 3550 3552 3555 3559	NC NC NC NE NC	26-sept 97 03-déc 93 03-déc 93 02-janv 87 27-juin- 86 15-juin- 79	05-avril- 96 02-janv 98 02-avril- 93 09-avril- 93 02-févr 90
	3062 3080 3311 3312 3313	NC NE NE NC NC	24-mai- 85 03-avril- 92 31-déc 93 31-janv 86 28-juill 95	05-avril- 91	L/C L/C	3564 3598 3601 3602 3603	NC NE NC NE NE	04-déc 87 14-août- 87 26-août- 94 24-mai- 85 23-oct 81	08-sept 95 11-oct 91 12-août- 94 01-nov 91
	3410 3411 3415 3419	NC NC NE NC	24-mars- 95 24-mars- 95 13-févr 87 02-juill 93	08-avril- 94	L/C L/C L/C	3604 3605 3606 3623	NE NE NE	06-nov 87 03-juin- 88 27-juill 84 26-août- 77	13-juin- 97 03-sept 93 06-janv 89
	3424 3440	NC NE	24-juill 87 11-mars- 83	02-avril- 93 15-oct 93		3624 3625	NE NC	19-août- 88 25-oct 68	22-avril- 94 10-mars- 89

I

Nun de la cart		Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression	Num de la carte	1	Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression
				1					· ·
	3646 3647	NE NE	30-juin- 95 05-juill 85	02-janv 98		3808 3809	NC NE	30-mars- 62 24-août- 79	13-oct 89 24-mars- 95
	3651	NE	09-avril- 93			3811	NE	06-déc 63	27-sept 91
	3662	NE	07-août- 87	17-déc 93	1./0	3825	NE NE	16-déc 77	09-juin- 89
	3663 3664	NE NE	31-mai- 74 13-mai- 77	14-août- 92 05-avril- 96	L/C L/C	3853 3854	NE NE	02-mars- 90 23-oct 87	05-avril- 96 23-avril- 93
	3665	NE	13-mai- 77	11-mars- 94	L/O	3855	NE	13-janv 67	26-avril- 91
	3668	NE	12-mars- 93			3857	NE	17-nov 67	10-juill 87
	3670	NE	21-oct 94			3858	NE	28-juill 67	28-juill 89
	3671	NE	27-août- 82	03-juin- 94		3859	NE	17-juin- 66	18-juill 80
	3673 3674	NC NC	01-déc 95 01-déc 95			3860 3863	NE NE	12-sept 69	05-janv 90
	367 4 3679	NC	14-juin- 91	21-févr 97		3864	NE	25-avril- 80 11-mai- 62	16-mars- 90 17-déc 93
	3680	NE	07-avril- 78	26-avril- 91		3865	NE	01-nov 55	10-juill 87
	3681	NC	08-juin- 90			3868	NE	12-juill 68	19-avril- 91
	3682	NE	05-juin- 87			3869	NE	28-nov 86	02-mars- 90
	3683	NE	03-août- 79	26-oct 90		3890	NC	14-mars- 86	07-avril- 95
	3685 3686	NE NC	25-août- 95	02-déc 94		3891 3892	NC NC	08-sept 89	01-août- 97
	3710	NE NE	08-avril- 88 04-juill 86	15-juin- 90		3893	NC NC	13-janv 84 13-janv 84	03-juin- 94
	3711	NE	15-juin- 84	19-févr 93		3894	NE	18-oct 63	08-sept 89
	3717	NE	28-juill 95			3895	NC	15-juin- 84	09-juin- 89
	3719	NE	17-avril- 61	11-nov 88	L/C	3902	NE	09-déc 88	27-juin- 97
	3720	NE	12-févr 88	03-sept 93		3909	NC	11-déc 87	03-juin- 94
	3721	NE	26-août- 94	04 copt 97		3920	NC NE	18-janv 91	
	3722 3723	NE NE	07-févr 64 29-juin- 84	04-sept 87		3921 3927	NE NE	15-déc 95 26-avril- 85	03-févr 89
	3724	NE	23-mai- 80	21-avril- 95		3931	NC	21-févr 92	00 1011. 00
	3726	NE	23-mai- 80	06-janv 89		3932	NC	21-févr 92	
	3727	NE	29-juin- 62	24-mars- 95		3933	NE	20-janv 89	19-févr 93
	3728	NE	05-févr 82	24-janv 97		3934	NC	21-févr 92	02-juin- 95
	3729 3730	NE NC	29-juill 83 30-nov 60	10-févr 89 21-déc 90		3940 3955	NC NC	01-mars- 96 15-févr 85	20-mai- 94
	3733-A	NC	01-févr 56	21-dec 90		3956	NE NE	01-mars- 96	20-111ai- 94
	3734	NE	09-juill 76	24-mai- 91		3957	NC	11-déc 87	03-juill 92
	3736	NE	31-août- 90			3958	NE	24-mars- 95	•
	3737	NE	14-août- 87	21-avril- 95		3959	NC	11-déc 87	03-juill 92
	3738	NE	04-févr 83	24-mars- 95		3960	NC	13-août- 93	40 tuta 00
	3739 3740	NE NE	03-févr 84 20-mai- 77	01-sept 89 06-déc 96		3962 3963	NE NC	26-janv 79 26-oct 90	18-juin- 93
	3741	NE	15-févr 63	30-juin- 89		3964	NC	07-juin- 91	
	3742	NE	16-juill 82	02-août- 96		3994	NE	20-janv 89	22-sept 95
	3743	NE	25-mars- 77	10-févr 95		4000	NE	14-déc 84	
L/C	3744	NE	20-mai- 88		L/C	4001	NE	01-déc 95	
	3745	NE	08-juin- 56	13-nov 87	L/C	4002	NE	27-déc 91	05-juill 96
	3746 3747	NE NE	12-août- 77 16-sept 77	02-juill 93 30-mai- 97	L/C L/C	4003 4006	NE NE	14-déc 84 14-déc 84	29-juill 94 19-févr 93
	3753	NE	30-avril- 59	12-août- 88	L/C	4010	NE	18-nov 83	10-juill 92
	3761	NE	19-août- 88		L/C	4011	NE	31-oct 97	
	3772	NE	30-oct 64	29-janv 93	L/C	4012	NE	13-mars- 87	14-juill 95
	3773	NE	26-avril- 85	06-déc 96	L/C	4013	NE	07-nov 86	03-juill 92
	3781	NE	18-mai- 59	15-mars- 91	L/C	4015	NE	24-juill 92	
	3784 3785	NE NE	23-juill 82 04-oct 91	16-déc 94	L/C L/C	4016 4017	NE NE	05-mai- 95 16-juin- 95	
	3786	NC	05-juill 46	12-mars- 93	L/C	4020	NE	27-déc 91	
	3787	NE	29-juill 77	04-avril- 97	L/C	4021	NE	27-déc 91	
	3794	NE	07-févr 75	17-mars- 89	L/C	4022	NE	27-déc 91	02-août- 96
	3795	NE	01-mai- 64	09-juill 93	L/C	4023	NE	28-nov 86	05-janv 96
L/C	3802	NE	24-nov 89	07 oot 99	L/C	4024	NE	27-déc 91	
	3807	NC	07-janv 60	07-oct 88	L/C	4025	NE	27-déc 91	

Numéro de la carte	o	Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression	Num de la carte		Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression
L/C 40	026 045 047	NE NC NE	27-déc 91 08-août- 86 19-mai- 89	18-juill 97	L/C	4375 4376 4377	NE NE NE	25-oct 85 02-oct 87 10-janv 86	01-janv 93 11-août- 95
L/C 40	049 098	NE NC	19-mai- 95 21-sept 84			4379 4381	NE NE	31-oct 86 17-janv 86	14-févr 92 03-mai- 96
4	099 114	NC NC	21-sept 84 08-mai- 92		L/C	4384 4385	NE NE	31-oct 86 07-juin- 96	13-août- 93
4	116 117 118	NC NC NC	09-avril- 93 28-oct 88 22-mai- 87	11-mars- 94		4386 4391 4394	NE NE NE	03-oct 86 21-févr 92 14-sept 90	24-mars- 95
4	124 130	NC NC	07-août- 92 30-mai- 69	17-mais- 54 17-déc 76		4395 4396	NE NE	25-mai- 90 19-févr 88	30-juill 93
4	140 141	NC NE	07-janv 72 01-nov 96	02-juill 82		4399 4402	NC NE	03-avril- 42 11-sept 59	26-août- 83 20-mars- 81
4	142 145	NE NE	01-nov 96 22-mars- 91		L/C L/C	4403 4404	NE NE	21-juin- 85 26-juill 85	24-déc 93 29-juin- 90
	170 201	NC NE	28-févr 92 26-janv 90	10-mars- 95	L/C L/C	4405 4406	NE NE	12-juill 85 12-juill 85	21-juill 89 09-juin- 89
42	202 203	NC NC	14-août- 87 07-août- 87	24-déc 93 07-nov 97		4416 4419	NE NE	07-janv 83 12-août- 88	02-févr 96
42	209 210	NC NC	21-oct 94 05-avril- 91	0011105		4420 4421	NE NE	03-oct 69 11-oct 68	06-nov 81 23-mars- 79
L/C 42	211 227	NE NC	07-déc 90 24-mai- 91	02-juin- 95		4422 4425	NE NE	10-oct 69 02-mai- 80	17-juin- 94 17-oct 97
L/C 42	230 233 234	NC NC NC	15-juin- 90 11-janv 91 10-avril- 87	26-déc 97		4426 4428 4429	NE NE NE	18-mars- 88 06-oct 78 04-juin- 93	
L/C 42	235 236	NC NC	31-mars- 89 30-janv 87	28-juill 95		4430 4432	NE NE	02-oct 81 14-déc 84	21-mai- 93 15-juin- 90
L/C 42	237 240	NC NC	30-déc 88 06-oct 89	23-sept 94 06-juin- 97		4437 4440	NE NE	17-mai- 91 18-juill 80	ro jam oo
L/C 42	241 242	NC NE	01-déc 89 28-août- 92	02-août- 96		4443 4445	NC NC	16-juin- 67 17-juin- 49	18-févr 77 07-déc 79
42	243 244	NC NC	20-juin- 86 21-févr 86	25-août- 89 26-avril- 91		4446 4447	NC NE	06-janv 53 09-nov 84	31-déc 93
L/C 42	245 255	NE NC	28-nov 86 27-juill 90	25-déc 92		4448 4449	NE NE	27-avril- 90 02-janv 87	
42	266 275	NC NE	29-sept 89 23-déc 83	03-mai- 96	L/C	4450 4451	NE NE	02-mars- 73 27-mars- 87	13-nov 87 15-juill 88
42	276 277 278	NE NC NE	25-juill 97 29-avril- 83 14-nov 86	28-sept 90 18-juin- 93		4452 4453 4454	NE NE NE	29-juill 83 17-déc 82 03-févr 78	
42	279 281	NE NE	13-juin- 86 20-févr 87	13-sept 91 14-juill 95		4455 4459	NE NE	10-sept 76 22-janv 88	20-oct 89
43	306 307	NE NE	14-juin- 85 15-févr 85	07-juin- 96 13-nov 92	L/C	4460 4462	NE NE	11-sept 87 28-juin- 85	03-mai- 91 06-juin- 97
43	308 320	NE NE	07-sept 84 08-août- 86	27-sept 91 06-mai- 94	L/C L/C	4463 4464	NE NE	09-août- 85 11-oct 85	15-juin- 90 15-juin- 90
43	321 328	NE NE	11-oct 85 03-févr 84	01-févr 91 25-mai- 90		4466 4467	NE NE	17-mai- 91 21-mars- 69	01-mars- 96 01-mars- 96
43	331 332	NE NE	19-oct 84 29-déc 61	11-mai- 90 24-janv 97		4468 4469	NE NE	12-juill 85 08-nov 85	
43	335 337	NE NE	27-sept 85 03-janv 86			4470 4471	NE NE	04-janv 80 11-févr 77	11-août- 89
43	340 342	NE NE	12-avril- 91 03-juin- 88	26-avril- 91		4472 4473	NE NE	14-août- 81 25-nov 77	
43	363 365 367	NE NE NE	01-nov 85 08-déc 72 01-nov 85	13-nov 92 29-févr 80 06-juill 90	L/C	4474 4483 4485	NE NE NE	31-déc 76 12-août- 88 26-sept 97	
	374	NE	27-déc 85	26-mars- 93	L/C	4486	NE	19-oct 84	24-mars- 95

4491 NC 06-mai-66 01-lévr. 80 4635 NE 24-juin. 83 28-nov. 97	Nur de l cart		Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression	Num de la carte		Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression
4492										
4497 NE 30-juill 71 12-oct 79 4638 NC 20-sept. 55 12-déc. 80		4491	NC	06-mai- 66	01-févr 80		4635	NE	24-juin- 83	28-nov 97
4498			NC	04-févr 66	25-juill 80		4637	NE	•	
4504 NE				•					20-sept 55	
4505 NC 14-fevr. 64 14-fevr. 75 4641 NE 31-août. 84										12-déc 80
4506 NC 28-fevr. 64 25-juin 82 4642 NC 18-janv. 60 31-mars 78 4509 NC 05-dec. 69 21-juill. 78 4644 NC 01-dec. 67 04-sept. 92 4510 NC 22-mars 68 15-juill. 94 4652 NE 31-oct. 67 04-sept. 92 4511 NC 10-juill. 64 17-oct. 80 4653 NE 12-mars 76 22-mars 95 4512 NC 30-oct. 64 09-fevr. 79 4654 NC 27-oct. 52 22-sept. 78 4514 NE 23-oct. 81 29-sept. 89 4658 NC 08-mair 70 15-fevr. 80 4515 NC 21-mais 52 02-janv. 81 4659 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4516 NC 22-mars 64 25-janv. 79 4665 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4518 NC 18-oct. 51 04-fevr. 83 4665 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4518 NC 18-oct. 51 04-fevr. 83 4665 NC 10-oct. 57 09-mais 81 4520 NE 02-janv. 81 4665 NC 10-oct. 57 09-mais 81 4520 NC 22-janv. 81 4666 NC 10-oct. 57 09-mais 81 4521 NC 22-janv. 81 4666 NC 10-oct. 57 20-juin. 84 4522 NC 15-juill. 59 04-sept. 81 4666 NC 10-oct. 57 20-juin. 84 4521 NC 22-janv. 84 4667 NE 08-oct. 65 13-août. 76 4522 NC 15-juill. 59 04-sept. 81 4668 NC 10-oct. 57 20-juin. 84 4524 NC 07-fevr. 64 13-juin. 75 4669 NC 10-oct. 57 22-juin. 84 4524 NC 07-fevr. 64 13-juin. 75 4669 NC 10-oct. 57 22-juin. 84 4524 NC 05-oct. 51 24-fevr. 95 4679 NE 31-oct. 65 23-aot. 87 4529 NE 30-sept. 88 4880 NC 02-janv. 89 22-fevr. 76 4529 NE 30-sept. 88 4880 NC 02-janv. 80 4538 NC 22-mais 64 13-jain. 76 4688 NC 10-oct. 57 20-juill. 82 4538 NC 22-mais 65 21-aoit. 81 4701 NC 27-fevr. 68 23-aot. 81 4538 NC 22-mais 65 21-aoit. 81 4701 NC 27-fevr. 80 22-fevr. 80 22-fevr. 80 4538 NC 22-mais 65 21-aoit. 81 4701 NC 27-fevr. 80 23-aoit. 81 4543 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 27-fevr. 80 23-aoit. 81 4543 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 27-fevr. 80 23-aoit. 81 4543										
4507 NC 28-fevr. 64 30-janv. 76 4643 NE 03-mai- 85 15-mai- 92 450 NC 05-dec. 69 12-juill. 78 4644 NC 01-dec. 67 04-sept. 92 4510 NC 10-juill. 64 17-oct. 80 4653 NE 31-oct. 80 14-fevr. 80 4653 NE 31-oct. 80 14-fevr. 80 4654 NC 27-oct. 52 22-sept. 78 4514 NE 23-oct. 81 29-sept. 89 4654 NC 27-oct. 52 22-sept. 78 4515 NC 21-mai- 52 02-janv. 81 4659 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4516 NE 02-nov. 62 10-dec. 76 4661 NC 20-sept. 55 23-juill. 89 14-16 NC 14-fevr. 80 14-fe										24 70
4509 NC 05-dec- 69 21-juill- 78 4644 NC 01-dec- 67 04-sept- 92 4511 NC 22-mars - 68 4512 NC 30-oct. 64 17-oct. 80 4653 NE 12-mars - 76 4512 NC 30-oct. 64 17-oct. 80 4653 NE 12-mars - 76 22-sept. 78 4514 NE 23-oct. 81 29-sept. 89 4658 NC 08-mair - 70 11-fevr. 80 4515 NC 21-mair - 52 22-sept. 78 4516 NE 02-mov- 62 10-dec 76 4661 NC 27-oct. 52 22-sept. 78 4516 NE 02-mov- 62 10-dec 76 4661 NC 20-sept 55 03-sept. 78 4519 NC 13-oct. 51 03-oct. 51 03-oct. 51 03-sept 78 4519 NC 13-oct. 51 03-oct. 51 03-sept 78 4519 NC 13-oct. 51 03-oct. 51 03-sept 78 4521 NE 02-juin- 85 4521 NE 02-juin- 85 4522 NC 15-juill- 59 04-sept. 81 4668 NC 10-oct. 57 08-mair - 81 4523 NC 27-mars - 84 4524 NE 07-fevr. 64 15-août - 80 4668 NC 10-oct. 57 29-mars - 84 4524 NE 07-fevr. 64 15-août - 80 4670 NC 10-oct. 57 29-mars - 84 4520 NE 11-mars - 83 4530 NE 12-mars - 74 14-mars - 97 4702 NE 30-dec 64 4540 NC 10-oct. 57 28-janv. 79 4703 NE 31-dec 66 04-dec. 63 4540 NC 10-oct. 57 28-janv. 79 4703 NE 31-dec 66 04-dec. 64 4540 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4722 NE 27-fevr 64 4541 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4722 NE 27-fevr 64 4548 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4722 NE 27-fevr 64 4548 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4724 NE 20-mai- 60 08-sept. 78 4559 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4725 NC 09-juin- 83 28-août 81 4569 NC 02-janv. 59 29-août 80 4744 NC 02-mai- 60 08-sept. 79 4569 NC 02-janv. 59 14-nov. 80 4732 NE 27-fevr 64 19-sept. 79 14-nov. 80 4732 NE 27-fevr 64 19-sept. 79 14-nov. 80 4732 NE 27-fevr 63 09-août 81 4569 NC 02-janv. 59 18-août 92 4768 NC 02-janv. 60 12-janv. 81 4769 NC 02-janv. 81 4769 NC 02-janv. 81 476					-				-	
4510 NC 22-mars- 68 15-juill- 94 4652 NE 31-oct- 80 4511 NC 10-juill- 64 09-fevr. 79 4653 NE 12-mars- 76 24-mars- 95 4514 NE 23-oct. 81 29-sept. 89 4654 NC 27-oct. 52 22-sept. 78 4515 NC 21-mai- 52 02-janv. 81 4658 NC 08-mai- 70 15-fevr. 80 4518 NC 18-oct. 51 26-janv. 79 4663 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4518 NC 18-oct. 51 04-fevr. 83 4665 NC 10-oct. 57 03-sept. 78 4519 NC 13-oct. 51 04-fevr. 83 4665 NC 10-oct. 57 03-sept. 76 4520 NE 02-juin- 85 4666 NC 10-oct. 57 03-sept. 76 4521 NE 04-juin- 65 08-sept. 81 4668 NC 10-oct. 57 23-oct. 87 4522 NC 15-juill- 59 08-sept. 81 4668 NC 10-oct. 57 23-oct. 87 4523 NC 27-mars- 64 13-juin- 75 4669 NC 10-oct. 57 29-juill- 77 4526 NC 05-oct. 51 24-fevr. 95 4679 NE 31-dec. 76 29-juill- 77 4529 NE 30-sept. 83 17-avril- 92 4682 NC 19-oct. 57 29-juill- 77 4529 NE 30-sept. 83 17-avril- 92 4682 NC 19-oct. 57 29-juill- 77 4531 NC 24-mair 74 14-mars- 87 4535 NC 12-mars- 65 21-aoûi- 81 4701 NC 27-dec. 63 23-oct. 81 4530 NC 12-mars- 65 21-aoûi- 81 4701 NC 27-dec. 63 23-oct. 81 4531 NC 24-mair 74 14-mars- 97 L/C 4700 NE 30-dec. 94 45454 NC 10-oct. 57 26-janv. 79 4705 NE 30-janv. 59 27-fevr. 76 45451 NC 10-oct. 57 30-oct. 80 4712 NC 17-janv. 64 28-aoûi- 94 4546 NC 10-oct. 57 30-oct. 80 4712 NC 17-janv. 64 28-aoûi- 94 4546 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4722 NE 27-fevr. 64 01-fevr. 74 4543 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4724 NE 27-fevr. 64 01-fevr. 74 4548 NC 10-oct. 57 11-mars- 88 4725 NC 09-juin- 83 28-aoûi- 81 4587 NE 04-sept. 87 11-mars- 88 4725 NC 09-juin- 83 28-aoûi- 81 4588 NE 26-mars- 76 4703 NE 07-oct. 83 23-juill- 83 4589 NC 02-janv. 59 18-aoûi- 78 4703 NE 07-oct. 83 23-juill- 83 4580 NC 02-janv. 59 18-aoûi- 78 4724 NC 22-fevr. 60 08-sept. 78 4540 NC 02-janv. 59 18-aoûi- 78 4765 NC 09-juin- 83 28-aoûi- 81 4581 NC 02-janv. 59 18-aoûi- 78 4724 NC 02-fevr. 63 09-nov. 90 4582 NE 03-juin- 83 02-avril- 81 4765 NC 09-juin- 83 09-oct. 81 4766 NC 06-dec. 63 09-nov. 90 4589 NC 02-janv. 59 04-fevr. 93 4766 NC 06-dec. 63 09-nov. 90 4589 NC 02-janv. 59 04-fevr. 93 4766 NC 06-dec. 63 09-nov. 90 4589 NE 02-j					•					
4511 NC 10-juil. 64 17-oct. 80 4653 NE 12-mars- 76 22-sept. 78 4514 NE 23-oct. 81 29-sept. 89 4668 NC 02-roct. 52 22-sept. 78 4516 NC 27-oct. 52 22-sept. 78 4516 NC 27-oct. 52 22-sept. 78 4516 NC 27-oct. 57 08-sept. 78 4516 NC 27-oct. 57 08-sept. 78 4518 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4518 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4518 NC 10-oct. 51 04-fevr. 83 4668 NC 10-oct. 57 03-sept. 78 4519 NC 13-oct. 51 04-fevr. 83 4665 NC 10-oct. 57 03-sept. 78 4519 NC 13-oct. 51 04-fevr. 83 4665 NC 10-oct. 57 03-sept. 78 4521 NE 02-juin. 85 4666 NC 10-oct. 57 03-sept. 78 4522 NC 15-juil. 59 04-sept. 81 4667 NC 10-oct. 57 29-mars- 85 4523 NC 27-mars- 64 15-soût. 80 4668 NC 10-oct. 57 29-mars- 85 4526 NC 05-oct. 51 15-juil. 59 04-sept. 81 4668 NC 10-oct. 57 29-mars- 85 4526 NC 05-oct. 51 45-juil. 59 4669 NC 10-oct. 57 29-mars- 85 4526 NC 05-oct. 51 45-juil. 59 4669 NC 02-javr. 59 27-fevr. 76 4526 NC 05-oct. 51 1-mars- 83 17-avril. 92 4682 NC 19-oct. 62 01-mars 85 4530 NE 11-mars- 83 17-avril. 92 4682 NC 19-oct. 62 01-mars 87 4535 NC 12-mars- 63 21-août. 81 4701 NC 27-dec. 63 23-oct. 81 4536 NC 20-sept. 63 14-fevr. 75 4702 NC 17-javr. 64 26-août. 94 4540 NC 10-oct. 57 26-javr. 79 4705 NE 30-javr. 50 23-oct. 81 4541 NC 10-oct. 57 29-javr. 75 10-nov. 78 4722 NE 27-fevr. 64 4543 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4722 NE 27-fevr. 64 4543 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4725 NC 09-jair. 59 28-sept. 90 4585 NC 02-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 16-jair. 93 4583 NC 16-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 16-jair. 93 4584 NC 02-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 17-javr. 64 28-sept. 90 45891 NC 02-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 17-javr. 64 28-sept. 90 45891 NC 02-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 17-javr. 64 28-sept. 90 45891 NC 02-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 17-javr. 64 28-sept. 90 45891 NC 02-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 17-javr. 64 28-sept. 90 45891 NC 02-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 17-javr. 63 28-sept. 90 45891 NC 02-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 17-javr. 63 29-javr. 76 14-fevr. 64 10-sept. 77 NC 06-dec. 63 09-nov. 90 45891 NC 02-javr. 59 14-nov. 80 4732 NE 17-javr. 64 29-javr. 63 14-javr. 64										04-36pt 32
4514 NE 23-oct. 81 29-sept. 98 4654 NC 27-oct. 52 22-sept. 78 4515 NC 23-oct. 81 29-sept. 98 4658 NC 08-sept. 78 4516 NE 21-mais 52 02-janv. 81 4659 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4518 NC 18-oct. 51 26-janv. 79 4663 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4518 NC 18-oct. 51 26-janv. 79 4663 NC 10-oct. 57 08-sept. 78 4519 NC 13-oct. 51 04-fevr. 83 4665 NC 10-oct. 57 03-sept. 76 4520 NE 02-juin 65 08-sept. 78 4666 NC 10-oct. 57 09-sept. 76 4522 NC 15-juill. 59 04-sept. 81 4667 NE 08-oct. 65 13-août. 76 4522 NC 15-juill. 59 04-sept. 81 4667 NE 08-oct. 65 13-août. 76 4522 NC 15-juill. 59 04-sept. 81 4668 NC 10-oct. 57 29-mars. 84 4524 NE 07-fevr. 64 15-août. 80 4670 NC 10-oct. 57 29-mars. 84 4529 NE 30-sept. 88 4680 NC 10-oct. 57 29-mars. 84 4529 NE 30-sept. 88 4680 NC 10-oct. 57 29-mars. 84 4531 NC 24-mair 74 14-mars. 83 4680 NC 02-janv. 59 27-fevr. 76 4538 NE 28-mars. 76 4690 NC 12-mars. 64 13-août. 81 44-fevr. 95 4679 NE 31-dec. 76 04-juin. 82 4536 NC 12-mars. 65 11-août. 81 44-fevr. 75 4700 NE 30-dec. 94 14-août. 81 44-fevr. 75 4700 NE 30-dec. 94 14-août. 81 44-fevr. 75 4700 NE 30-dec. 94 14-août. 81 4536 NC 12-mars. 65 14-août. 81 44-fevr. 75 4700 NE 30-dec. 94 14-fevr. 76 4700 NC 10-oct. 57 29-juill. 77 4541 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 21-fevr. 64 15-août. 81 44-fevr. 75 4702 NC 17-janv. 64 28-sept. 90 4538 NE 28-mars. 76 4703 NE 31-janv. 64 28-sept. 90 4543 NC 10-oct. 57 11-mars. 88 4725 NC 09-juin. 53 28-août. 81 4583 NC 10-oct. 57 11-mars. 88 4725 NC 09-juin. 52 28-août. 81 4583 NC 10-oct. 57 11-mars. 80 4725 NC 09-juin. 53 28-août. 81 4583 NC 16-janv. 61 02-juill. 82 L/C 4731 NE 16-fec. 94 4542 NC 02-janv. 59 14-favr. 64 10-sept. 76 4722 NE 27-fevr. 63 08-août. 76 4543 NC 10-oct. 57 11-mars. 80 4725 NC 09-juin. 93 28-août. 81 4583 NC 16-janv. 61 02-juill. 82 L/C 4731 NE 16-fec. 94 4584 NC 02-janv. 59 14-favr. 94 4705 NE 30-janv. 50 08-août. 76 NE 30-janv. 50 08-août. 76 NE 30-janv. 50 08-août. 80 08-a										24-mars- 95
4515 NC 21-mai 52 02-janv - 81 4658 NC 08-mai 70 15-fe/r. 62 4516 NC 21-mai 52 02-janv - 81 4659 NC 10-oct - 57 08-sept - 78 4518 NC 18-oct - 51 26-janv - 79 4663 NC 10-oct - 57 08-sept - 78 4519 NC 13-oct - 51 04-fe/r. 83 4665 NC 10-oct - 57 08-mai - 81 14-62 NC 14-52 NE 02-juin - 95 4521 NE 02-juin - 95 4521 NE 02-juin - 95 4522 NC 15-juil - 59 04-sept - 81 4666 NC 10-oct - 57 08-mai - 81 4523 NC 27-mars - 61 13-juin - 75 4668 NC 10-oct - 57 29-juil - 86 4523 NC 27-mars - 61 13-juin - 75 4668 NC 10-oct - 57 29-juil - 76 4528 NC 05-oct - 51 13-aott - 76 4526 NC 05-oct - 51 13-aott - 76 4526 NC 05-oct - 51 13-aott - 76 4526 NC 05-oct - 51 12-aott - 81 4530 NE 11-mars - 83 17-avril - 92 4682 NC 12-mars - 65 4530 NC 11-mars - 83 17-avril - 92 4682 NC 12-mars - 65 4536 NC 20-sept - 81 14-fe/r. 75 4702 NC 17-janv - 64 28-sept - 90 4538 NC 12-mars - 65 21-aott - 81 4701 NC 27-dec - 63 23-oct - 81 4536 NC 20-sept - 81 14-fe/r. 75 4702 NC 17-janv - 64 28-sept - 90 4544 NC 10-oct - 57 26-janv - 79 4705 NE 31-janv - 64 28-sept - 90 4548 NC 10-oct - 57 11-mars - 88 17-avril - 92 4705 NE 31-janv - 64 28-sept - 90 4588 NC 10-oct - 57 11-mars - 88 17-avril - 92 4724 NE 20-mai 60 08-sept - 84 4548 NC 10-oct - 57 11-mars - 88 4725 NC 09-juin - 53 28-aott - 81 4588 NC 10-oct - 57 11-mars - 88 4725 NC 09-juin - 53 28-aott - 81 4581 NC 10-oct - 57 11-mars - 88 4725 NC 09-juin - 53 28-aott - 81 4581 NC 10-oct - 57 11-mars - 88 4725 NC 09-juin - 53 28-aott - 81 4581 NC 10-janv - 59 28-aoti - 80 4732 NE 27-dec - 63 23-juil - 93 4583 NC 16-janv - 59 14-nov - 78 4724 NE 20-mai 60 08-sept - 78 4591 NC 02-janv - 59 18-aoti - 80 4732 NE 27-dec - 63 23-juil - 93 4583 NC 16-janv - 59 18-aoti - 80 4732 NE 27-dec - 63 23-juil - 93 4583 NC 16-janv - 59 18-aoti - 80 4732 NE 27-dec - 63 08-juil - 93 4584 NC 02-janv - 59 18-aoti - 80 4732 NE 27-dec - 63 08-juil - 83 4585 NC 02-janv - 59 18-aoti - 80 4732 NE 27-dec - 63 08-juil - 83 4589 NC 02-janv - 59 18-aoti - 80 4744 NC 02-jenv - 60 08-aoti - 80 4599 NC 02-janv - 59 09-aoti - 80 4744 NC 02-j				-						
4516 NC 18-oct. 51 26-janv. 79 4663 NC 10-oct. 57 03-sept. 76 4661 NC 20-sept. 52 23-juin. 89 4519 NC 13-oct. 51 26-janv. 79 4663 NC 10-oct. 57 03-sept. 76 4520 NC 13-oct. 51 04-fevr. 83 4665 NC 10-oct. 57 03-sept. 76 4521 NE 02-juin. 95 08-sept. 78 4666 NC 10-oct. 57 20-juin. 86 4521 NC 15-juill. 59 04-sept. 81 4668 NC 10-oct. 57 20-juin. 86 4523 NC 27-mars. 61 13-juin. 75 4668 NC 10-oct. 57 29-juill. 77 23-oct. 87 4526 NC 05-oct. 51 13-juin. 75 4669 NC 10-oct. 57 29-juill. 77 29-juill. 77 29-juill. 78 4526 NC 05-oct. 51 24-fevr. 95 4679 NC 10-oct. 57 29-juill. 79 29-juill. 78 4526 NC 05-oct. 51 24-fevr. 95 4679 NC 10-oct. 57 29-juill. 79 29-juill. 82 L/C 4731 NE 16-dec. 94 29-juill. 82 L/C 4731 NE 16-dec. 94 29-juill. 82 L/C 4731 NE 16-dec. 94 29-juill. 82 L/C 4731 NE 19-juill. 89 29-juill. 89 29-j										
4518 NC 18-oct51 04-fevr83 4663 NC 10-oct57 03-sept76 4519 NC 13-oct51 04-fevr83 4666 NC 10-oct57 03-sept76 4521 NE 04-juin-95 08-sept78 4666 NC 10-oct57 20-juin-86 4522 NC 15-juili59 04-sept81 4668 NC 10-oct57 20-juin-86 4522 NC 15-juili59 04-sept81 4668 NC 10-oct57 29-mars-85 4524 NE 07-fevr64 15-août-80 4679 NE 01-oct57 29-mars-85 4524 NE 07-fevr64 15-août-80 4679 NE 01-oct57 29-mars-85 4529 NE 30-sept88 4679 NE 31-déc76 04-juin-82 4529 NE 30-sept88 4679 NE 31-déc76 04-juin-82 4530 NE 11-mars-83 17-avril-92 4682 NC 19-oct62 01-mai-87 4531 NC 24-mai-74 14-mars-97 L/C 4700 NE 30-dec94 4535 NC 12-mars-65 21-août-81 4701 NC 27-déc63 23-oct81 4538 NE 26-mars-76 4702 NC 17-janv64 28-sept90 4530 NE 26-mars-76 4702 NC 17-janv64 28-sept90 4540 NC 10-oct57 03-oct80 4712 NC 21-fevr64 4541 NC 10-oct57 03-oct80 4712 NC 21-fevr64 4542 NE 09-sept66 23-janv76 4722 NE 27-fevr66 6-août-76 4541 NC 10-oct57 10-nov78 4722 NE 27-fevr87 4543 NC 10-oct57 11-mars-88 4725 NC 09-juin-53 28-août-81 4588 NC 10-oct57 11-mars-88 4725 NC 09-juin-53 28-août-78 4583 NC 16-janv69 14-fevr84 10-sept76 L/C 4730 NE 03-janv59 29-août-80 4732 NE 27-fevr83 23-juill93 4583 NC 16-janv69 14-fevr89 4705 NE 09-juin-53 28-août-78 4583 NC 16-janv69 14-fevr89 4705 NE 09-juin-53 28-août-81 4584 NC 02-janv59 18-août-78 4724 NE 20-mai-60 08-sept78 4583 NC 02-janv59 18-août-78 4725 NC 09-juin-53 28-août-81 4586 NC 02-janv59 18-août-78 4744 NC 02-fevr63 27-nov81 4589 NC 02-janv59 18-août-79 4766 NC 06-déc63 05-avril-96 4599 NC 02-janv59 18-août-79 4769 NE 19-sept76 NC 02-janv59 18-août-79 4769 NE 19-sept76 NC 08-dec63 07-janv78 4769 NE 19-sept76 NC 08-dec63 07-janv78 4769 NE 09-janv60 12-juin-81 4765 NC 08-dec63 08-janv61 12-juin-81 4765 NC 08-dec63 08-janv61 12-juin-81 4765 NC 08-dec63 08-janv61 12-juin-81 4765 NC 08-dec63 08-janv69 09-janv59 09-janv59 09-janv59 09-janv59 09-janv59 09-janv.		4515	NC	21-mai- 52			4659	NC	10-oct 57	08-sept 78
4519 NC 02-juin-95 4666 NC 10-oct-57 08-mai-81 NC 14520 NE 02-juin-95 4666 NC 10-oct-57 20-juin-86 4521 NE 04-juin-65 08-sept-78 4667 NE 08-oct-65 13-août-76 4521 NC 05-juill-59 04-sept-81 4668 NC 10-oct-57 23-oct-87 4523 NC 27-mars-64 13-juin-75 4669 NC 10-oct-57 23-oct-87 4526 NC 05-oct-51 24-fevr.95 4679 NE 31-juill-77 4526 NC 05-oct-51 24-fevr.95 4679 NE 31-juill-79 4529 NE 31-juill-79 4530 NE 11-mars-83 17-avril-92 4682 NC 19-oct-62 01-mai-87 4531 NC 24-mai-74 14-mars-97 L/C 4700 NE 30-dec-94 4538 NC 12-mars-65 14-fevr.75 4702 NC 17-juill-80 428-sept-90 4538 NE 26-mars-76 4703 NE 31-juill-64 28-sept-90 4540 NC 10-oct-57 26-juill-79 4703 NE 31-juill-64 28-sept-90 4541 NC 10-oct-57 03-oct-80 4712 NC 21-fevr.64 01-fevr.74 4542 NE 09-sept-68 23-juill-76 4722 NE 27-fevr.87 4543 NC 10-oct-57 10-nov-78 4724 NE 20-mai-60 08-sept-78 4548 NC 10-oct-57 11-mars-88 4725 NC 09-juin-53 28-août-81 4583 NC 14-fevr.64 10-sept-76 L/C 4730 NE 07-oct-83 23-juill-93 4583 NC 14-fevr.69 12-juill-82 L/C 4731 NE 16-fec-94 4584 NC 02-juin-59 14-mov-80 4732 NE 07-oct-83 23-juill-93 4589 NC 02-juin-59 14-mov-80 4732 NE 07-oct-83 23-juill-85 NC 02-juin-59 14-mov-80 4732 NE 07-oct-83 23-juill-85 NC 02-juin-59 14-mov-80 4744 NC 22-fevr.63 27-nov-81 4591 NC 02-juin-59 14-fevr.83 4763 NC 01-fevr.63 26-juill-85 NC 02-juin-59 14-fevr.83 4763 NC 01-fevr.63 26-juill-85 NC 02-juin-59 14-fevr.83 4765 NC 02-juin-59 14-fevr.83 4766 NC 02-juill-80 NC 02-juin-59 14-fevr.83 4766 NC 02-juill-80 NC 02-juin-59 14-fevr.83 4769 NC 02-juin-59 14-fevr.83 4769 NC 02-juill-81 4766 NC 02-juill-81 NC 02-juill-81 4766 NC 02-juill-83 4599 NC 02-juin-59 14-fevr.83 4769 NC 02-juill-83 4599 NC 02-juin-59 14-fevr.84 1477 NC 02-jui		4516		02-nov 62				NC	20-sept 55	23-juin- 89
L/C 4520 NE 02-juin-95 04-sept78 4666 NC 10-oct57 20-juin-86 4521 NE 04-juin-65 08-sept78 4667 NE 06-oct65 13-août-76 4522 NC 15-juill-59 04-sept81 4668 NC 10-oct57 23-oct87 4523 NC 27-mars-64 15-août-80 4670 NC 10-oct57 29-mars-85 4524 NE 07-févr64 15-août-80 4670 NC 10-oct57 29-mars-85 4526 NC 05-oct51 24-févr95 4679 NE 31-déc76 04-juin-82 4529 NE 30-sept88 4680 NC 02-jarv59 27-févr76 4679 NE 31-déc76 04-juin-82 4530 NE 11-mars-83 17-avril-92 4682 NC 19-oct62 01-mai-87 4531 NC 24-mai-74 14-mars-97 L/C 4700 NE 30-déc94 4535 NC 12-mars-65 21-août-81 4701 NC 27-déc63 23-oct81 4536 NC 20-sept63 14-févr75 4702 NC 17-jarv64 28-sept90 4540 NC 10-oct57 03-oct80 4712 NC 21-févr64 01-févr74 4542 NC 01-oct57 03-oct80 4712 NC 21-févr64 01-févr74 4543 NC 10-oct57 11-mars-88 4725 NC 09-juin-53 28-août-81 4583 NC 10-oct57 11-mars-88 4725 NC 09-juin-53 28-août-81 4583 NC 14-févr64 10-sept76 L/C 4731 NE 16-déc94 4583 NC 16-jarv59 14-nov80 4732 NE 27-févr63 27-nov81 4581 NC 02-jarv59 04-févr83 4763 NC 01-févr63 26-juill85 4587 NC 02-jarv59 04-févr83 4763 NC 01-févr63 26-juill85 4589 NC 02-jarv59 04-févr83 4763 NC 01-févr63 26-juill85 4599 NC 02-jarv59 04-févr83 4763 NC 04-févr64 04-févr84 47				18-oct 51					10-oct 57	03-sept 76
4521 NE O4-juin- 65 O8-sept. 78 4667 NE O8-oct. 65 13-août- 76 4522 NC 15-juill- 59 O4-sept. 81 4668 NC 10-oct. 57 23-oct. 87 4523 NC 27-mars- 64 13-juin- 75 4669 NC 10-oct. 57 29-mars- 85 4526 NC O5-oct. 51 24-fevr. 95 4679 NE 31-dec. 76 O4-juin- 82 4528 NE O7-fevr. 64 15-août- 80 4670 NE 31-dec. 76 O4-juin- 82 4529 NE 30-sept. 88 4680 NC O2-janv. 59 27-fevr. 64 4530 NE 11-mars- 83 17-avril- 92 4682 NC O2-janv. 59 27-fevr. 76 4531 NC 24-mai- 74 14-mars- 97 L/C 4700 NE 30-dec. 94 4535 NC 12-mars- 65 21-août- 81 4701 NC 27-dec. 63 23-oct. 81 4536 NC 20-sept. 63 14-fevr. 75 4702 NC 17-janv. 64 28-sept. 90 4538 NE 26-mars- 76 4703 NE 31-janv. 64 28-sept. 90 4540 NC 10-oct. 57 26-janv. 79 4705 NE 30-janv. 56 06-août- 76 4541 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 21-fevr. 64 01-fevr. 74 4542 NE 09-sept. 66 23-janv. 76 4722 NE 27-fevr. 64 4543 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4724 NE 20-mai- 60 08-sept. 78 4544 NC 10-oct. 57 11-mars- 88 4725 NC 09-juin- 53 28-août- 94 4548 NC 10-oct. 57 11-mars- 88 4725 NC 09-juin- 53 28-août- 81 4580 NC 14-fevr. 64 10-sept. 76 L/C 4730 NE 16-dec. 94 4583 NC 14-fevr. 64 10-sept. 76 L/C 4730 NE 17-mai- 63 23-juill. 93 4581 NC 02-janv. 59 23-août- 80 4732 NE 27-dec. 68 22-fevr. 80 4582 NC 03-juin- 80 29-août- 80 4745 NC 01-fevr. 63 27-nov. 81 4587 NE 03-janv. 59 18-août- 78 4763 NC 01-fevr. 63 27-nov. 81 4589 NC 02-janv. 59 09-janv. 81 4766 NC 06-dec. 63 06-juill. 82 4593 NC 02-janv. 59 09-janv. 81 4766 NC 08-dec. 83 02-oct. 87 4594 NC 02-janv. 59 09-janv. 81 4766 NC 09-sept. 83 02-oct. 87 4616 NE 29-nov. 63 29-oct. 81 4773 NC 29-nov. 63 29-dec.					04-févr 83					
4522 NC 15-juill. 59 04-sept. 81 4668 NC 10-oct. 57 23-oct. 87 4523 NC 27-mars. 64 13-juin. 75 4669 NC 10-oct. 57 29-mars. 85 4524 NE 07-févr. 64 15-août- 80 4670 NC 10-oct. 57 29-juill. 77 4526 NC 05-oct. 51 24-févr. 95 4679 NE 31-déc. 76 04-juin. 82 4529 NE 30-sept. 88 4680 NC 02-janv. 59 27-févr. 76 4530 NE 11-mars. 83 17-avril. 92 4682 NC 19-oct. 62 01-mai. 87 4531 NC 24-mai. 74 14-mars. 97 L/C 4700 NE 30-déc. 94 4533 NC 12-mars. 65 21-août- 81 4701 NC 27-déc. 63 23-oct. 81 4536 NC 20-sept. 63 14-févr. 75 4702 NC 17-janv. 64 28-sept. 90 4538 NE 26-mars. 76 4703 NE 31-janv. 64 28-sept. 90 4538 NE 26-mars. 76 4703 NE 31-janv. 64 28-sept. 90 45454 NC 10-oct. 57 23-janv. 76 4712 NC 27-févr. 87 4543 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 27-févr. 87 4543 NC 10-oct. 57 11-mars. 88 4722 NE 27-févr. 87 4548 NC 10-oct. 57 11-mars. 88 4722 NE 27-févr. 87 4548 NC 10-oct. 57 11-mars. 88 4725 NC 09-juin. 53 28-août- 81 4582 NC 14-févr. 64 10-sept. 76 10-pov. 78 4725 NC 09-juin. 53 28-août- 81 4582 NC 14-févr. 64 10-sept. 76 L/C 4730 NE 70-oct. 83 23-juill. 93 4583 NC 16-janv. 59 29-août- 80 4732 NE 27-févr. 80 23-juill. 93 4583 NC 16-janv. 59 29-août- 80 4744 NC 22-févr. 63 22-févr. 80 4585 NC 02-janv. 59 29-août- 80 4744 NC 22-févr. 63 22-févr. 80 4585 NC 02-janv. 59 29-août- 80 4744 NC 01-févr. 63 09-oct. 87 4591 NC 02-janv. 59 14-nov. 80 4732 NE 27-févr. 63 09-oct. 87 4591 NC 02-janv. 59 14-nov. 80 4732 NE 27-févr. 63 09-oct. 87 4591 NC 02-janv. 59 09-oct. 81 4766 NC 02-janv. 60 12-juin. 83 4598 NC 02-janv. 59 09-oct. 81 4766 NC 02-janv. 60 03-juin. 83 02-avril. 93 4766 NC 02-janv. 59 09-oct. 81 4770 NC 03-févr. 63 09-nov. 90 4593 NC 02-janv. 59 09-oct. 81 4770 NC 03-févr. 63 09-nov. 90 4593 NC 02-janv. 59 09-oct. 81 4771 NE 02-juill. 76 29-juill. 83 4599 NC 02-janv. 59 09-oct. 81 4771 NE 02-juill. 76 29-juill. 83 4599 NC 02-janv. 59 09-oct. 81 4770 NC 03-févr. 63 09-nov. 60 12-juin. 81 4769 NE 19-sept. 76 03-min. 89 NC 02-janv. 59 09-oct. 81 4771 NC 03-févr. 63 09-oct. 87 4609 NE 02-janv. 59 09-oct. 81 4771 NC 03-févr. 60	L/C									
4523 NC 27-mars- 64 13-juin- 75 4669 NC 10-oct. 57 29-mars- 85 4526 NC 07-fevr. 64 15-août- 80 4670 NC 31-dec. 76 04-juin- 82 4526 NC 05-oct. 51 24-fevr. 95 4679 NE 31-dec. 76 04-juin- 82 4529 NE 30-sept. 88 4680 NC 02-janv. 59 27-fevr. 76 04-juin- 82 4530 NE 11-mars- 83 17-avril- 92 4682 NC 19-oct. 62 01-mai- 87 4531 NC 24-mai- 74 14-mars- 97 L/C 4700 NE 30-déc. 94 4535 NC 12-mars- 65 21-août- 81 4701 NC 27-déc. 63 23-oct. 81 4536 NC 20-sept. 63 14-fevr. 75 4702 NC 17-janv. 64 28-sept. 90 4538 NE 26-mars- 76 4703 NE 31-janv. 64 28-sept. 90 4540 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 21-fevr. 64 06-août- 76 4541 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 21-fevr. 64 01-fevr. 74 4542 NE 09-sept. 66 23-janv. 76 4722 NE 27-fevr. 87 4543 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4724 NE 20-mai- 80 08-sept. 78 4583 NC 10-oct. 57 11-mars- 88 4725 NC 09-juin- 53 28-août- 81 4582 NC 14-fevr. 64 10-sept. 76 L/C 4730 NE 07-oct. 83 23-juill. 93 4583 NC 16-janv. 61 02-juill. 82 L/C 4731 NE 16-déc. 94 4585 NC 02-janv. 59 24-août- 92 4745 NC 17-mar- 63 09-oct. 87 4591 NC 02-janv. 59 13-août- 78 4763 NC 01-fevr. 63 22-fevr. 80 4585 NC 02-janv. 59 13-août- 78 4763 NC 01-fevr. 63 22-fevr. 80 4593 NC 02-janv. 59 03-août- 80 4764 NC 01-fevr. 63 22-fevr. 80 4593 NC 02-janv. 59 03-août- 81 4765 NC 03-août- 81 4599 NC 02-janv. 59 03-août- 81 4765 NC 03-août- 81 4599 NC 02-janv. 59 03-août- 81 4766 NC 06-dec. 63 06-juill. 81 4599 NC 02-janv. 59 03-août- 81 4766 NC 06-dec. 63 06-juill. 81 4599 NC 02-janv. 59 03-août- 81 4771 NC 03-août- 81 03-août- 81 4769 NE 03-août- 81										
4524 NE 07-fevr. 64 15-août 80 4679 NC 10-oct. 57 29-juill. 77										
4526 NC 05-oct. 51 24-févr. 95 4679 NE 31-déc. 76 04-juin- 82 4529 NE 30-sept. 88 4680 NC 02-janv. 59 27-févr. 76 4530 NE 11-mars- 83 17-avril- 92 4682 NC 19-oct. 62 01-mai- 87 4531 NC 24-mai- 74 14-mars- 97 L/C 4700 NE 30-déc. 94 4535 NC 12-mars- 65 21-août- 81 4536 NC 20-sept. 63 14-févr. 75 4701 NC 27-déc. 63 23-oct. 81 4536 NC 20-sept. 63 14-févr. 75 4702 NC 17-janv. 64 28-sept. 90 4538 NE 26-mars- 76 62-janv. 79 4705 NE 30-janv. 56 06-août- 76 4540 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 21-févr. 64 01-févr. 74 4542 NE 09-sept. 66 23-janv. 76 4722 NE 27-févr. 87 4543 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4722 NE 27-févr. 87 4548 NC 10-oct. 57 11-mars- 88 4725 NC 09-juin- 53 28-août- 81 4560 NE 14-mars- 86 25-déc. 92 4728 NE 16-juin- 95 4560 NE 45-août- 94 45-					•					
4529 NE 30-sept. 88										
4530 NE 11-mars- 83 17-avril- 92 4682 NC 19-oct. 62 01-mai- 87 4531 NC 24-mai- 74 14-mars- 97 L/C 4700 NE 30-déc. 94 4535 NC 12-mars- 65 21-août- 81 4701 NC 27-déc. 63 23-oct. 81 4536 NC 20-sept. 63 14-févr. 75 4702 NC 17-janv. 64 28-sept. 90 4538 NE 26-mars- 76 4703 NE 31-janv. 64 28-sept. 90 4540 NC 10-oct. 57 26-janv. 79 4705 NE 30-janv. 56 06-août- 76 4541 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 21-févr. 64 01-févr. 74 4542 NE 09-sept. 66 23-janv. 76 4722 NE 27-févr. 87 4543 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4724 NE 20-mai- 60 08-sept. 78 4548 NC 10-oct. 57 11-mars- 88 4725 NC 09-juin- 53 28-août- 81 L/C 4560 NE 14-mars- 86 25-déc. 92 4728 NE 16-juin- 95 4583 NC 16-janv. 69 21-juill- 82 L/C 4730 NE 07-oct. 83 23-juill- 93 4584 NC 02-janv. 59 29-août- 80 4744 NC 22-févr. 63 22-févr. 80 4585 NC 02-janv. 59 29-août- 80 4744 NC 22-févr. 63 22-févr. 80 4585 NC 02-janv. 59 14-nov. 80 4744 NC 22-févr. 63 22-févr. 81 4591 NC 02-janv. 59 18-août- 78 4763 NC 01-févr. 63 26-juill- 85 4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4766 NC 01-févr. 63 06-juill- 85 4593 NC 02-janv. 59 14-févr. 92 4766 NC 06-déc. 63 06-juill- 86 4598 NC 02-janv. 59 09-janv. 81 4769 NE 19-sept. 75 09-nov. 63 26-juill- 86 4598 NC 02-janv. 59 09-janv. 81 4769 NE 19-sept. 75 09-jani- 80 4598 NC 02-janv. 59 09-janv. 81 4769 NE 19-sept. 75 09-jani- 80 4771 NE 02-juill- 82 02-jani- 83 02-avril- 96 4615 NE 22-mai- 87 4616 NE 02-janv- 63 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-janv- 63 29-act. 87 4616 NE 02-janv- 63 29-act. 83 4761 NC 02-janv- 64 09-act. 87 4769 NE 02-janv- 63 09-act. 87 4769 NE 02-janv- 64 09-act. 87 4769 NE 02-janv- 64 09-act. 87 4769 NE 02-janv- 64 09-act. 87					24-16VI 93					-
4531 NC 24-mair 74 14-mars-97 L/C 4700 NE 30-déc 94					17-avril- 92					
4536 NC 12-mars-65 21-août-81 4701 NC 27-déc63 23-oct81 4538 NE 26-mars-76 4702 NC 17-janv64 28-sept90 4538 NE 26-mars-76 4705 NE 30-janv56 06-août-94 4540 NC 10-oct57 03-oct80 4712 NC 21-févr64 4541 NC 10-oct57 03-oct80 4712 NC 21-févr64 4542 NE 09-sept66 23-janv76 4722 NE 27-févr87 4543 NC 10-oct57 10-nov78 4724 NE 20-mai-60 08-sept78 4548 NC 10-oct57 11-mars-88 4725 NC 09-juin-53 28-août-81 L/C 4560 NE 14-mars-86 25-déc92 4728 NE 16-juin-95 4582 NC 14-févr64 10-sept76 L/C 4730 NE 07-oct83 23-juill93 4583 NC 16-janv61 02-juill82 L/C 4731 NE 16-déc94 4584 NC 02-janv59 29-août-80 4744 NC 22-févr63 27-nov81 4585 NC 02-janv59 29-août-80 4744 NC 22-févr63 27-nov81 4586 NC 02-janv59 29-août-80 4745 NC 17-mai-63 09-oct87 4591 NC 02-janv59 18-août-78 4763 NC 01-févr63 09-nov90 4593 NC 02-janv59 03-jain-81 4765 NC 09-jov63 26-avril-85 4594 NC 02-janv59 04-févr83 4764 NC 01-févr63 09-nov90 4595 NC 02-janv59 04-févr83 4766 NC 06-déc63 05-avril-96 4596 NC 02-janv59 09-janv81 4765 NC 09-nov63 29-déc78 4597 NC 02-janv59 09-janv81 4769 NE 19-sept75 03-mai-85 4598 NE 21-janv83 4773 NC 29-nov63 29-déc78 4616 NE 19-avril-91 L/C 4776 NE 08-juill80 4617 NE 19-mai-89 25-avril-97 L/C 4776 NE 08-juill80 4624 NE 17-janv86 22-avril-88 L/C 4841 NC 19-mai-89 L/C 4626 NE 10-janv86 22-avril-88 L/C 4842 NE 03-mars-89 L/C 4626 NE 01-janv86 22-avril-88 L/C 4842 NE 03-mars-89 L/C 4626 NE 01-janv86 22-avril-88 L/C 4842 NE 03-mars-89 L/C 4626 NE						L/C				OT-IIIAI- OT
4536 NC 20-sept. 63 14-févr. 75 4702 NC 17-janv. 64 28-sept. 90 4538 NE 26-mars- 76 4703 NE 31-janv. 64 26-août- 94 4540 NC 10-oct. 57 26-janv. 79 4705 NE 30-janv. 56 06-août- 76 4541 NC 10-oct. 57 03-oct. 80 4712 NC 21-févr. 64 01-févr. 74 4542 NE 09-sept. 66 23-janv. 76 4722 NE 27-févr. 87 4543 NC 10-oct. 57 10-nov. 78 4724 NE 20-mai- 60 08-sept. 78 4548 NC 10-oct. 57 11-mars- 88 4725 NC 09-juin- 53 28-août- 81 L/C 4560 NE 14-mars- 86 25-déc. 92 4728 NE 16-juin- 95 4582 NC 14-févr. 64 10-sept. 76 L/C 4730 NE 07-oct. 83 23-juill. 93 4583 NC 16-janv. 61 02-juill. 82 L/C 4731 NE 16-déc. 94 4584 NC 02-janv. 59 29-août- 80 4732 NE 27-déc. 68 22-févr. 80 4585 NC 02-janv. 59 29-août- 80 4744 NC 22-févr. 63 27-nov. 81 4587 NE 04-sept. 87 21-août- 92 4745 NC 17-mai- 63 09-oct. 87 4591 NC 02-janv. 59 18-août- 78 4763 NC 01-févr. 63 26-juill. 85 4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4764 NC 01-févr. 63 09-nov. 90 4593 NC 20-janv. 59 04-févr. 83 4767 NC 06-déc. 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv. 59 04-févr. 83 4767 NC 06-déc. 63 05-avril- 96 4596 NC 02-janv. 59 04-févr. 83 4767 NC 06-déc. 63 05-avril- 96 4598 NE 21-janv. 83 4767 NC 06-déc. 63 05-avril- 96 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 09-sept. 83 02-mai- 97 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 24-janv. 64 19-mars- 82 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4831 NC 26-déc. 86 L/C 4625 NE 10-janv. 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 29-janv. 83 L/C 4626 NE 10-janv. 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 29-janv. 83 L/C 4626 NE 08-janv. 85 21-avril- 95 4843 NC 28-janv. 83 L/C 4626 NE 08-janv. 85 21-avril- 95 4843 NC 28-janv. 83 L/C 4626 NE 08-jan						2,0				23-oct 81
4538 NE 26-mars 76										
4540				•						
4542					26-janv 79				-	
4543		4541	NC	10-oct 57			4712	NC	-	01-févr 74
4548 NC 10-oct 57 11-mars - 88 4725 NC 09-juin - 53 28-août - 81		4542		09-sept 66	23-janv 76		4722	NE	27-févr 87	
L/C 4560 NE 14-mars- 86 25-déc 92 4728 NE 16-juin- 95 4582 NC 14-févr 64 10-sept 76 L/C 4730 NE 07-oct 83 23-juill 93 4583 NC 16-janv 61 02-juill. 82 L/C 4731 NE 16-déc 94 4584 NC 02-janv 59 14-nov 80 4732 NE 27-déc 68 22-févr 80 4585 NC 02-janv 59 29-août- 80 4744 NC 22-févr 63 27-nov 81 4587 NE 04-sept 87 21-août- 92 4745 NC 17-mai- 63 09-oct 87 4591 NC 02-janv 59 18-août- 78 4763 NC 01-févr 63 26-juill 85 4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4764 NC 01-févr 63 09-nov 90 4593 NC 20-janv 60 12-juin- 81 4765 NC 29-nov 63 26-avril- 85 4594 NC 02-janv 59 04-févr 83 4766 NC 06-déc 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 05-avril- 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4776 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4624 NE 17-janv 86 L/C 4824 NE 17-janv 86 L/C 4839 NC 27-mars- 92 L/C 4624 NE 17-janv 86 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4625 NE 10-janv 85 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4841 NC 28-janv 83									20-mai- 60	
4582 NC 14-févr 64 10-sept 76 L/C 4730 NE 07-oct 83 23-juill 93 4583 NC 16-janv 61 02-juill 82 L/C 4731 NE 16-déc 94 4584 NC 02-janv 59 14-nov 80 4732 NE 27-déc 68 22-févr 80 4585 NC 02-janv 59 29-août- 80 4744 NC 22-févr 63 27-nov 81 4587 NE 04-sept 87 21-août- 92 4745 NC 17-mai- 63 09-oct 87 4591 NC 02-janv 59 18-août- 78 4763 NC 01-févr 63 26-juill 85 4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4764 NC 01-févr 63 26-juill 85 4593 NC 20-janv 60 12-juin- 81 4765 NC 29-nov 63 26-avril- 98 4594 NC 02-janv 59 14-févr 92 4766 NC 06-déc 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 06-juill 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 08-juill 83 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4624 NE 19-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mais- 89 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mais- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mais- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 95 4843 NC 28-janv 83									-	28-août- 81
4583 NC 16-janv 61 02-juill 82 L/C 4731 NE 16-déc 94 4584 NC 02-janv 59 14-nov 80 4732 NE 27-déc 68 22-févr 80 4585 NC 02-janv 59 29-août- 80 4744 NC 22-févr 63 27-nov 81 4587 NE 04-sept 87 21-août- 92 4745 NC 17-mai- 63 09-oct 87 4591 NC 02-janv 59 18-août- 78 4763 NC 01-févr 63 26-juill 85 4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4764 NC 01-févr 63 26-juill 85 4593 NC 20-janv 60 12-juin- 81 4765 NC 29-nov 63 26-avril- 85 4594 NC 02-janv 59 14-févr 92 4766 NC 06-déc 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 06-juill 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4771 NC 02-janv 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4771 NC 02-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 08-juill 83 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mais- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83	L/C								-	00: 111 00
4584 NC 02-janv 59 14-nov 80 4732 NE 27-déc 68 22-févr 80 4585 NC 02-janv 59 29-août 80 4744 NC 22-févr 63 27-nov 81 4587 NE 04-sept 87 21-août- 92 4745 NC 17-mai- 63 09-oct 87 4591 NC 02-janv 59 18-août- 78 4763 NC 01-févr 63 26-juill 85 4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4764 NC 01-févr 63 26-juill 85 4593 NC 20-janv 60 12-juin- 81 4765 NC 29-nov 63 26-avril- 85 4594 NC 02-janv 59 14-févr 92 4766 NC 06-déc 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 06-juill 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4624 NE 17-janv 86 L/C 4821 NC 19-mai- 89 L/C 4821 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 95 4843 NC 28-janv 83										23-juill 93
4585 NC 02-janv 59 29-août- 80 4744 NC 22-févr 63 27-nov 81 4587 NE 04-sept 87 21-août- 92 4745 NC 17-mai- 63 09-oct 87 4591 NC 02-janv 59 18-août- 78 4763 NC 01-févr 63 26-juill 85 4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4764 NC 01-févr 63 26-juill 85 4593 NC 20-janv 60 12-juin- 81 4765 NC 29-nov 63 26-avril- 85 4594 NC 02-janv 59 14-févr 92 4766 NC 06-déc 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 06-juill 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-avril- 91 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83						L/C				22 fáur 90
4587 NE 04-sept 87 21-août- 92 4745 NC 17-mai- 63 09-oct 87 4591 NC 02-janv 59 18-août- 78 4763 NC 01-févr 63 26-juill 85 4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4764 NC 01-févr 63 09-nov 90 4593 NC 20-janv 60 12-juin- 81 4765 NC 29-nov 63 26-avril- 85 4594 NC 02-janv 59 14-févr 92 4766 NC 06-déc 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 05-juill 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 <td></td>										
4591 NC 02-janv 59 18-août- 78 4763 NC 01-févr 63 26-juill 85 4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4764 NC 01-févr 63 09-nov 90 4593 NC 20-janv 60 12-juin- 81 4765 NC 29-nov 63 26-avril- 85 4594 NC 02-janv 59 14-févr 92 4766 NC 06-déc 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 06-juill 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>				-						
4592 NE 03-juin- 83 02-avril- 93 4764 NC 01-févr 63 09-nov 90 4593 NC 20-janv 60 12-juin- 81 4765 NC 29-nov 63 26-avril- 85 4594 NC 02-janv 59 14-févr 92 4766 NC 06-déc 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 06-juill 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 59 14-déc 84 4774 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 <td></td>										
4593										<u>-</u>
4594 NC 02-janv 59 14-févr 92 4766 NC 06-déc 63 05-avril- 96 4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 06-juill 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 08-juill 83 4616 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 11-avril- 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4624 NE<										
4595 NC 02-janv 59 04-févr 83 4767 NC 06-déc 63 06-juill 90 4596 NC 02-janv 59 09-janv 81 4769 NE 19-sept 75 03-mai- 85 4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 08-juill 83 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4624 NE 17-janv 86 L/C 4839										
4597 NC 02-janv 59 09-oct 81 4771 NE 02-juill 76 29-juill 83 4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-no		4595	NC	-	04-févr 83		4767	NC		06-juill 90
4598 NE 21-janv 83 4773 NC 29-nov 63 29-déc 78 4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 08-juill 83 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4625 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 L/C 4633 NE 24-avril- 87				02-janv 59	09-janv 81			NE	19-sept 75	03-mai- 85
4599 NC 02-janv 59 14-déc 84 4774 NC 24-janv 64 19-mars- 82 4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 08-juill 83 02-mai- 97 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4625 NE 10-janv 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 L/C 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83				•	09-oct 81					
4609 NE 20-sept 63 07-janv 77 L/C 4775 NE 09-sept 83 02-mai- 97 4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 08-juill 83 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86 L/C 4839 NC 27-mars- 92 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83				•						
4615 NE 22-mai- 87 L/C 4776 NE 08-juill 83 4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86 L/C 4839 NC 27-mars- 92 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83									•	
4616 NE 19-avril- 91 L/C 4817 NC 11-avril- 86 4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86 4839 NC 27-mars- 92 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83				•	07-janv 77				•	02-mai- 97
4617 NE 19-mai- 89 25-avril- 97 4830 NC 14-févr 86 4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86 4839 NC 27-mars- 92 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83										
4619 NC 29-nov 63 29-oct 93 L/C 4831 NC 26-déc 86 L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86					25 ovril 07	L/C				
L/C 4622 NE 25-avril- 97 L/C 4832 NC 02-oct 87 L/C 4624 NE 17-janv 86 4839 NC 27-mars- 92 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83						L/C				
L/C 4624 NE 17-janv 86 4839 NC 27-mars- 92 L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83	I /C				23-00l 33					
L/C 4625 NE 10-janv 86 22-avril- 88 L/C 4841 NC 19-mai- 89 L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83						1/0				
L/C 4626 NE 08-nov 85 22-avril- 88 L/C 4842 NE 03-mars- 89 4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83				-	22-avril- 88	L/C				
4633 NE 24-avril- 87 21-avril- 95 4843 NC 28-janv 83				-						
						_ •				
						L/C			-	25-mars- 94

Nur de l cart		Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression	Numéro de la carte	Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression
				1				•
L/C L/C	4845 4846	NE NE	12-sept 97 15-déc 95		5365 5373	NC NC	26-sept 69 15-févr 85	25-août- 89
L/C	4847 4848	NE NC	05-juill 96 12-juin- 87		5374 5375	NC NC	17-janv 86 28-févr 86	
	4849	NC	30-déc 88		5376	NC	22-mars- 85	
L/C	4850	NC	11-mai- 90		5390	NC	17-mai- 68	04-nov 88
L/C	4851 4852	NE NC	04-avril- 97		5391 5396	NC NC	17-mai- 68	18-févr 83
L/C	4853	NC NC	02-déc 94 13-oct 89		5397	NC NC	01-juin- 60 04-nov 60	26-sept 75 18-nov 83
	4854	NC	25-avril- 97		5398	NE	04-sept 81	
	4855	NC	06-juin- 97		5399	NE	04-sept 81	
	4885	NE	12-févr 88	0.4 1 111 00	5400	NE	19-déc 60	23-avril- 82
L/C L/C	4905 4906	NC NC	22-juill 88 18-mars- 88	24-juill 92 11-juin- 93	5403 5405	NE NC	04-févr 87 26-déc 51	25-mars- 88
L/C	4900	NC NC	17-juin- 88	01-mars- 96	5406	NC NC	06-mars- 14	15-août- 80
	4911	NE	07-mai- 93	or maio co	5410	NE	25-mars- 77	19-mars- 93
	4912	NE	04-juin- 93		5411	NE	04-juin- 58	30-janv 81
L/C	4913	NC	07-août- 92		5412	NE	23-févr 68	27-avril- 84
	4920 4921	NC NE	29-sept 89		5414 5427	NE NC	06-août- 37	10-oct 80
L/C	4921 4951	NC	16-avril- 93 04-janv 91		5440	NE NE	11-juin- 59 01-nov 74	31-oct 80 06-févr 81
L/C	4952	NC	21-août- 92		5449	NE	15-août- 86	00 10111 01
	4954	NE	20-juin- 97		5450	NE	22-mai- 70	29-juill 77
	4955	NC	15-févr 91		5451	NE	05-nov 65	22-mars- 85
	4956 4057	NC	23-nov 90		5452	NC NE	16-déc 54	05-févr 82
	4957 4980	NC NC	13-juill 90 03-janv 92		5455 5456	NE NE	15-févr 61 26-mai- 72	15-déc 78 12-juin- 81
L/C	5001	NE	04-nov 94		5457	NE	08-mars- 63	01-déc 78
	5002	NC	25-juill 75		5458	NE	08-mars- 63	10-nov 78
	5003	NE	26-sept 69	23-juill 76	5459	NC	26-janv 53	06-févr 81
L/C	5023	NC	20-avril- 90		5464 5467	NC	16-déc 54	07-mai- 82
L/C	5030 5031	NC NC	26-oct 90 04-janv 91		5467 5468	NC NC	18-mars- 55 18-mars- 55	29-juin- 90 04-sept 81
	5042	NC	24-févr 84		5469	NC	18-mars- 55	12-nov 82
	5043	NC	29-juin- 84		5471	NE	12-mai- 67	04-déc 81
	5044	NC	10-juin- 83		5476	NE	03-juill 59	15-juin- 73
	5045	NC	01-juill 83		5510 5512	NE	11-janv 80	
	5046 5047	NC NC	13-janv 84 17-août- 84		5512 5533	NC NE	18-déc 87 11-mars- 77	
	5048	NC	07-août- 87		5620	NE	21-juin- 91	
	5049	NC	08-avril- 88		5621	NE	26-avril- 91	
	5051	NC	07-juin- 96		5622	NE	27-déc 91	
*	5052 5080	NC	25-avril- 97		5623 5624	NE NE	08-nov 91	
	5133	NC NC	03-oct 97 10-oct 69	14-mai- 82	5625	NE NE	26-avril- 91 10-juill 92	
	5134	NC	11-août- 67	16-mars- 73	5626	NC	08-août- 86	
	5135	NC	11-août- 67	19-févr 88	5628	NC	08-août- 97	
	5138	NE	25-sept 87		5640	NC	22-avril- 94	
	5140	NC	15-nov 63	20-oct 78	5705	NE	13-mai- 83	
	5143 5179	NE NC	02-mai- 86 28-août- 64	12-juin- 81	5706 5707	NE NE	24-juin- 83 28-janv 83	
	5300	NC	25-nov 66	25-nov 77	5720	NC	22-avril- 94	
	5316	NC	24-août- 61	25-janv 80	5800	NE	19-juill 74	22-mars- 91
	5335	NC	15-mars- 85		5801	NE	24-mai- 74	
	5338	NC	06-juin- 86	14 dás 70	5860 5861	NE	30-sept 66	14-mai- 76
	5340 5348	NC NE	19-avril- 63 05-nov 76	14-déc 79	5861 6021	NE NE	30-sept 66 23-mai- 86	14-mai- 76
	5349	NC	05-mars- 58	03-mars- 78	6022	NE	23-mai- 86	
	5351	NC	24-févr 56	25-mars- 83	6023	NE	26-févr 88	30-juin- 95
	5352	NE	08-juill 60	16-mai- 80	6026	NC	17-sept 76	

ı

ı

Nur de l cart		Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression	Num de la carte	1	Cat	Date de l'édition	Date de la dernière Réimpression
L/C L/C L/C L/C L/C	8014 8015 8046 8047 8048	NE NE NE NE	18-nov 94 16-déc 94 07-oct 83 07-oct 83 30-déc 94	06-déc 85	L/C * *	8049 C-4 CAT-1 CAT-2 CAT-3 CAT-4	NE NC NE NE NE	30-déc 94 25-juill 86 07-févr 97 02-janv 98 02-janv 98 01-janv 94	
(AM	(AMA8035 -10-35) (MPO-H98-005)								5)

I

*764(P)QUÉBEC - RIVIÈRE DES OUTAOUAIS - RIVIÈRE GATINEAU - LAC LEAMY - Chenal balisé et quai.

À partir de la rivière Gatineau, un chenal balisé traverse le Lac Leamy pour déboucher aux appontements du Casino de Hull.

NOTA: De plus amples renseignements, touchant les cartes du secteur, seront disponibles à une date ultérieure.

(AMA8035-10-35)

(MPO-Q98-045;GCC-L98-007)

*769(P)BAIE DE FUNDY - Feux et bouée lumineuse à être enlevés.

La Garde côtière canadienne suggère de supprimer en permanence les aides à la navigation suivantes:

Carte 4011

Entrée de Fundy - Bouée à sifflet lumineuse Sud "M" (L.F. 251.8) (44°13'36" N 66°50'12" W)

Carte 4117

Partridge Island (L.F. 100) (45°14'21" N 66°03'13".8 W)

Saint John West (L.F. 113) (45°15'30".4 N 66°03'37".6 W)

NOTA: Toutes les personnes intéressées sont priées de présenter leurs observations par écrit dans les 3 mois suivant la date de publication du présent Avis à l'Officier supérieur des Aides à la navigation, Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, C.P. 700, Saint John, N.B., E2L 4B3, Téléphone (506) 636-4703, Facs (506) 636-5635. Elles devront exposer les faits sur lesquels se fondent leurs objections et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et au bien public.

(AMA8035-10-7-5; AMA8035-10-7-7)

(GCC-F98-002,004)

*771(P)ÎLE DU CAP-BRETON - ENRAGÉE POINT ET BEACH POINT - Signal de brume et feu à être enlevés.

La Garde côtière canadienne suggère de supprimer en permanence les aides à la navigation suivantes:

Carte 4449

Le signal de brume de Enragée Point (L.F. 867) (46°38'58".2 N 61°01'37".8 W)

Carte 4277

Le feu de Beach Point (L.F. 845) (46°17'24".5 N 60°32'32".7 W)

NOTA: Toutes les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leurs observations par écrit dans les trois mois suivant la date de publication du présent Avis à l'Agent supérieur des Aides à la navigation, Garde côtière canadienne, B.P. 1510, Charlottetown, Î.-P.-É., C1A 7N3. Elles devront exposer les faits sur lesquels se fondent leurs objections et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et au bien public.

I

(AMA8035-10-7-6; AMA8035-10-21)

(GCC-G97-162;GCC-G98-014)

*767(P)ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD - Signaux de brume à être supprimés.

La Garde côtière canadienne suggère de supprimer en permanence les signaux de brume suivants:

Carte 4023

North Lake Harbour (L.F. 1039) (46°28'06".7 N 62°04'07".6 W) Naufrage Harbour (L.F. 1041) (46°28'07".9 N 62°25'03".6 W)

Carte 4403

East Point (L.F. 943) (46°27'07" N 61°58'20" W) Grahams Pond (L.F. 960.5) (46°05'47".6 N 62°27'12".9 W)

Carte 4419

Souris East (L.F. 947) (46°20'45" N 62°14'53".2 W)

Carte 4420

Murray Harbour (L.F. 964) (46°01'17".2 N 62°28'44" W)

Carte 4422

Panmure Island (L.F. 953) (46°08'39" N 62°28'02" W)

Carte 4425

Covehead Harbour (L.F. 1051) (46°25'47" N 63°08'39" W)

Carte 4467

North Rustico Harbour (L.F. 1056) (46°27'18".9 N 63°17'33".9 W)

Carte 4483

Wood Islands Harbour (L.F. 973) (45°46'54".3 N 62°45'07" W)

Carte 4492

Cascumpeque (L.F. 1076) (46°47'56".2 N 64°02'12".2 W)

Carte 4905

Fishing Cove (L.F. 1025) (46°24'26" N 64°08'06" W) West Point (L.F. 1028) (46°37'05".4 N 64°22'19".7 W)

Carte 4906

Howards Cove (L.F. 1032) (46°44'24".6 N 64°22'39".1 W)

NOTA: Toutes les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leurs observations par écrit dans les trois mois suivant la date de publication du présent Avis à l'Agent supérieur des Aides à la navigation, Garde côtière canadienne, B.P. 1510, Charlottetown, Î.-P.-É., C1A 7N3. Elles devront exposer les faits sur lesquels se fondent leurs objections et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et au bien public.

I

(AMA8035-10-21)

(GCC-G98-015-027,032)

*772(P)BAIE DES CHALEURS - MISCOU ISLAND - Signal de brume à être supprimé.

La Garde côtière canadienne suggère de supprimer en permanence le signal de brume:

Carte 4486

Miscou Island (L.F. 1264.7) (48°00'34" N 64°29'38" W)

NOTA: Toutes les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leurs observations par écrit dans les trois mois suivant la date de publication du présent Avis à l'Agent supérieur des Aides à la navigation, Garde côtière canadienne, B.P. 1510, Charlottetown, Î.-P.-É., C1A 7N3. Elles devront exposer les faits sur lesquels se fondent leurs objections et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et au bien public.

(AMA8035-10-21)

(GCC-G98-031)

*768(P)DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND - Signaux de brume à être supprimés.

La Garde côtière canadienne suggère de supprimer en permanence les signaux de brume suivants:

Carte 4909

Richibucto Head (L.F. 1128) (46°40'11".3 N 64°42'42" W)

Carte 4906

Pointe-Sapin (L.F. 1161.2) (46°57'40".6 N 64°49'50".1 W)

Carte 4911

Point Escuminac (L.F. 1163) (47°04'22".3 N 64°47'52" W)

NOTA: Toutes les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leurs observations par écrit dans les trois mois suivant la date de publication du présent Avis à l'Agent supérieur des Aides à la navigation, Garde côtière canadienne, B.P. 1510, Charlottetown, Î.-P.-É., C1A 7N3. Elles devront exposer les faits sur lesquels se fondent leurs objections et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et au bien public.

(AMA8035-10-21)

(GCC-G98-028-030)

*773 CANADA -Avis aux propriétaires et exploitants de navires canadiens ressortissant à la convention de sécurité.

En vertu du chapitre IV de la Convention SOLAS et de l'article 11 du Règlement sur les stations radio de navires, les propriétaires et exploitants de navires canadiens ressortissant à la Convention de sécurité devront, au plus tard le 1^{er} février 1999, doter leurs navires de tout l'équipement approprié pour le SMDSM et avoir à bord des officiers ayant la formation et les brevets nécessaires pour faire fonctionner cet équipement. Par

souci de conformité, les certificats radio délivrés en 1998 en vertu de la Convention SOLAS aux navires qui ne répondent pas encore aux exigences du SMDSM ne seront plus valides après le 31 janvier 1999. Par conséquent, ils porteront une mention précisant cette date d'expiration.

I

En outre, comme on s'attend à une forte demande à l'égard de l'équipement du SMDSM et de la formation connexe, nous recommandons aux propriétaires et exploitants de navires de prendre des mesures le plus tôt possible en vue de se conformer aux exigences relatives au SMDSM.

Vous pouvez adresser toute question au sujet du présent avis à:

Allen Willliams Sécurité maritime Tour C, Place de Ville 330, rue Sparks Ottawa, K1A 0N8 Téléphone: (613) 991-2061 Télécopieur: (613) 993-8196

Courrier électronique: Williaa@tc.gc.ca

Vous trouverez la procédure à suivre et la liste des personnes à contacter pour les inspections radio de navire menées par la Garde côtière canadienne dans une modification à la publication des Aides radio à la navigation maritime publiée dans l'édition 10/97 des Avis aux navigateurs.

(AMA8035-10-1) (GCC-H98-019)

*739 TERRE-NEUVE, CÔTE SUD-EST - GRAND BANK - PARTIE NORD - À L'EST DE VIRGIN ROCKS - Bouée.

Cartes (Dernière correction) - LC 8011(NAD 27)(1)(530/98) - LC 4049(NAD 83)(1)(530/98) - LC 4001(Int. 404)(NAD 83)(1)(530/98)

1. Rayer la bouée à sifflet lumineuse 46°27'24" N 50°41'30" W (env.)

verte VR1

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de

navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4049R/M, 8011R/M, 76030(4001) et 76101(4049). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de

remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-5-2)

(GCC-N98-001, MPO-A98-006)

*755 CÔTE DU LABRADOR - DÉTROIT DE BELLE ISLE - CHATEAU BAY - Bouée.

Carte (Dernière correction) - LC 5030(et Cartouche, Chateau Bay)(NAD 83)(1)(928/91)

1. Porter une bouée de danger isolé 51°58'51".6 N 55°51'46".2 W

"BRB" marquée "NJT"

(AMA8035-10-5-2) (GCC-N97-084)

*765(T) TERRE-NEUVE, CÔTE SUD - BAY D'ESPOIR ET ROTI BAY - Courantomètres.

Carte (Touchée temporairement) - 4644(NAD 27)(1-5)

 Courantomètre 2 mètres sous la surface de l'eau 	47°47'48" N 55°52'36" W
2. Courantomètre 6 mètres sous la surface de l'eau	47 47 36 N 55 50 06 W
3. Courantomètre 6 mètres sous la surface de l'eau	47 47 12 N 55 51 42 W
4. Courantomètre 6 mètres sous la surface de l'eau	47 46 30 N 55 51 00 W

5. Courantomètre 6 mètres sous la surface de 47 42 24 N 56 02 18 W l'eau

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou la carte électronique de navigation matricielle 4644R/M. Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-1)

(GCC-N98-120, 121)

*701 ÎLE DU CAP-BRETON, CÔTE DE L'ATLANTIQUE - NEW WATERFORD - Épave.

Ш

Carte (Dernière correction) - LC 4367(1)(87/97)

46°16'16".8 N 60°03'27" W 1. Porter une épave non-dangereuse

d'une profondeur inconnue et la

(env.)

légende "PA"

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de

> navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4367R/M et 76093(4367). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée

pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35)

(MPO-A97-044)

GOLFE DU SAINT-LAURENT - ÎLES DE LA MADELEINE - Feux. *743

Cartes (Dernière correction) - LC 4022(NAD 27)(1)(721/98) - LC 4023(NAD 27)(2)(721/98) -LC 4024 (NAD 27)(1-3)(721/98)

Référence: Avis 612/97 et 114/98.

 Modifier FI 5s 79ft 15M pour lire "FI 6s 47°23'27" N 61°46'26".8 W

79ft 15M"

FI(3) 24s 101ft 8M pour lire 2. Modifier 47 12 44.6 N 61 58 21.3 W

"FI(3) 20s 101ft 8M"

3. Modifier FI 8s 94ft 15M to read "FI 6s 94ft 47 23 04.8 N 61 57 35.3 W

15M"

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de

navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4022R/M, 4023R/M, 4024R/M, 76271(4022), 76286(4023) et 79075(4024). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou

auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (GCC-L97-094, 094A, 096, 136)

GOLFE DU SAINT-LAURENT - ÎLES DE LA MADELEINE - Bouées et signaux de brume . *721

Cartes (Dernière correction) - 4956(NAD 83)(1,2)(134/98) - LC 4951(NAD 83)(12-20)(145/98) - LC 4451(NAD 27)(3-11)(145/98) - LC 4022(NAD 27)(21)(764/96) -LC 4023(NAD 27)(8,21)(139/98) - LC 4024(NAD 27)(8,21)(717/98)

1. Rayer	la bouée à espar verte YD7	47°22'44".4 N	61°51'24".7 W
2. Remplacer	la bouée à espar lumineuse rouge YD4 par une bouée à espar rouge marquée "YD4"	47 22 35.4 N	61 51 08.6 W
3. Rayer	la bouée plate verte YM7.5	47 16 10.9 N	61 43 42.8 W
4. Rayer	la bouée conique rouge YM10	47 16 24.6 N	61 43 33.5 W
5. Rayer	la bouée à cloche lumineuse verte YS1	47 21 55.8 N	61 59 00.6 W
6. Rayer	la bouée lumineuse cardinale Sud YT	47 25 51 N	62 01 24 W
7. Rayer	la bouée lumineuse cardinale Est YS	47 21 52 N	62 04 39 W
8. Rayer	la bouée lumineuse cardinale Ouest Y	47 15 24.1 N	62 13 14.6 W
9. Rayer	Fog Sig (2) 60s	47°16'05".1 N	61°42'21".8 W
10. Rayer	Fog Sig	47 13 00.3 N	61 59 09 W
11. Rayer	Fog Sig	47 22 12 N	61 57 44.7 W
12. Rayer	la bouée plate verte YM7.5	47 16 10.2 N	61 43 39.1 W
13. Rayer	la bouée conique rouge YM10	47 16 24 N	61 43 27.5 W
14. Rayer	la bouée à cloche lumineuse verte YS1	47 21 56.5 N	61 58 57.3 W
15. Rayer	la bouée lumineuse cardinale Sud YT	47 25 51.2 N	62 01 21.4 W
16. Rayer	la bouée lumineuse cardinale Ouest Y	47 15 23.8 N	62 13 12.1 W
17. Rayer	la bouée lumineuse cardinale Est YS	47 21 51.6 N	62 04 36.9 W
18. Rayer	Fog Sig (2) 60s	47 16 03.5 N	61 42 18.1 W
19. Rayer	Fog Sig	47 13 00.5 N	61 59 06.4 W
20. Rayer	Fog Sig 30s	47 22 12.2 N	61 57 42.1 W
21. Rayer	Fog Sig	47 16 05.1 N	61 42 21.8 W

II

NOTA:

De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4022R/M, 4023R/M, 4024R/M, 4451R/M, 4951R/M, 4956R/M, 76271(4022), 76286(4023), 79046(4956), 79075(4024), 79083(4451) et 79092(4951). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

Ш

(AMA8035-10-5-9; AMA8035-10-21)

(GCC-L98-029-031,033, MPO-Q98-032)

*763 GOLFE DU SAINT-LAURENT - AGUANISH - Quai.

Carte (Dernière correction) - 4455(NAD 27)(1)(390/91)

1. Rayer la légende Public

50°13'18" N 62°04'54" W

NOTA:

De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4455R/M. Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à iour.

(AMA8035-10-35)

(MPO-Q98-054)

*702 NOUVELLE-ÉCOSSE, CÔTE SUD-EST - APPROCHES DU PORT D'HALIFAX - Explosifs non éclatés.

Cartes (Dernière correction) - 4203(Int. 4632)(NAD 83)(1)(Réimpression nov./97) - LC 4237(Int. 4631)(NAD 83)(1)(155/98)

Référence: Avis 127(T)/96 annulé.

1. Porter un explosif non éclaté et un

44°31'45" N 63°32'03" W (env.)

nota: "DANGER, Unexploded ordnance, Explosifs non éclatés, Repd 1996, PA"

NOTA:

- (1) Des explosifs non éclatés dans les parages immédiats des restes d'une épave non cartographiée ont été signalés à la position susmentionnée. Les navigateurs et les plongeurs sont priés d'user d'extrême prudence en naviguant ou en pratiquant la plongée dans cette zone.
- (2) De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4203R/M, 4237R/M, 76002(4203) et 76009(4237). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur

ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-A98-005)

*710 FLEUVE SAINT-LAURENT - ÎLE D'ANTICOSTI - Modification à la carte.

Carte (Dernière correction) - LC 4026(NAD 27)(1,2)(509/98)

Référence: Avis 322/98.

Sur certains exemplaires.

1. Rayer la cale de quai 49°35'44".8 N 63°46'35".3 W

(env.)

49 35 44.8 N 63 46 35.3 W

2. Porter une épave montrant une portion

de la coque ou superstructure

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de

navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4026R/M et 79044(4026). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée

pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-H98-035)

*760(P) GOLFE DU SAINT-LAURENT - BAIE DES CHALEURS - L'ANSE-À-BEAUFILS - Profondeurs moindres.

Carte (Qui sera touchée) - 4921(Plan, L'Anse-à-Beaufils)(NAD 27)(1,2)

1. Porter 2 mètres 3 décimètres 48°28'17".9 N 64°18'27".2 W

2. Remplacer 1 mètre 6 décimètres par 1 48 28 20.3 N 64 18 36.2 W

mètre

NOTA: (1) Une nouvelle édition incorporant les renseignements susmentionnés

sera disponible à une date ultérieure.

(2) De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes

électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de

navigation matricielles 4921R/M et 79062(4921). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à

jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-051)

*741(P) GOLFE DU SAINT-LAURENT - BAIE DES CHALEURS - SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ - Profondeurs moindres.

Carte (Qui sera touchée) - 4921(Plan, Sainte-Thérèse-de-Gaspé)(NAD 27)(1-6)

1. Porter	1 mèt	re 3 décimètres	48°24'51".6 N 64°23'38".6 W			
2. Porter	2 mèt	res 3 décimètres	48 24 52.6 N	64 23 44.3 W		
3. Remplacer		res 3 décimètres par 2 s 8 décimètres	48 24 52.8 N	64 23 42.3 W		
4. Remplacer		res 4 décimètres par 2 s 9 décimètres	48 24 51.9 N	64 23 40.9 W		
5. Remplacer		re 8 décimètres par 1 4 décimètres	48 24 52.1 N	64 23 36.1 W		
6. Remplacer		res 3 décimètres par 4 s 6 décimètres	48 24 50.3 N	64 23 34.7 W		
NOTA:	(1)	(1) De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes él de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navig matricielles 4921R/M et 79064(4921). Prière de communique de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des cour remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.				

(2) Une nouvelle édition incorporant les modifications susmentionnées sera disponible à une date ultérieure.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-041)

*753(P) GOLFE DU SAINT-LAURENT - BAIE DES CHALEURS - PORT-DANIEL - Profondeurs moindres.

Carte (Qui sera touchée) - 4921(Plan, Baie de Port Daniel)(NAD 27)(1,2)

1. Porter	11 mè	etres 1 décimètre	48°10'19".1 N	64°56'11".5 W	
2. Remplacer		etres 3 décimètres par 13 s 1 décimètre	48 10 24.3 N	64 56 05 W	
NOTA:	(1)	Une nouvelle édition incorporant les renseignements susmentionnés sera disponible à une date ultérieure.			

(2) De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4921R/M et 79069(4921). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(MPO-Q98-040)

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-047)

*745(P) GOLFE DU SAINT-LAURENT - BAIE DES CHALEURS - PORT-DANIEL - Profondeurs moindres.

Carte (Qui sera touchée) - 4921(Cartouche, Quai/Wharf Port-Daniel-Est)(NAD 27)(2-8) - 4921(Plan, Baie de Port Daniel)(NAD 27)(1)

1. Remplacer		e 3 décimètres par 0 8 décimètres	48°10'49".8 N 64°57'41".3 W		
2. Rayer	1 mètr	e 3 décimètres	036°30' 354m (1161 pieds) à partir du coin inférieur gauche du cartouche		
3. Porter	0 mètr	e 5 décimètres	058° 298m (978 pieds) à partir du coin inférieur gauche du cartouche		
4. Porter	0 mètr	e 8 décimètres	075° 291m (955 pieds) à partir du coin inférieur gauche du cartouche		
5. Porter	0 mètr	e 9 décimètres	083° 303m (994 pieds) à partir du coin inférieur gauche du cartouche		
6. Porter	1 mètr	e 3 décimètres	087°30′ 317m (1040 pieds) à partir du coin inférieur gauche du cartouche		
7. Porter	1 mètr	e 1 décimètre	041° 353m (1158 pieds) à partir du coin inférieur gauche du cartouche		
8. Porter	1 mètr	e 2 décimètres	043° 368m (1207 pieds) à partir du coin inférieur gauche du cartouche		
NOTA:	(1)	Une nouvelle édition incorporant les sera disponible à une date ultérieure	•		
	(2)	De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électronique de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4921R/M, 79069(4921) et 79070(4921). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour			

(AMA8035-10-35)

*717 GOLFE DU SAINT-LAURENT - GASPÉSIE - CAP BLANC ET POINTE BONAVENTURE - Feux.

Cartes (Dernière correction) - LC 4485(NAD 83)(1)(520/98) - LC 4486(NAD 27)(1,2)(712/98) - LC 4024(NAD 27)(1,2)(139/98) - LC 4002(NAD 27)(1)(280/97)

1. Rayer le feu 48°30'04".7 N 64°13'07".8 W

2. Rayer le feu 48 00 15.6 N 65 26 58.7 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de

navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4002R/M, 4024R/M, 4485R/M, 4486R/M, 76187(4486), 79075(4024),

79076(4002) et 79086(4485). Prière de communiquer auprès de Nautical Data

International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée

pour une mise à jour.

(AMA8035-10-7-9)

(GCC-L98-028, MPO-Q98-033)

*752(P) GOLFE DU SAINT-LAURENT - HAVRE DE BEAUBASSIN - Profondeurs moindres.

Carte (Qui sera touchée) - 4921(Plan, Havre de Beaubassin)(NAD 27)(1-15)

1. Porter	1 mètre 2 décimètres	48°01'54".7 N 65°29'02".7 W
2. Remplacer	1 mètre 8 décimètres par 1 mètre 4 décimètres	48 01 55 N 65 29 01.7 W
3. Porter	1 mètre 2 décimètres	48°01'59".2 N 65°29'00".2 W
4. Porter	1 mètre 1 décimètre	48 02 03.1 N 65 29 02.2 W
5. Porter	1 mètre 2 décimètres	48 02 06.7 N 65 28 59.9 W
6. Porter	0 mètre 7 décimètres	48 02 08.7 N 65 28 58.6 W
7. Porter	1 mètre 1 décimètre	48 02 11 N 65 28 57.2 W
8. Remplacer	0 mètre 9 décimètres par 0 mètre 2 décimètres	48 02 15.6 N 65 28 52.7 W
9. Porter	0 mètre 7 décimètres	48 02 13 N 65 28 55.9 W
10. Porter	une sonde découvrante 0 mètre 2 décimètres	48 02 18.3 N 65 28 55.7 W
11. Remplacer	1 mètre 3 décimètres par 0 mètre 5 décimètres	48 02 19.9 N 65 28 57.8 W

12. Porter	1 mètr	e 3 décimètres	48 01 54.2 N	65 29 03.4 W
13. Rayer	0 mètr	e 8 décimètres	48 01 56.3 N	65 29 02.9 W
14. Rayer	1 mètr	e 3 décimètres	48 02 11.6 N	65 28 55.8 W
15. Rayer	1 mètr	e 3 décimètres	48 02 18 N	65 28 56.7 W
NOTA:	(1)	Une nouvelle édition incorporant les renseignements susmentionnés sera disponible à une date ultérieure.		
	(2)	De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électronique de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4921R/M et 79061(4921). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.		

(AMA8035-10-35)

(MPO-Q98-043)

*711(P) GOLFE DU SAINT-LAURENT - BAIE DES CHALEURS - BATHURST HARBOUR ET LES APPROCHES - Bouées.

Carte (Qui sera touchée) - 4920(Plan, Bathurst Harbour)(NAD 83)(1-35)

Référence: Avis 187(P)/97.

1. Rayer	la bouée lumineuse rouge EP2		47°41'09".3 N	65°35'47".3 W
2. Rayer	la bouée lumineuse verte EP5		47 40 47.3 N	65 35 58.9 W
3. Rayer	la bouée lumineuse verte EP15		47 40 10 N	65 36 30.1 W
4. Rayer	la bouée lumineuse rouge EP22		47 39 55.9 N	65 36 46.2 W
5. Déplacer	la bouée lumineuse verte EP25	de à	47 39 40.4 N 47 39 53 N	65 36 54.9 W 65 36 44.4 W
6. Déplacer	la bouée lumineuse rouge EP28	de à	47°39'26".7 N 47 39 30.7 N	
7. Déplacer	la bouée lumineuse verte EP29	de à	47 39 23.2 N 47 39 17 N	65 37 08.4 W 65 37 12.8 W
8. Rayer	la bouée lumineuse verte EP31		47 39 07.4 N	65 37 32.7 W
9. Remplacer	la bouée lumineuse rouge EP32 par une bouée à espar rouge, marquée "EP32"		47 39 09.9 N (env.)	65 37 35 W
10. Remplacer	la bouée lumineuse verte EP33 par une bouée à espar verte,		47 39 01.9 N (env.)	65 37 47.5 W

marquée "EP33"

11. Remplacer	la bouée lumineuse rouge EP34 par une bouée à espar rouge, marquée "EP34"		47 39 04.1 N (env.)	65 37 48.8 W
12. Rayer	la bouée lumineuse verte EP35		47 38 55.5 N	65 37 51.1 W
13. Porter	une bouée à espar rouge, marquée "EP38"		47 38 52 N	65 37 59.9 W
14. Porter	une bouée à espar verte, marquée "EP39"		47 38 41.9 N	65 38 13.7 W
15. Déplacer	la bouée à espar rouge EP40	de à	47 38 40.4 N 47 38 34.8 N	65 38 20.4 W 65 38 29.7 W
16. Déplacer	la bouée à espar rouge EP46	de à	47 38 18.1 N 47 38 16.2 N	65 38 51.9 W 65 38 54.2 W
17. Rayer	la bouée lumineuse rouge EP48		47 38 08.5 N	65 39 02.3 W
18. Porter	une bouée à espar verte, marquée "EP49"		47 38 04.4 N	65 39 02.6 W
19. Déplacer	la bouée à espar verte EP51	de à	47 37 58.1 N 47 37 58 N	65 39 03 W 65 39 03.3 W
20. Rayer	la bouée à espar verte EP53		47 37 53.6 N	65 39 00.8 W
21. Déplacer	la bouée à espar rouge EP54	de à	47 37 51.5 N 47 37 51.5 N	65 39 02.1 W 65 39 01.8 W
22. Rayer	la bouée à espar verte EP55		47 37 44.6 N	65 38 55.9 W
23. Rayer	la bouée à espar verte EP57		47 37 39.2 N	65 38 53.3 W
24. Remplacer	la bouée lumineuse rouge EP58 par une bouée à espar rouge, marquée "EP58"		47 37 36.3 N (env.)	65 38 54.4 W
25. Rayer	la bouée à espar rouge EP60		47 37 26.5 N	65 38 49.7 W
26. Porter	une bouée à espar verte, marquée "EP61"		47 37 23 N	65 38 46.4 W
27. Porter	une bouée à espar verte, marquée "EP63"		47 37 10.3 N	65 38 38.9 W
28. Rayer	la bouée à espar rouge EP64		47 37 04.5 N	65 38 30.8 W
29. Porter	une bouée à espar verte,		47 36 56 N	65 38 30.6 W

II

	•					
30. Rayer	la bou EPA	uée à espar de bifurcation		47 37 09.6 N	65 38 37.3 W	
31. Déplacer		uée de bifurcation euse EP	de à		65 39 08.6 W 65 39 06.9 W	
32. Rayer	la bou	uée lumineuse rouge EP42		47 38 28.2 N	65 38 40.6 W	
33. Rayer	la bou	uée lumineuse rouge EP38		47 38 51 N (env.)	65 38 03.9 W	
34. Rayer	la bou	uée lumineuse verte EP49	47 38 02.4 N (env.)	65 39 03.7 W		
35. Rayer	la bou	a bouée lumineuse verte EP61 47 37 22 N 65 38 45 W (env.)				
NOTA:	(1)	De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4920R/M et 76270(4920). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.				
(2) Une nouvelle édition incorporant les renseignements susment				susmentionnés		

*712 GOLFE DU SAINT-LAURENT - BAIE DES CHALEURS - NEPISIGUIT BAY - Bouées.

sera disponible à une date ultérieure.

(AMA8035-10-5-6) (GCC-G97-066-074,077,078,080,081,087,088,098,106,130;MPO-A98-013)

Carte (Dernière correction) - LC 4486(NAD 27)(1,2)(154/98)

marquée "EP65"

 1. Rayer
 la bouée plate verte ES1
 47°42'47" N 65°41'39" W

 2. Rayer
 la bouée lumineuse rouge EP2
 47 41 10 N 65 35 49 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4486R/M et 76187(4486). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-5-6) (GCC-G97-104, MPO-A98-013)

*742 GOLFE DU SAINT-LAURENT, CÔTE NORD - PORT CARTIER - Radiophare.

Carte (Dernière correction) - LC 1221(NAD 27)(1)(324/98)

Référence: Avis 309/98.

1. Rayer le radiophare

50°02'09" N 66°46'52" W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1221R/M et 79028(1221). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-044)

*762 FLEUVE SAINT-LAURENT - MATANE - Profondeurs moindres.

Carte (Dernière correction) - LC 1236(Cartoche, Matane)(NAD 83)(1-10)(707/98)

1. Remplacer	la sonde découvrante 0 mètre 4 décimètres par une sonde découvrante 1 mètre	48°51'14".5 N 67°32'06".8 W
2. Remplacer	1 mètre 5 décimètres par 1 mètre 1 décimètre	48 51 20 N 67 32 12.9 W
3. Remplacer	2 mètres 4 décimètres par 2 mètres	48 51 22 N 67 32 12.9 W
4. Porter	0 mètre 4 décimètres	48 51 08.1 N 67 31 51.6 W
5. Porter	une sonde découvrante 0 mètre 4 décimètres	48 51 16.8 N 67 32 09.5 W
6. Porter	0 mètre 8 décimètres	48 51 21.8 N 67 32 06.2 W
7. Porter	0 mètre 3 décimètres	48 51 22.8 N 67 32 10.1 W
8. Porter	0 mètre 8 décimètres	48 51 24.1 N 67 32 09 W
9. Porter	1 mètre 9 décimètres	48 51 30.1 N 67 32 07.8 W
10. Rayer	0 mètre 7 décimètres	48 51 18.8 N 67 32 03.7 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1236R/M et 79040(1236). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-053)

*719(P) FLEUVE SAINT-LAURENT - MATANE - Profondeurs.

Carte (Qui sera touchée) - LC 1236(Cartouche, Matane)(NAD 83)(1,2)

1. Porter 8 mètres 4 décimètres 48°50'33".4 N 67°34'44".6 W

2. Porter 8 mètres 7 décimètres 48 50 28.4 N 67 34 38.3 W

NOTA:

- (1) De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1236R/M et 79040(1236). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.
- (2) Une annexe graphique incorporant les renseignements susmentionnés sera disponible à une date ultérieure.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-027)

*750 FLEUVE SAINT-LAURENT - FORESTVILLE - Profondeurs moindres.

Carte (Dernière correction) - LC 1236(Cartouche, Baie Verte)(NAD 83)(1-3)(707/98)

1. Rayer 4 mètres 9 décimètres 48°44'19".6 N 69°03'02".9 W

2. Porter 3 mètres 6 décimètres 48 44 18.8 N 69 03 01.2 W

3. Remplacer 4 mètres 7 décimètres par 3 48 44 16.3 N 69 02 56.9 W

mètres 9 décimètres

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1236R/M et 79039(1236). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-036)

706 ÉTATS-UNIS, CÔTE EST - GOLFE DU MAINE - Explosif non éclaté.

Carte (Dernière correction) - LC 4003(NAD 27)(1)(685/97)

1. Porter un explosif non éclaté, "Repd 42°42'00" N 69°09'00" W (env.)

1997, PA"

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 4003R/M. Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-2) (ÉU-W97-050)

*707 FLEUVE SAINT-LAURENT - CAP DE BON DÉSIR - Feu.

Cartes (Dernière correction) - LC 1235(NAD 83)(1)(521/98) - LC 1236(NAD 83)(1)(304/98)

Référence: Avis 279/97.

1. Porter un feu "FI 6s 44m 15M"

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1235R/M, 1236R/M, 79035(1235) et 79037(1236). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-7-9)

(GCC-L98-018, MPO-Q98-026)

48°16'19".5 N 69°28'07".2 W

*708 FLEUVE SAINT-LAURENT - BANCS DE L'ÎLE ROUGE - Bouée.

Carte (Dernière correction) - LC 1235(NAD 83)(1)(707/98)

1. Porter une bouée lumineuse verte "FI 48°05'37".8 N 69°33'58".9 W G" marquée "K55"

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1235R/M et 79035(1235). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-029)

*758 FLEUVE SAINT-LAURENT - RIVIÈRE DU LOUP - Profondeurs moindres.

Carte (Dernière correction) - LC 1234(Cartouche, Pointe de la Rivière du Loup)(NAD 27)(1-8)(313/98)

1. Remplacer	la sonde découvrante 0.3 mètre par une sonde découvrante 1 mètre	125° 116m (381 pieds) à partir du feu (47°50'52".08N 69°34'15".14W)
2. Porter	4 mètres 7 décimètres	242°30' 179m (587 pieds) à partir du feu
3. Rayer	4 mètres 6 décimètres	291° 205m (673 pieds) à partir du feu
4. Rayer	4 mètres 3 décimètres	332°30' 27m (89 pieds) à partir du feu
5. Rayer	4 mètres 7 décimètres	193°30' 39m (128 pieds) à partir du feu
6. Rayer	4 mètres 5 décimètres	249° 121m (397 pieds) à partir du feu
7. Rayer	4 mètres 7 décimètres	291°30' 122m (400 pieds) à partir du feu

8. Modifier (1996) pour lire "(1997)" 249°30′ 75m (246 pieds) à partir

du feu

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1234R/M et 79031(1234). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-049)

*703(P) FLEUVE SAINT-LAURENT - ÎLE AUX COUDRES - Profondeurs moindres.

Carte (Qui sera touchée) - 1233(Cartouche, Îles aux Coudres)(NAD 27)(1)

Référence: Avis 140(P)/98.

1. Remplacer 2 mètres 6 décimètres par une 044° 594 m (1949 pieds) à partir

sonde découvrante 2 mètres 6 du coin inférieur gauche du

décimètres cartouche.

NOTA: (1) Une annexe graphique incorporant les renseignements susmentionnés sera disponible à une date ultérieure.

(2) De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1233R/M. Prière de communiquer auprès de Nautical Data

International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur

ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-031)

*740 FLEUVE SAINT-LAURENT - BEAUMONT - Note de verglas.

Carte (Dernière correction) - 1317(Continuation A)(NAD 83)(1,2)(526/98)

Référence: Avis 547/97.

1. Rayer la légende 46°53'30" N 71°06'30" W (env.)

Voir note ASTÉRISQUE/See

note ASTERISK

2. Porter la légende 46 53 20 N 71 05 24 W (env.)

Voir note VERGLAS/See note

ICE

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1317R/M et 79082(1317). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-037)

*751 FLEUVE SAINT-LAURENT - SOREL À DESCHAMBAULT - Hauts-fonds.

Cartes (Qui étaient touchées) - 1312(NAD 83) - 1314(NAD 27) - 1338(NAD 27)

Référence: Avis 863(T)/93, 864(T)/93, 865(T)/93, 438(T)/96 et 439(T)/96 annulés.

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1312R/M, 1314R/M, 1338R/M et 79129(1312). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-048)

*746 FLEUVE SAINT-LAURENT - LAVALTRIE - Profondeurs moindres.

Carte (Dernière correction) - 1338(NAD 27)(1-4)(720/98)

1. Remplacer	11 pieds par 8 pieds	45°56'16".4 N 73°13'46".5 W
2. Porter	5 pieds	45 56 24.2 N 73 13 41 W
3. Porter	8 pieds	45 56 06.3 N 73 13 54.1 W
4. Porter	10 pieds	45 56 02.3 N 73 13 43.1 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1338R/M et 79010(1338). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-042)

*720 FLEUVE SAINT-LAURENT - CONTRECOEUR - Profondeur.

Cartes (Dernière correction) - 1338(NAD 27)(1)(646/97) - 1339(NAD 27)(1)(689/97)

1. Remplacer 33 pieds par 27 pieds 45°50'22".6 N 73°16'45".5 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1338R/M, 1339R/M, 79010(1338) et 79013(1339). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-028)

*749 FLEUVE SAINT-LAURENT - CONTRECOEUR - Profondeur moindre.

Carte (Dernière correction) - 1339(NAD 27)(1)(744/98)

1. Porter 28 pieds

45°49'47".6 N 73°17'19".2 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1339R/M et 79013(1339). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-039)

*759 QUÉBEC - RIVIÈRE RICHELIEU - LACOLLE - Marina.

marina

Carte - 1351(Feuille 4, Pointe Naylor au Lac/to Lake Champlain)(NAD 27)(1)

1. Porter le signe conventionnel d'une 45°03'38" N 73°20'08" W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou la carte électronique de navigation matricielle 1351R/M.

Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès

des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-050)

*744 FLEUVE SAINT-LAURENT - CAP SAINT-MICHEL - Profondeurs moindres.

Cartes (Dernière correction) - 1339(NAD 27)(1,2)(720/98) - 1310(Partie A-B)(NAD 83)(3)(526/98)

1. Porter 10 pieds 45°43'00".6 N 73°25'55".1 W

2. Porter 22 pieds 45 42 18.8 N 73 26 19.9 W

3. Porter 6 mètres 8 décimètres 45 42 19 N 73 26 18.4 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1310R/M, 1339R/M, 79001(1310) et 79013(1339). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-038)

*718 VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT - LAC SAINT-LOUIS - Bouées.

Carte (Dernière correction) - 1410(NAD 83)(1-20)(670/97)

1. Rayer la bouée charpente lumineuse 45°24'16".1 N 73°44'10".1 W

verte A5

2. Rayer la bouée charpente lumineuse 45 23 00.1 N 73 48 24.4 W

verte A27

3. Rayer	la bouée charpente lumineuse rouge A28		45 23 04 N	73 48 31 W
4. Rayer	la bouée à espar verte A35		45 21 47.1 N	73 50 03.1 W
5. Rayer	la bouée à espar rouge A36		45 21 51.5 N	73 50 09.4 W
6. Rayer	la bouée à espar verte A41		45 21 06.8 N	73 51 16.7 W
7. Rayer	la bouée à espar rouge A42		45 21 14.1 N	73 51 22.1 W
8. Rayer	la bouée à espar verte A47		45 20 38.4 N	73 52 31.2 W
9. Rayer	la bouée à espar rouge A48		45 20 45.4 N	73 52 36.7 W
10. Déplacer	la bouée charpente lumineuse rouge A22	de à	45 23 54 N 45 23 54.1 N	73 47 23.5 W 73 47 23.2 W
11. Déplacer	la bouée charpente lumineuse rouge A24	de à	45 23 29.4 N 45 23 15.9 N	73 47 56.3 W 73 48 15.2 W
12. Déplacer	la bouée charpente lumineuse verte A25	de à	45 23 25.5 N 45 23 10.7 N	73 47 50.1 W 73 48 10.6 W
13. Déplacer	la bouée à espar verte A29	de à	45 22 36.1 N 45 22 39 N	73 48 56.8 W 73 48 53.8 W
14. Déplacer	la bouée à espar rouge A30	de à	45 22 40.3 N 45 22 42.7 N	73 49 03.2 W 73 49 00.4 W
15. Déplacer	la bouée charpente lumineuse verte A33	de à	45 22 12.3 N 45 22 06.5 N	73 49 29.6 W 73 49 38.1 W
16. Déplacer	la bouée charpente lunineuse rouge A34	de à	45 22 15.7 N 45 22 10.8 N	73 49 36.9 W 73 49 43.8 W
17. Déplacer	la bouée charpente lumineuse verte A45	de à	45 20 50.8 N 45 20 57 N	73 52 59.5 W 73 51 42.4 W
18. Déplacer	la bouée charpente lumineuse rouge A46	de à	45 20 57.2 N 45 21 04.1 N	
19. Porter	une bouée charpente lumineuse verte "FI G" marquée "A23"		45 23 42.9 N	73 47 26.7 W
20. Remplacer	la bouée charpente lumineuse jaune Beauharnois C par une bouée à espar jaune marquée "Beauharnois C"		45 19 44.2 N	73 53 19.6 W

II

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1410R/M et 79045(1410). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

Ш

(AMA8035-10-5-9)

(GCC-L98-022-026, MPO-Q98-030)

*761 QUÉBEC - RIVIÈRE DES OUTAOUAIS - SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE - Chenal.

Cartes (Dernière correction) - 1410(NAD 83)(1,2)(718/98) - 1510(Feuille 1)(Partie A-B)(Carillon au Lac Saint-Louis)(NAD 27)(1,3,4)

1. Rayer la ligne tiretée du chenal (Nord) 45°24'06" N 73°54'36" W (env.) joignant et 45 24 08 N 73 57 00 W (env.) 2. Rayer la légende 45 24 00 N 73 56 30 W (env.) Chenal/Channel 5ft (1973) la légende Voir/See Note 3. Rayer 45 24 00 N 73 56 20 W (env.) 4. Rayer le nota 45 24 22 N 73 56 00 W (env.) NOTE Chenal/Channel 5 ft (1973)

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1410R/M, 1510R/M et 79045(1410). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-052)

*704 QUÉBEC - BAIE DE VAUDREUIL - Bouée.

Carte - 1510(Feuille 2)(Partie B-C)(Baie de Vaudreuil à/to Laval)(NAD 27)(1)

1. Remplacer la bouée charpente rouge H22 45°25'28".7 N 73°59'10".2 W par une bouée charpente lumineuse rouge "FI R" marquée "H22"

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou la carte électronique de navigation matricielle 1510R/M. Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-5-9)

(GCC-L98-021;MPO-Q98-034)

*722 QUÉBEC - LAC DES DEUX MONTAGNES - ANSE DE VAUDREUIL ET OKA - Chenal balisé, feu et profondeurs.

Carte - 1510(Feuille 1)(Partie A-B)(Carillon au Lac Saint-Louis)(NAD 27)(1,2) - 1510(Feuille 1) (Cartouche, Oka)(NAD 27)(3) - 1510(Feuille 2)(Partie B-C)(Baie de Vaudreuil à/to Laval)(NAD 27)(4,5)

Référence: Avis 653/97 et 692/97

1. Modifier la légende Chenal 45°31'40" N 74°20'05" W (env.)

balisé/Channel Buoyed pour lire "Chenal balisé (Priv)/Channel

Buoyed (Priv)"

2. Rayer le feu 45°27'30".7 N 74°05'29".3 W

3. Rayer le feu 312° 311m (1020 pi) à partir du

coin inférieur droit du cartouche

4. Porter 4 pieds 45 26 10.7 N 74 02 03 W

5. Porter une sonde découvrante 0 pied 45 25 37.8 N 74 02 01.7 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1510R/M. Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-Q98-025)

*705 QUÉBEC - RIVIÈRE DES OUTAOUAIS - FASSET ET LEFAIVRE - Feux.

Carte - 1511(Feuille 3)(Papineauville à/to l'Orignal)(NAD 27)(1,2)

1. Rayer le feu 45°38'23" N 74°50'52" W

2. Rayer le feu 45 38 27.8 N 74 54 08 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou la carte électronique de navigation matricielle 1511R/M. Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-7-9) (GCC-L98-034, MPO-Q98-035)

*714 VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT - WILEY-DONDERO CANAL - Bouées.

Carte (Dernière correction) - 1414(NAD 27)(1,2)(102/98)

1. Rayer la bouée plate verte 47A 44°57'57" N 74°55'44" W

2. Rayer la bouée plate verte 51A 44 57 39 N 74 57 33 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1414R/M et 73031(1414). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-C98-017, É.-U. 21/93)

*738 LAC ONTARIO - CAPE VINCENT - Pofondeurs.

Carte - 1400(Partie C-D)(Rockport to/à Lake Ontario)(NAD 27)(1)

1. Remplacer 33 pieds par 83 pieds 44°04'39" N 76°24'07" W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 1400R/M. Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-C98-033)

*754 RIVIÈRE DES OUTAOUAIS LAC DES ALLUMETTES - Modification à la carte.

Carte - 1553(Feuille 1)(NAD 27)(1-3)

Référence: Avis 563(P)/97 annulé.

1. Coller l'annexe graphique ci-incluse 45°50'10" N 77°06'38" W (env.)

2. Coller l'annexe graphique ci-incluse Cartouche: Desjardinsville (env.)

3. Coller l'annexe graphique ci-incluse Cartouche: Pembroke

Centenary Park (env.)

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou la carte électronique de navigation matricielle 1553R/M. Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-C98-011)

*748 LAC ONTARIO - BOWMANVILLE - Câble sous-marin.

Carte (Dernière correction) - LC 2058(1,2)(530/97)

1. Porter un câble sous-marin de 43°53'21" N 78°39'52".5 W

à 43 52 31 N 78 39 05 W

2. Porter une bouée à espar jaune Priv 43 52 31 N 78 39 05 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électoniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 2058R/M

et 73064(2058). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-C98-036)

*747 LAC ONTARIO - PICKERING - MOORE POINT - Câble sous-marin.

Carte (Dernière correction) - LC 2077(NAD 83)(1,2)(147/98)

1. Porter un câble sous-marin de 43°48'30" N 79°03'47".5 W

à 43 47 46 N 79 03 06 W

2. Porter une bouée à espar jaune Priv 43 47 46 N 79 03 06 W

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 2077R/M et 73091(2077). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-C98-035)

*713 LAC ONTARIO - HAMILTON HARBOUR - Tours.

Carte (Dernière correction) - 2067(NAD 27)(1,2)(10198)

Sur certains exemplaires.

1. Remplacer la tour carrée par une tour 43°17'58".5 N 79°47'43".7 W

circulaire "Tr"

2. Remplacer la tour carrée par une tour 43 17 54.5 N 79 47 40.7 W

circulaire "Tr"

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 2067R/M et 73003(2067). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-C98-014)

*716 LAC HURON - BAIE GEORGIENNE - COGNASHENE BY-PASS - Bouée.

Cartes (Dernière correction) - 2239(NAD 27)(1)(507/98) - 2289(2)(658/97)

1. Porter une bouée à espar verte 44°56'18" N 79°56'53" W

marquée "MG9/1"

2. Porter une bouée à espar verte 44 56 13.6 N 79 56 56.5 W

marquée "MG9/1"

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 2239R/M,

73046(2239) et 73047(2289). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-5-13)

(GCC-D97-035, MPO-C98-016)

*715 LAC HURON - BAYFIELD - Feu.

Cartes (Dernière correction) - LC 2228(NAD 83)(1)(386/97) - 2261(NAD 27)(1)

1. Modifier FG 9m pour lire "FG 10m"

43°34'12" N 81°42'27" W (env.)

NOTA: De nouveaux renseignements peuvent toucher les cartes électroniques de navigation "ENC" et/ou les cartes électroniques de navigation matricielles 2228R/M, 2261R/M, 73092(2228) et 73143(2261). Prière de communiquer auprès de Nautical Data International Inc. (NDI) ou auprès des courtiers de remise en valeur ajoutée pour une mise à jour.

(AMA8035-10-35) (MPO-C98-018)

*737 PRAIRIE BAY - RANKIN INLET - Altitude.

Carte (Dernière correction) - 5628(NAD 83)(1)(657/97)

Rayer l'altitude de la tour de (46)

62°48'37".4 N 92°06'12" W

mètres

(AMA8035-10-35) (MPO-C98-025)

*724 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILE 192 - Alignement .

Carte - 6409(et Continuation A)(1)

1. Rayer l'alignement non-lumineux et la

61°49'08" N 120°50'08" W

légende RAM

(AMA8035-10-1) (GCC-A97-011, MPO-P97-071)

*725 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILE 208 - Zone dangereuse.

Carte - 6409(1)

1. Déplacer la légende DANGER ZONE # 2

de 61°52'57" N 121°20'30" W

à 61 51 50 N 121 17 38 W

(AMA8035-10-1) (GCC-A96-020;MPO-P97-072)

*727 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILE 28.5 - Balise de jour.

Carte - 6413(1,2)

1. Rayer la balise de jour de bâbord 62°51'52" N 123°14'03" W

2. Rayer la balise de jour de bâbord 62 51 22 N 123 14 00 W

(AMA8035-10-8-5) (GCC-A96-126, 180, MPO-P97-074)

*728 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILES 343.9, 344.4 ET 351.1 - Bouées.

Carte - 6413(1-3)

1. Porter une bouée conique rouge 63°04'30" N 123°17'14" W

2. Porter une bouée plate verte 63 04 55 N 123 17 18 W

3. Porter une bouée conique rouge 63 09 54 N 123 21 08 W

(AMA8035-10-5-18) (TC-A95-013, 017, MPO-P97-075)

*726 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILE 286.9 - Feux d'alignement.

Carte - 6412(1,2)

1. Rayer les balises d'alignement 62°17'50" N 123°24'26" W (env.)

2. Porter des feux d'alignement

Antérieur - F 14 m 62 17 50 N 123 24 26 W

Postérieur - F 30 m 315° 75m du feu antérieur

(AMA8035-10-7-18) (GCC-A97-114, MPO-P97-073)

*729 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILE 425 - Alignement.

Carte - 6415(1)

1. Rayer l'alignement non-lumineux et la 64°02'30" N 124°25'16" W

légende RAM

(AMA8035-10-1) (GCC-A97-118, MPO-P97-076)

*730 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVEMACKENZIE - MILE 436.7 - Modification à la carte.

Carte - 6415(1)

1. Déplacer la bouée plate verte de 64°11'41" N 124°25'44" W

à 64 11 35 N 124 25 44 W

II ÉD.# 04/98

(AMA8035-10-35) (MPO-P97-077)

*731 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILE 467.5 - Alignement et balise de jour.

Carte - 6416(1,2)

1. Rayer l'alignement non-lumineux et la 64°31'46" N 124°56'33" W

légende RAM

2. Porter une balise de jour de tribord 64 31 46 N 124 56 33 W

(AMA8035-10-35) (MPO-P97-078)

*732 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILE 487.7 - Bouée.

Carte - 6416(1)

1. Porter une bouée plate verte 64°41'27" N 125°05'48" W

(AMA8035-10-5-18) (TC-A95-020, MPO-P97-079)

*733 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILE 594.1 - Bouée.

Carte - 6419(1)

1. Déplacer la bouée conique rouge de 65°31'14" N 127°40'16" W

à 65 31 22 N 127 40 44 W

(AMA8035-10-5-18) (GCC-A97-033, MPO-P97-080)

*734 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - MILE 623.7 - Bouée.

Carte - 6420(1)

1. Déplacer la bouée conique rouge de 65°38'35" N 128°33'25" W

à 65 39 04 N 128 34 00 W

(AMA8035-10-5-18) (GCC-A97-032, MPO-P97-081)

*736 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - TUKTOYAKTUK HARBOUR - Modifications à la carte.

Carte - 6431(1-6)

1. Rayer	la bouée conique rouge 12	69°28'28" N 133°02'18" W
2. Rayer	la bouée conique rouge 8	69 29 13 N 133 03 50 W
3. Rayer	la bouée conique rouge 6	69°29'37" N 133°04'41" W
4. Rayer	la bouée conique rouge 4	69 30 02 N 133 05 30 W

II ÉD.# 04/98

5. Rayer la bouée conique rouge 2 69 30 27 N 133 06 18 W

6. Rayer la bouée conique rouge 14 69 28 10 N 133 01 43 W

(AMA8035-10-35) (MPO-P97-083)

*735 TERRITOIRES DU NORD-OUEST - FLEUVE MACKENZIE - TUKTOYAKTUK HARBOUR - Bouées.

Cartes (Dernière correction) - 7685(1,3)(154/98) - 6431(1,2)

1. Rayer la bouée conique rouge 10 69°28'56" N 133°03'00" W

2. Rayer la bouée conique rouge 18 69 27 57 N 133 01 02 W

3. Rayer la bouée conique rouge 18 69 27 56.7 N 133 01 03.6 W

(AMA8035-10-5-18) (GCC-A96-078, 063, MPO-P97-082)

Édition mensuelle nº 4/98

CORRECTIONS AUX INSTRUCTIONS ET AUX GUIDES NAUTIQUES

Labrador et baie d'Hudson, sixième édition, 1988 -

Page 14 — Tableau Stations radio de la Garde côtière canadienn (Ré : Remarques) —

«Killinek et Coral Harbour» Supprimer: Frobisher Bay Remplacer par: Iqaluit

(N17/98)

Page 14 — Tableau Stations radio de la Garde côtière canadienné Ré : Nom de la station

Supprimer: Frobisher Bay (T.N.-O.) (Iqaluit)

Remplacer par: Iqaluit (T.N. O.)

(N17/98)

Page 14 — Tableau Stations radio de la Garde côtière canadienne- après «Coral Harbour

(T.N.-O.)» Ajouter :

Resolute (T.N.-O.)

74°45'N Adresser les

94°58'W

appels à Iqaluit

radio,

Garde côtière.

(N17/98)

Golfe du Saint-Laurent, première édition, 1992 -

Page 184 — Paragraphe 154, lignes 5 à 7

Supprimer: «La ...l'alignement.»

ATL 100 — Renseignements généraux, Côte atlantique, première édition, 1992 —

Page 2 — Paragraphe 4, lignes 5 à 8

Supprimer: «Une bouée ... (14 pi).»

ATL 101 - Terre-Neuve - Côtes Nord-Est et Est, première édition, 1997

_

Page 60 — Paragraphe 408, ligne 2

Supprimer: «Comfort ... trouve»

Remplacer par: St. Anthony (indicatif d'appel VCM) est télécommandée depuis une position située (N16/98)

ATL 102 - Terre-Neuve - Côtes Est et Sud, première édition, 1995 -

Page 84 — Paragraphe 132, ligne 2

Supprimer: «St. Lawrence ... est»

Remplacer par: Placentia (indicatif d'appel VCP), est télécommandée depuis une position

(N15/98)

ATL 107 - Rivière Saint-Jean, première édition, 1994 -

Page 30 — Paragraphe 87, lignes 2 à 4

Supprimer: «Un ... capitainerie.»

Édition mensuelle nº 4/98

CORRECTIONS AUX INSTRUCTIONS ET AUX GUIDES NAUTIQUES

Page 66 — Paragraphe 39, lignes 2 et 3 (Ré: correction émise dans l'Édition mensuelle n°5/97)

Supprimer: YB Remplacer par: EAB

ATL 110 - Fleuve Saint-Laurent - Cap Whittle/Cap Gaspé à Les Escoumins, première édition, 1992 -

Page 9 — Supprimer le paragraphe 84

Remplacer par: 84 Le **quai** public d'Aguanish sert aux pêcheurs. Il est situé sur la rive Ouest

en aval du pont qui traverse la rivière. Ce quai en forme de L, dont le tableau mesure 52 pi (15,7 m), n'est accessible qu'à marée haute.

(L17/98)

ATL 112 - Fleuve Saint-Laurent - Cap-Rouge à Montréal, première édition, 1992 -

Page 14 — Tableau 1.4 Quais du port de Trois-Rivières

Porter la correction suivante dans la colonne «Longueur» au poste indiqué.

Poste Longueur m (pi)

Société canadienne des ports

3 165 (541)

CEN 301 — Fleuve Saint-Laurent, Montréal à Kingston, première édition, 1996 —

Page 9 — Paragraphe 111, dernière ligne

Ajouter: Les feux fonctionnent de nuit seulement.

CEN 302 — Lac Ontario, première édition, 1996 —

Page 53 — Après le paragraphe 104

Insérer: Un **câble sous marin**s'avance jusqu'à 1 mille de la rive et s'oriente au SE

depuis le côté Est du briselames Est. Un courantomètre submergé, marqué par

une bouée privée, est situé à l'extrémité du câble.

(C02/98)

Page 60 — Après le paragraphe 185

Insérer: Un **câble sous-marin**s'avance jusqu'à 0,9 mille de la rive et s'oriente au SE

depuis la centrale électrique. Un courantomètre submergé, marqué par une

bouée privée, est situé à l'extrémité du câble.

(C02/98)

Voie d'eau Rideau et rivière des Outaouais, deuxième édition —

Chapitre VIII — Après le paragraphe 24

Insérer: 24.1 **Amarrage** — Le quai d'accostage du Casino de Hull, situé sur le lac de la

Carrière, offre les services suivants : 19 postes d'amarrage de 30 à 60 pieds (9

Édition mensuelle nº 4/98

CORRECTIONS AUX INSTRUCTIONS ET AUX GUIDES NAUTIQUES

à 18 m) de long, eau et électricité. Pour s'y rendre les plaisanciers doivent se rapporter au poste de contrôle situé à l'entrée du lac Leamy sur la rivière Gatineau; un quai d'attente y est installé afin de donner l'information concernant l'accès au chenal. Des feux de signalisation indiquent la priorité de passage. Les embarcations doivent circuler à l'intérieur du chenal d'une largeur minimale de 39 pieds (12 m). Il est interdit de s'arrêter ou de mouiller à l'intérieur du chenal sauf en cas d'urgence. Une limite de vitesse de 10 km/h a été établie sur le lac Leamy. Deux ponts chevauchent le chenal balisé laissant une hauteur libre de 20 pieds (6,2 m). Des bouées jaunes d'avertissement sont mouillées dans le lac de la Carrière, délimitant des zones de sécurité pour une fontaine et une pointe qui s'avance dans le lac.

(L19/98)

Chapitre VIII — Supprimer le paragraphe 120

Remplacer par: 120 À partir de l'écluse de Sainte-Anne, le chenal balisé s'oriente vers le SE pour passer entre deux digues et ainsi contourner une vaste zone de roches et galets asséchants.

(L18/98)

							LD. # 04/30
No.	Nom	Position Latitude N. Longitude W.	Caracté ristiques du feu	Hau- teur focale en m. au dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description Hauteur en mètres au dessus du sol	Remarques Signaux de brume

Terre-Neuve

ICITO	HCGVC									
0.5	Virgin Rocks - Bouée à sifflet Iumineuse VR1								Rayer du Livre.	Carte:4049 739/98
<u>Atlan</u>	<u>tique</u>									
140.8	Goat Island								Rayer du Livre.	Carte:4142 Éd. 04/98
144	Lower Lincoln								Rayer du Livre.	Carte:4142 Éd. 04/98
144.2	Lower Lincoln - Bouée lumineuse H53		52 21 80 47	FI	G	4 s		 Verte, marquée "H53".	Saisonnier.	Carte:4142 Éd. 04/98
144.4	Upper Maugerville, quai	45 5 66 3	3 27.7 1 58.6	FI	R	4s	8.0	 Tour à claire-voie triangulaire. 3.1	Saisonnier.	Carte:4142 Éd. 04/98
1330	Entrée de Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP2								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1330.3	Entrée de Bathurst - Bouée Iumineuse EP5								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1330.41	Entrée de Bathurst - Bouée Iumineuse EP15								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1330.5	Entrée de Bathurst - Bouée Iumineuse EP22								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1330.6	Entrée de Bathurst - Bouée Iumineuse EP25		39 53 36 44.4	FI	G	4 s		 Bouée chaloupe verte, marquée "EP25".	Saisonnier.	Carte:4920 711/98
1330.7	Entrée de Bathurst - Bouée Iumineuse EP28		9 30.7 37 05.5	Q	R	1s		 Bouée chaloupe rouge, marquée "EP28".	Saisonnier. (Espar d'hiver).	Carte:4920 711/98
1330.8	Entrée de Bathurst - Bouée Iumineuse EP29		89 17 87 12.8	Q	G	1s		 Bouée chaloupe verte, marquée "EP29".	Saisonnier.	Carte:4920 711/98
1332.1	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP31								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1332.2	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP32								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1332.3	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP33								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1332.4	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP34								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98

V ÉD. # 04/98

No.	Nom	Position Latitude N. Longitude W.		aracté ues du f	feu	Hau- teur focale en m. au dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description Hauteur en mètres au dessus du sol	Remarqı Signaux de	
Atlan	tique (Suite)									
1332.45	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP35								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1332.5	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP38								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1332.7	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP42								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1334.2	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP48								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1334.4	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP49								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1334.5	Bathurst Harbour - Bouée de bifurcation lumineuse EP	47 38 01.9 65 39 06.9	FI (2+1)	R	6s			Bouée chaloupe, rouge, verte et rouge, marquée "EP".	Saisonnier.	Carte:4920 711/98
1336.4	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP58								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1336.6	Bathurst Harbour - Bouée lumineuse EP61								Rayer du Livre.	Carte:4920 711/98
1371 H1658	Pointe Bonaventure								Rayer du Livre.	Carte:4486 717/98
1407 H1726	Percé								Rayer du Livre.	Carte:4485 717/98
1489	Étang du Nord - Bouée à cloche Iumineuse YS1								Rayer du Livre.	Carte:4951 721/98
1489.7	Étang du Nord - Bouée lumineuse cardinale Sud YT								Rayer du Livre.	Carte:4951 721/98
1489.8	Étang du Nord - Bouée lumineuse cardinale Est YS								Rayer du Livre.	Carte:4951 721/98
1491.1	Étang du Nord, brise-lames Nord	À l'extrémité. 47 22 12.2 61 57 42.1	FI	G	3s	5.4		Tour à claire-voie carrée. 3.7	Lum. 1 s; obs. 2 s Feu de secours. Saisonnier. Rayer le signal de bru	ıme. Carte:4951 721/98
1496.4	Cap-aux-Meules - Bouée lumineuse YD4								Rayer du Livre.	Carte:4956 721/98
1499	Île Le Corps Mort (Deadman) - Bouée à sifflet Iumineuse cardinale Ouest Y								Rayer du Livre.	Carte:4951 721/98

No.	Nom	Position Latitude N. Longitude W.	Caracté ristiques du feu	Hau- teur focale en m. au dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description Hauteur en mètres au dessus du sol	Remarques Signaux de brume
-----	-----	---	-----------------------------	--	-------------------------	--	-----------------------------------

Atlantique (Suite)

1499.5	Millerand, quai - Signal de brume								Rayer du Livre. Carte:4951 721/98
1509 H894	Île d'Entrée	Côté Sud de l'île. 47 16 03.5 61 42 18.1	Iso	W	5s	30.9		Tour octogonale blanche. 14.5	Feu de secours. À longueur d'année. Rayer le signal de brume. Carte:4951 721/98
1755	Bon Désir	48 16 19.5 69 28 07.2	FI	W	6s	44.5	15	Tour octogonale blanche, partie supérieure rouge.	Lum. 1 s; obs. 5 s. Feu de secours de nuit. À longueur d'année. Carte:1235 707/98
2025 H2364	Pointe des Grondines - alignement	Sur la berge de la rivière. 46 35 06.2 72 05 53.6	F	G		7.0	17	Tour circulaire blanche, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 6.4	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. Rayer le feu de secours de nuit.
2026 H2364.1	amont	047°20' 2011.7m du feu antérieur.	F	G		27.4	17	Tour à claire-voie blanche, marque de jour lattée orange fluorescent, bande verticale noire. 13.7	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. Rayer le feu de secours de nuit. Carte:1314 Éd. 04/98

No. Nom	Position Latitude N. Longitude W.	Caracté ristiques du feu	Hau- teur focale en m. au dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description Hauteur en mètres au dessus du sol	Remarques Signaux de brume
---------	---	-----------------------------	--	-------------------------	--	-----------------------------------

LIVRES DES FEUX DE L'ATLANTIQUE ET DES EAUX INTÉRIEURES

Les aides suivantes ont été renumérotées et seront incluses à la fin du Livre des feux - Atlantique sous la rubrique "Eaux Intérieures". Ces aides font maintenant parties du Livre des feux des Eaux Intérieures. Cependant, elles seront incluses dans chacun des Livres des feux de l'Atlantique et des Eaux Intéreures.

Ancien I. E. # Eaux Intérioures	Nouveau L.F. # Eaux Intérieures	Ancien L.F. # Atlantique	Nouveau L.F. # Eaux Intérieures
Alloidi L.i . # Laux iliterieures	HOUVEdu L.I . # Laux IIItelleules	Ancien L.i . # Anantique	140GVEAU L.I . # LAUX IIILEIIEUIES
	1	1	1
1828	2500	1434.05	2570
1816.4	2503	1434.06	2571
1816.5	2504	1434.07	2572
1816.6	2505	1434.08	2573
1816.7	2506	1434.09	2574
1817	2507	1434.1	2575
1818	2508	1434.5	2576
1819	2509	1435	2577
1820	2510	1435.5	2578
1821	2511	1436	2579
1821.2	2512	1436.5	2580
1821.3	2513	1436.8	2581
1822	2514	1437	2582
1823	2515	1437.1	2583
1824	2516	1437.4	2584
1824.3	2517	1437.6	2585
1824.5	2518	1437.7	2586
Ancien L.F. # Atlantique	Nouveau L.F. # Eaux Intérieures	1452.3	2600
1475.1	2520	1463.2	2601
1475.2	2521	1453.3	2602
1475.3	2522	1453.4	2603
1475.4	2523	1454	2605
1475.5	2524	1455	2606
1475.6	2525	1456	2607
1475.8	2530	1457	2608
1475.9	2531	1458	2609
1451	2545	1459	2610
1452	2546	1460	2611
1450	2547	1461	2612
1449	2548	1462	2613
1448	2549	1463	2614
1446	2550	1464	2615
1447	2551	1465	2616
1447.5	2552	1466	2617
1445	2553	1467	2618
1444	2554	1468	2619
1443.3	2555	1469	2620
1443	2556	1470	2621
1442	2557	1471	2622
1440	2558	1472	2625
1441	2559	1472.5	2626
1439	2560	1473	2627
1438	2565	1474	2628
1434.01	2566	1475.01	2629
1434.02	2567	1475.03	2630
1434.03	2568	1475.04	2631
1434.04	2569	1475.05	2632

TERRITOIRE DU YUKON

ÉD. # 04/98

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	----------------------------

Atlantique (Suite)

Feu de	Tent Island	Pointe NW. de l'île.	W	10.5	10	Tour tripode, marque de	A longueur d'année	
(E.I.)		68 55 00				jour rectangulaire orange		
2500		136 37 30				sur les côtés NW. et SE.		
						9.1		Carte:6441

FLEUVE MACKENZIE - BAIE MACKENZIE - OCÉAN ARCTIQUE

Feu de (E.I.) 2503	Pullen Island Racon (G)	69 46 26.5 134 24 24.4	FI	W	6s	48.0	••••	Tour à claire-voie. 9.1	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Réflecteur radar. À longueur d'année.	
	Bande X & S									Carte:7663
Feu de (E.I.) 2504	Kugmallit Bay - Bouée lumineuse TA	Abords du haut-fond James. 69 48 03	Mo(A)	W				Bandes verticales rouges et blanches, marquée "TA".	À longueur d'année.	
		133 19 06								Carte:7663
Feu de (E.I.) 2506	Approches de Tuktoyaktuk - Bouée lumineuse TC	69 31 23 133 08 09	Mo(A)	W				Bandes verticales rouges et blanches, marquée "TC".	À longueur d'année.	Carte:7685
	70								,	Our to. 7 000
Feu de (E.I.) 2507	Tuktoyaktuk Island - alignement	Sur l'île. 69 27 24 132 59 54.9	F	G		15.8		Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 6.1	A longueur d'année.	
Feu de (E.I.) 2508	Racon (N) Bande X & S	144°30' 114.3m du feu antérieur.	F	G		21.9		Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 12.2	À longueur d'année.	Carte:7685
Feu de (E.I.) 2509	Tuktoyaktuk - Bouée lumineuse de virage 15	69 28 02 133 00 50	Q	G	1s			Verte, marquée "15".	À longueur d'année.	Carte:7685
Feu de (E.I.) 2510	Tuktoyaktuk	69 27 54.5 132 59 10.5	F	W		11.6		Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 9.0	À longueur d'année.	
Feu de (E.I.) 2511	Peninsula - alignement 	099° 274.3m du feu antérieur.	F	W		16.8		Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 15.1	À longueur d'année.	Carte:7685
Feu de (E.I.) 2512	Tuktoyaktuk -	69 27 41 132 58 50	F	W		4.9		Tour à claire-voie tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 3.0	À longueur d'année.	
Feu de (E.I.) 2513	Arrière-port - alignement	358° 121.9m du feu antérieur.	F	W		8.5		Tour à claire-voie tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 6.1	À longueur d'année.	Carte:7685
	'									

FLEUVE MACKENZIE - BAIE MACKENZIE - OCÉAN ARCTIQUE ÉD. # 04/98

No. Name	D. # 04/98	TIQUE ÉD	<u>IE - OCÉAN ARC</u>	KENZ	MAC	BAIE	IZIE - E	(E	LEUVE MACK	FL	
Feu de		Remarks Fog Signa	 Height in meters above	nal	Height in m. above	stics			Latitude N.	Name	No.
CEJI Tuktoyaktuk - Entrée Est -										ue (Suite)	<u>Atlant</u>
Feu de (E.I.) 2516		À longueur d'année.	orange, bande verticale blanche.		14.6		W	F		 	(E.I.)
Feu de	Carte:7685	À longueur d'année.	jour orange, bande verticale blanche.		22.9		W	F			(E.I.)
Feu de	Carte:7663	À longueur d'année.	Tour tripode.		44.2	4s	W	F	69 35 54	ncon (N)	(E.I.)
Racon (K) 131 26 42 A longueur d'année. A longueur d'an	Carte:7663	À longueur d'année.			21.5	4s	W	F		ft Point	(E.I.)
Feu de (E.I.) 2520 H13.8 Cambridge Bay - alignement 1 Feu de (E.I.) 2521 H13.8 Cambridge Bay - alignement 1 Feu de (E.I.) 2522 H13.8 Cambridge Bay - alignement 1 Feu de (E.I.) 2524 H13.8 Cambridge Bay - alignement 1 Feu de (E.I.) 2525 H13.8 Cambridge Bay - alignement 2 Feu de (E.I.) 2526 H13.8 Cambridge Bay - alignement 2 Feu de (E.I.) 2527 H13.8 Cambridge Bay - alignement 2 Feu de (E.I.) 2528 H13.8 Cambridge Bay - alignement 2 Feu de (E.I.) 2529 H13.8 Cambridge Bay - alignement 2 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2525 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2525 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2525 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2525 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2525 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Fe	Carte:7663		Tour.		22.6	4s	W	F		con (K)	(E.I.)
(E.I.) 2520 H13.8 Cambridge Bay - alignement 1 Feu de (E.I.) H13.8 Cambridge Bay - alignement 1 Feu de (E.I.) H13.8 Cambridge Bay - alignement 1 Feu de (E.I.) H13.81 Feu de (E.I.) Feu de (E.I.) H13.81 Feu de (E.I.) Feu de (E.I.) 104 57 07 Feu de (E.I.) 104 57 07 Feu de (E.I.) 2522 H13.84 Cambridge Bay - alignement 2 Feu de (E.I.) Feu de (E.I.) Feu de (E.I.) 104 57 07 Feu de (E.I.) 104 57 07 Feu de (E.I.) Feu de (E.I.) 2523 H13.85 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2525 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2525 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2525 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2525 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (ay	Cambridg
Feu de (E.I.) 2521 H13.81 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2522 H13.84 Cambridge Bay - alignement 2 Feu de (E.I.) Feu de (E.I.) 2523 H13.85 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2520 Feu de (E.I.) 2521 Feu de (E.I.) 2522 Feu de (E.I.) 2523 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2524 Feu de (E.I.) 2526 Feu de (E.I.) 2527 Feu de (E.I.) 2528 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2529 Feu de (E.I.) 2520 Feu	ent.		rouge fluorescent et		13.4		Υ	F			(E.I.) 2520
(E.I.)	ent. Carte:7696	À longueur d'année.	rouge fluorescent et		19.2		Υ	F		gnement 1	(E.I.) 2521
Feu de (E.I.) 015° 426.7m du feu antérieur. F Y 12.8 Tour circulaire rouge fluorescent. Visible sur l'alignemen fluorescent. 2523 H13.85 I Feu de (E.I.) 69 02 53.7 F Y 6.5 Tour tripode, marque de jour orange, bande jour orange, bande jour orange, bande À longueur d'année. 2524 F Y 6.7 verticale blanche.	ent.	Visible sur l'alignemen À longueur d'année			9.5		Υ	F		 ambridge Bay -	(E.I.) 2522
(E.I.) 104 54 42 jour orange, bande À longueur d'année. 2524 F Y 6.7 verticale blanche.	ent. Carte:7696	Visible sur l'alignemen À longueur d'année.	· ·		12.8		Υ	F		gnement 2 	Feu de (E.I.) 2523
2524 F Y 6.7 verticale blanche.					6.5		Υ	F		· [
		A longueur u armee.			6.7		Υ	F	104 04 42	ambridge Bay -	
alignement 3 Feu de 137° 1,493.5m du F Y 18.0 Tour, bandes verticales Réflecteur radar. (E.I.) feu antérieur. Touge fluorescent et À longueur d'année.					18.0					gnement 3 	
2525 F Y 19.2 blanche. H13.88	Carte:7750		blanche.		19.2		Y	F		}	

71

FLEUVE MACKENZIE - BAIE MACKENZIE - OCÉAN ARCTIQUE ÉD.

0	4	/	9	8
v	-	,	_	•

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	----------------------------

Atlantique (Suite)

		_
Reso	lute	Bav

Feu de (E.I.) 2530 H14.5	Resolute Bay - alignement 4		74 41 08.6 94 48 01.3	Q	W	1s	46.4	 Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 12.2	Saisonnier.
Feu de (E.I.) 2531 H14.51	ang.io.iioii		023°07' 303.8m du feu antérieur.	Q	W	1s	58.2	 Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 7 6	Saisonnier.

Carte:7511

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

Feu de (E.I.) 2545 H34	5	Côté Est de l'entrée de Coral Harbour. 64 00 30 83 13 01	FI	W	6s	20.1	8	Tour à claire-voie carrée rouge et blanche; marque de jour rectangulaire orange fluorescent. 11.9	Lum. 1 s; obs 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.
Feu de (E.l.) 2546 H35	Bear Island	À l'Ouest de Coral Harbour, île Southampton.	FI	W	6s	21.0	7	Tour à claire-voie carrée, 2 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire. 10.7	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:54
Feu de (E.l.) 2547 H33.4	Walrus Island (Fisher Strait)	Centre de l'île. 63 13 30 83 39 00	FI	W	6s	54.9	8	Tour à claire-voie, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.
Feu de (E.I.) 2548 H33	Cape Pembroke	Extrémité NE. de l'île Coats. 62 54 30 81 53 30	FI	W	6s	50.3	10	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 11.0	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier. Carte:54
Feu de (E.l.) 2549 H32	Coats Island Racon (C) Bande X & S	Carys Swan Nest, pointe SE. de l'île. 62 10 20 83 08 00	FI	W	6s	12.5	7	Tour à claire-voie rouge et blanche; marque de jour lattée orange fluorescent. 11.0	Lum. 1 s; obs. 5 s. Cette pointe est entourée d'eau p profonde et on ne devrait pas l'approcher à moins de 5 milles. Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:54
Feu de (E.I.) 2550 H36	Mansel Island Racon (K) Bande X & S	Extrémité Nord de l'île. 62 25 00 79 36 30	FI	W	6s	18.6	7	Tour à claire-voie carrée, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire. 15.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

ÉD. # 04/98

			DETROIT E		FBAIE	E D'HUDSON		ED. # 04/98	
No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Ch	Light aracteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remar Fog Sigi	
Atlan	tique (Suite)								
Feu de (E.l.) 2551 H36.1	Cape Acadia (Mansel Island)	Extrémité Sud de l'île. 61 35 00 79 48 30	FI	W 6s	23.5	10	Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur chacun des côtés Sud et Ouest. 19.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5449
Feu de (E.I.) 2552 H36.4	Broomfield Island Racon (N) Bande X & S	55 40 24 79 14 18	FI	R 6s	38.7	5	Tour à claire-voie carrée, deux marques de jour rectangulaires orange fluorescent sur les côtés E. et S.	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	
							7.6		Carte:5707
Feu de (E.I.) 2553 H38	Digges Islet	Sur l'îlot du NW. des îles Digges. 62 35 14 78 06 36.8	FI	W 6s	27.7	10	Tour à claire-voie carrée, marque de jour carrée orange fluorescent. 7.9	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5412
Feu de (E.I.) 2554 H40	Nottingham Island Racon (N) Bande X & S	Extrémité Sud de l'île. 63 05 10 77 57 00	FI	W 6s	27.7	7	Tour à claire-voie carrée, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire. 12.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5449
Feu de (E.I.) 2555 H41	Arctic Island	Centre de l'île. 62 14 28 74 45 44	FI	W 6s	29.6	8	Tour à claire-voie carrée rouge et blanche; marque de jour rectangulaire orange fluorescent. 6.7	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5457
Feu de (E.I.) 2556 H42	Charles Island, extrémité Ouest	62 42 30 74 40 00	FI	W 6s	20.7	8	Tour à claire-voie carrée rouge et blanche; marque de jour rectangulaire lattée orange fluorescent. 16.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5450
Feu de (E.I.) 2557 H44	Charles Island, extrémité Est Racon (C) Bande X & S	62 36 28 73 56 12	FI	W 6s	61.0	6	Tour à claire-voie carrée, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent. 6.4	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5450
Feu de (E.I.) 2558 H48	Wales Island	Extrémité Est de l'île. 61 51 38 71 58 00	FI	W 6s	83.2	8	Tour à claire-voie carrée, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire. 6.7	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5390
Feu de (E.I.) 2559 H50	Ashe Inlet	Extrémité Est de Rabbit Island. 62 32 00 70 33 35	FI	W 6s	73.2	8	Tour à claire-voie carrée rouge et blanche, marque de jour rectangulaire orange fluorescent.	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5316
Feu de (E.I.) 2560 H52	Cape Hopes Advance	61 04 41 69 33 32	FI	W 6s	82.3	8	Tour à claire-voie carrée, deux marques de jour rectangulaires orange fluorescent. 6.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5452
Feu de (E.I.) 2565 H53	Radio Island (Resolution Island)	Côté Ouest de l'île. 61 18 28 64 53 16	FI	W 6s	39.3	7	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 7.0	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5459

75

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

ÉD. # 04/98

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Ch	Light aracteri	stics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals	
	tique (Suite)									
Feu de (E.l.) 2566 H53.4	 	63 07 55.9 67 52 14.8	Iso	W	2s	84.0		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 7.6	Saisonnier.	
Feu de (E.I.) 2567 H53.41	alignement 	149°28' 3427.9m du feu antérieur.	Iso	W	2s	203.5		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 12.2	Saisonnier. Carte:71:	25
Feu de (E.I.) 2568 H53.5	Cape Poillon - Feu Ouest	63 08 49.8 67 55 00.8	FI	Y	6s	38.9		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., E et N. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	25
Feu de (E.l.) 2569 H54	Basset Point	63 12 43.5 67 57 47.2	FI	R	6s	18.3		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., W. et N. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier. Carte:71:	
Feu de (E.I.) 2570 H54.2	 Pike Island -	63 13 47.4 67 59 54.3	Iso	W	2s	28.0		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 15.5	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
Feu de (E.I.) 2571 H54.21	alignement 1 	329°28' 385.4m du feu antérieur.	Iso	W	2s	44.4		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 15.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:71:	25
Feu de (E.l.) 2572 H54.3	 Pike Island -	63 15 04.1 68 01 46.8	Iso	W	2s	20.9		Tour à claire-voie carrée; marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 7.6	Saisonnier.	
Feu de (E.l.) 2573 H54.31	alignement 2 	146°04' 2463.2m du feu antérieur.	Iso	W	2s	52.0		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 15.2	Saisonnier. Carte:71:	25
Feu de (E.I.) 2574 H54.4	Quadrifid Island	63 18 13.8 68 07 47.2	Fl	G	6s	33.6		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., E. et N. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	25
Feu de (E.l.) 2575 H54.6	Lapointe Rock	63 21 35.9 68 14 23.5	FI	W	6s	14.0		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., E et N. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	
Feu de (E.l.) 2576 H56.4	Monument Island	Sur le sommet de l'île. 63 41 47.1 68 30 37.7	FI	R	6s	47.9	6	Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent faisant face au S., E et N. 8.5	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

ÉD. # 04/98

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Cha	Light aracteri	stics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remark Fog Sign	
<u>Atlan</u>	tique (Suite)									
Iqaluit (F	robisher Bay) - Suite									
Feu de (E.I.) 2577	White Top Ledge - Bouée lumineuse N22	SW. des roches. 63 42 42.9 68 30 34.1	FI	R	4 s			Bouée chaloupe rouge, marquée "N22".	Saisonnier.	Carte:7127
Feu de (E.I.) 2578	Inuit - Bouée Iumineuse N23	À l'Est du récif. 63 42 54.4 68 31 08.9	FI	G	4 s			Bouée chaloupe verte, marquée "N23".	À longueur d'année.	Carte:7127
Feu de (E.I.) 2579	Polaris Reef - Bouée lumineuse N26	Au Sud du récif. 63 43 11.5 68 31 12.6	Fl	R	4s			Bouée chaloupe rouge, marquée "N26".	Saisonnier.	Carte:7127
Feu de (E.I.) 2580 H55	Long Island	Koojesse Inlet. 63 43 24.1 68 30 31.6	FI	W	6s	27.4		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., W. et N. 4.6	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:7127
Feu de (E.I.) 2581	Black Ledge - Bouée lumineuse N30	À l'Ouest de la barre rocheuse. 63 43 32.6 68 31 34.8	FI	R	4 s			Bouée chaloupe rouge, marquée "N30".	À longueur d'année.	Carte:7127
Feu de (E.I.) 2582 H55.5	 Frobisher Bay	63 43 32 68 32 17.1	Iso	R	2s	17.5		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange. 15.2	Visible sur l'alignemer Saisonnier.	nt.
Feu de (E.I.) 2583 H55.51	(Iqaluit) - alignement 	229°57' 576.2m du feu antérieur.	Iso	R	2s	55.8		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange. 7.6	Visible sur l'alignemer Saisonnier.	nt. Carte:7127
Feu de (E.I.) 2584 H56	Frobisher Landing	Koojesse Inlet. 63 44 09.3 68 32 01.4	FI	Y	6s	5.0	7	Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les trois côtés. 4.6	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:7127
Feu de (E.I.) 2585 H56.2	 	63 44 36.8 68 31 50.9	F	G		12.8		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 12.1	Visible sur l'alignemer À longueur d'année.	
Feu de (E.I.) 2586 H56.21	alignement 	344°12' 418.5m du feu antérieur.	F	G		30.1		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 15.2	Visible sur l'alignemer À longueur d'année.	nt. Carte:7127
Feu de (E.I.) 2600 H35.4	Mission Lake	Inlet Chesterfield. 63 20 35.5 90 41 14	FI	W	6s	15.8	9	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire orange fluorescent. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. À longueur d'année.	Carte:5620
Feu de (E.I.) 2601 H24	Dunne Foxe Island	Sur l'île la plus à l'Est. 62 15 20 92 00 24	FI	W	6s	21.7	8	Tour à claire-voie carrée. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. À longueur d'année.	Carte:5397

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON ÉD. # 04/98 Position Description Focal Liaht Height Nomi-Remarks Latitude N. Height in meters above No. Name Characteristics nal in m. Range Longitude W. Fog Signals above ground water **Atlantique (Suite)** Feu de Walrus Island Baie Mistake. W 14.6 Tour à claire-voie Lum. 1 s; obs. 5 s. 6s 8 (E.I.) 61 58 12 triangulaire, marque de Réflecteur radar. 2602 Racon - .-- (Y) 92 27 48 jour rectangulaire orange À longueur d'année. H25 Bande X fluorescent. 9 1 Carte: 5397 Feu de Sentry Island 61 09 34 6 FΙ W 65 35.6 7 Tour à claire-voie carrée Lum. 1 s; obs. 5 s. (E.I.) 93 52 14.5 15.2 À longueur d'année. 2603 Racon -.-. (C) H25.5 Bande X & S Carte:5398 Churchill Harbour Churchill Harbour Feu de 58 49 40.3 Mo(A)W Bandes verticales rouges À longueur d'année. (E.I.) - Bouée à cloche 94 06 16.5 et blanches. 2605 lumineuse Carte: 5640 Merry Rock -NW. du rocher. Feu de Q G Verte, marquée "C1". À longueur d'année. 1s Bouée à cloche (E.I.) 58 47 29.8 2606 lumineuse C1 94 12 19.5 Carte:5640 Merry Rock -58 47 40.8 Rouge, marquée "C2". À longueur d'année. Feu de R 1s (E.I.) Bouée lumineuse 94 12 23.5 2607 C2 Carte:5640 Visible sur l'alignement. Feu de 58 47 39.4 W 9.0 Tour à claire-voie (E.I.) 94 12 56 triangulaire, marque de À longueur d'année. 2608 jour orange fluorescent, H28 bande verticale noire. Fort Prince of 6.0 Wales -343°49' 385.2m du Visible sur l'alignement. Feu de alignement 12.0 Tour à claire-voie triangulaire, marque de À longueur d'année. (E.I.) feu antérieur. jour orange fluorescent, 2609 H28.1 bande verticale noire. Carte:5640 9 1 Feu de 58 47 28.1 W 10.0 Tour à claire-voie Visible sur l'alignement. (E.I.) 94 13 22.7 triangulaire, marque de À longueur d'année. 2610 jour orange fluorescent, H29 Ship Point bande verticale noire. alignement Feu de 317°37' 196.3m du W 14.0 Tour à claire-voie Visible sur l'alignement. triangulaire, marque de (E.I.) feu antérieur. À longueur d'année. jour orange fluorescent, 2611 H29.1 bande verticale noire. Carte:5640 Feu de 58 47 00.9 F W 24.0 Tour à claire-voie Visible sur l'alignement.

(E.I.) 94 13 59.2 triangulaire, marque de À longueur d'année. 2612 jour lattée orange H27 Churchill fluorescent. alignement 236°25' 1632.8m du W 48.0 Tour à claire-voie Visible sur l'alignement. Feu de triangulaire, marque de (E.I.) À longueur d'année. feu antérieur. jour lattée orange 2613 H27.1 fluorescent. Carte:5640 Feu de Merry Rock -58 47 22.8 FΙ R **4**s Rouge, marquée "C4". À longueur d'année. (E.I.) Bouée lumineuse 94 12 57 2614 Carte: 5640

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

ÉD. # 04/98

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remark Fog Sign	
Atlan	tique (Suite)							
Churchill	Harbour - Suite							
Feu de (E.I.) 2615	Cape Merry - Bouée lumineuse C3	58 47 17.8 94 12 32	FI G 4s			Verte, marquée "C3".	À longueur d'année.	Carte:5640
Feu de (E.I.) 2616	Cape Merry - Bouée lumineuse C5	58 47 09.8 94 12 33	FI G 4s			Verte, marquée "C5".	À longueur d'année.	Carte:5640
Feu de (E.I.) 2617	Cape Merry - Bouée lumineuse C6	58 47 02.3 94 12 48	FI R 4s			Rouge, marquée "C6".	À longueur d'année.	Carte:5640
Feu de (E.I.) 2618	Churchill, approches du quai - Bouée lumineuse C7	58 46 50.8 94 12 11	FI G 4s			Verte, marquée "C7".	À longueur d'année.	Carte:5640
Feu de (E.I.) 2619	Churchill, quai - Bouée lumineuse C9	58 46 45.8 94 11 57	FI G 4s			Verte, marquée "C9".	À longueur d'année.	Carte:5640
Feu de (E.l.) 2620	Churchill, quai - Bouée lumineuse C8	58 46 43.3 94 12 13	FI R 4s			Rouge, marquée "C8".	À longueur d'année.	Carte:5640
Feu de (E.I.) 2621	Churchill, quai - Bouée lumineuse C10	Abords de l'extrémité Sud du quai. 58 46 16.8 94 11 40	FI R 4s			Rouge, marquée "C10".	À longueur d'année.	Carte:5640
Feu de (E.I.) 2622 H26	Churchill Harbour Radiophare Racon (G) Bande X & S	Côté Est du port. 58 46 29.1 94 11 22.2	FI R 6s	66.4		Sommet du silo. 61.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. À longueur d'année.	Carte:5640
Les boué	-	orès des connaissanc	es locales pour indiq	uer le che	enal char	ngeant. Il est possible qu	'elles n'occupent pas	les positions
Feu de (E.I.) 2625	Approches de Moose River - Bouée lumineuse M	51 26 04 80 15 56.7	Mo(A) W			Bandes verticales rouges et blanches, marquée "M".	À longueur d'année.	Carte:5860
Feu de (E.l.) 2626	Approches de Moose River - Bouée lumineuse M2	51 25 05 80 18 19	FI R 4s			Rouge, marquée "M2".	À longueur d'année.	Carte:5860
Feu de (E.l.) 2627	Ship Sands Island - Bouée Iumineuse M6	51 21 31 80 24 13.8	FI R 4s			Bouée chaloupe rouge, marquée "M6".		Carte:5860
Feu de (E.I.) 2628	Moose River, barre Est - Bouée lumineuse M5	51 23 24 80 22 03	FI G 4s			Bouée chaloupe verte, marquée "M5".		Carte:5860
Feu de (E.I.) 2629	Moosonee - Bouée lumineuse M14	51 16 39 80 37 27	FI R 4s			Bouée chaloupe rouge, marquée "M14".		Carte:5861

DÉTROIT ET BAE D'HUDSON

ÉD. # 04/98

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	----------------------------

Atlantique (Suite)

Les bouées sont mouillées d'après des connaissances locales pour indiquer le chenal changeant. Il est possible qu'elles n'occupent pas les positions annoncées

Feu de (E.I.) 2630	Charles Island - Bouée lumineuse M16	Au Nord de l'île. 51 16 01 80 37 48	FI	R	4 s		 Bouée chaloupe rouge, marquée "M16".		Carte:5861
Feu de (E.I.) 2631	Charles Island - Bouée lumineuse M17	51 16 01 80 37 44	FI	G	4 s		 Bouée chaloupe verte, marquée "M17".	À longueur d'année.	Carte:5861
Feu de (E.I.) 2632 H36.8	Charles Island	Extrémité NE. de l'île. 51 15 30 80 38 09	FI	W	4s	9.1	 Tour à claire-voie.	À longueur d'année.	Carte:5861

				V				7. # 04/30
No.	Nom	Position Latitude N. Longitude W.	Caracté ristiques du feu	en m.	Portée Nomi- nale	Description Hauteur en mètres au dessus du sol	Remarqu Signaux de l	
Eaux	<u>Intérieures</u>							
1	Bouée lumineuse V29						Rayer du Livre.	Carte:1409 Éd. 04/98
2	Bouée lumineuse V32						Rayer du Livre.	Carte:1409 Éd. 04/98
3	Bouée lumineuse V33						Rayer du Livre.	Carte:1409 Éd. 04/98
8	Bouée lumineuse A5						Rayer du Livre.	Carte:1410 Éd. 04/98
18	Bouée lumineuse A22	45 23 54.1 73 47 23.2	FI R 4s			Rouge, marquée "A22".	(Espar d'hiver). À longueur d'année.	Carte:1410 718/98
18.5	Bouée lumineuse A23	45 23 42.9 73 47 26.7	FI G 4s			Verte, marquée "A23".	À longueur d'année.	Carte:1410 718/98
19	Bouée lumineuse A25	45 23 10.7 73 48 10.6	FI G 4s			Verte, marquée "A25".	(Espar d'hiver). À longueur d'année.	Carte:1410 718/98
19.5	Bouée lumineuse A24	45 23 15.9 73 48 15.2	FI R 4s			Rouge, marquée "A24".	(Espar d'hiver). À longueur d'année.	Carte:1410
20	Bouée lumineuse A27						Rayer du Livre.	718/98 Carte:1410 718/98
21	Bouée lumineuse A28						Rayer du Livre.	Carte:1410 718/98
22	Bouée lumineuse A33	45 22 06.5 73 49 38.1	FI G 4s			Verte, marquée "A33".	(Espar d'hiver). À longueur d'année.	Carte:1410 718/98
23	Bouée lumineuse A34	45 22 10.8 73 49 43.8	FI R 4s			Rouge, marquée "A34".	(Espar d'hiver). À longueur d'année.	Carte:1410 718/98
27	Bouée lumineuse A45	45 20 57 73 51 42.4	FI G 4s			Verte, marquée "A45".	(Espar d'hiver). À longueur d'année.	Carte:1410
28	Bouée lumineuse A46	45 21 04.1 73 51 47.3	FI R 4s			Rouge, marquée "A46".	(Espar d'hiver). À longueur d'année.	718/98 Carte:1410
29.5	Beauharnois - Bouée lumineuse de mouillage C						Rayer du Livre.	718/98 Carte:1410 718/98

No.	Nom	Position Latitude N. Longitude W.		aracté ues du feu	Hau- teur focale en m. au dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description Hauteur en mètres au dessus du sol	Remarques Signaux de brume
Eaux Intérieures (Suite)								
775.5	Bayfield -	43 34 13 81 42 27	F	G	7.6		Mât circulaire, marque de jour blanche, bande verticale orange fluorescent. 4.9	Visible sur l'alignement. Saisonnier
775.6	alignement 	076°45' 61.5m du feu antérieur.	F	G	10.0		Mât circulaire, marque de jour blanche, bande verticale orange fluorescent. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier Carte:2260 715/98
1213	Pointe-Claire -	Près de l'extrémité du quai. 45 25 39.5 73 49 16	F	G	4.9		Mât circulaire blanc, marque de jour lattée orange fluorescent, bande verticale noire. 3.0	Saisonnier. Fonctionne de nuit seulement.
1214	Quai - alignement 	310° 33.8m du feu antérieur.	F	G	7.3		Mât circulaire blanc, marque de jour lattée orange fluorescent, bande verticale noire. 4.1	Saisonnier. Fonctionne de nuit seulement. Carte:1410 Éd. 04/98
1216.3	Bouée lumineuse AD27	45 24 38 73 52 06	FI	G 4s			Verte, marquée "AD27".	Carte:1410 Éd. 04/98
1232.2	Bouée lumineuse H22	45 25 28.7 73 59 10.2	FI	R 4s			Rouge, marquée "H22".	Carte:1510 704/98
1279	Fassett - Feu Est							Rayer du Livre. Carte:1511 705/98
1281	Lefaivre, quai							Rayer du Livre. Carte:1511 705/98
1753.5	Mackenzie River (Mille 286.9)	62 17 50 123 24 26	F	W	14.0		Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 9.1	
alignement 1753.6 	315° 75m du feu antérieur.	F	W	30.0		Tour à claire-voie. 18.3	Carte:6412 726/98	

Carte:6441

TERRITOIRE DUYUKON

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	----------------------------

Eaux Intérieures (Suite)

Pointe NW. de l'île. 68 55 00 136 37 30 2500 Tent Island 10.5 Tour tripode, marque de À longueur d'année.

jour rectangulaire orange sur les côtés NW. et SE. 9.1

FLEUVE MACKENZIE - BAIE MACKENZIE - OCÉAN ARCTIQUE

2503	Pullen Island Racon (G) Bande X & S	69 46 26.5 134 24 24.4	FI	W	6s	48.0	 Tour à claire-voie. 9.1	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Réflecteur radar. À longueur d'année.	Carte:7663
2504	Kugmallit Bay - Bouée lumineuse TA	Abords du haut-fond James. 69 48 03 133 19 06	Mo(A)	W			 Bandes verticales rouges et blanches, marquée "TA".	À longueur d'année.	Carte:7663
2506	Approches de Tuktoyaktuk - Bouée lumineuse TC	69 31 23 133 08 09	Mo(A)	W			 Bandes verticales rouges et blanches, marquée "TC".	À longueur d'année.	Carte:7685
2507	 	Sur l'île. 69 27 24 132 59 54.9	F	G		15.8	 Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 6.1	À longueur d'année.	
2508	Racon (N) Bande X & S	144°30' 114.3m du feu antérieur.	F	G		21.9	 Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 12.2	À longueur d'année.	Carte:7685
2509	Tuktoyaktuk - Bouée lumineuse de virage 15	69 28 02 133 00 50	Q	G	1s		 Verte, marquée "15".	À longueur d'année.	Carte:7685
2510	 Tuktoyaktuk	69 27 54.5 132 59 10.5	F	W		11.6	 Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 9.0	À longueur d'année.	
2511	Peninsula - alignement 	099° 274.3m du feu antérieur.	F	W		16.8	 Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche.	À longueur d'année.	Carte:7685
2512	 Tuktoyaktuk -	69 27 41 132 58 50	F	W		4.9	 Tour à claire-voie tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 3.0	À longueur d'année.	
2513	Arrière-port - alignement	358° 121.9m du feu antérieur.	F	W		8.5	 Tour à claire-voie tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche. 6.1	À longueur d'année.	Carte:7685
2514	 Tuktoyaktuk -	69 27 17.7 132 58 19.8	F	W		14.6	 Tour, marque de jour orange, bande verticale blanche.	À longueur d'année.	ourton ouc
2515	Entrée Est - alignement	134°02' 124.6m du feu antérieur.	F	W		22.9	 Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche.	À longueur d'année.	Carte:7685

FLEUVE MACKENZIE - BAIE MACKENZIE - OCÉAN ARCTIQUE ÉD. # 04/98

		FLEUVE WACK	L I A	ZIL - D	AIL	WAC	\LI\Z	IL - OCLAN AND	TIQUE ED	. # U4/90
No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	С	Light haracteris	tics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remark Fog Signa	
Eaux	Intérieures	(Suite)								
2516	North Peak Racon (N) Bande X & S	Sur North Peak. 69 35 54 132 55 30	FI	W	4s	44.2		Tour tripode.	À longueur d'année.	Carte:7663
2517	Tuft Point	69 44 30 132 29 00	FI	W	4s	21.5		Tour. 9.1	Réflecteur radar. À longueur d'année.	Carte:7663
2518	Atkinson Point Racon (K) Bande X	69 56 54 131 26 42	FI	W	4s	22.6		Tour.	Réflecteur radar. À longueur d'année.	Carte:7663
Cambrido	ge Bay									
2520 H13.8		69 02 22 104 55 02 	F	Υ		13.4		Tour, bandes verticales rouge fluorescent et blanche.	Visible sur l'alignemer Réflecteur radar. À longueur d'année.	nt.
2521 H13.81	Cambridge Bay - alignement 1	095° 1280.2m du feu antérieur.	F	Υ		19.2		Tour, bandes verticales rouge fluorescent et blanche.	Visible sur l'alignemer Réflecteur radar. À longueur d'année.	nt. Carte:7696
2522 H13.84	Cambridge Bay -	69 05 13 104 57 07	F	Y		9.5		Tour circulaire rouge fluorescent.	Visible sur l'alignemer À longueur d'année.	nt.
2523 H13.85	alignement 2	015° 426.7m du feu antérieur.	F	Y		12.8		Tour circulaire rouge fluorescent.	Visible sur l'alignemer À longueur d'année.	nt. Carte:7696
2524 H13.87	Cambridge Bay -	69 02 53.7 104 54 42	F F	Y Y		6.5 6.7		Tour tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche.	Réflecteur radar. À longueur d'année.	
2525 H13.88	alignement 3	 137° 1,493.5m du feu antérieur.	F	Y		18.0		Tour, bandes verticales rouge fluorescent et	Réflecteur radar. À longueur d'année.	
			F	Y		19.2	••••	blanche.		Carte:7750
Resolute	Вау									
2530 H14.5	Resolute Bay -	74 41 08.6 94 48 01.3 	Q	W	1s	46.4		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 12.2	Saisonnier.	
2531 H14.51	alignement 4	023°07' 303.8m du feu antérieur. 	Q	W	1s	58.2		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 7.6	Saisonnier.	Carte:7511

DÉTROITET BAIE D'HUDSON

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Cha	Light racteris	stics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarl Fog Sigr	
<u>Eaux</u>	Intérieures (S	Suite)								
2545 H34		Côté Est de l'entrée de Coral Harbour. 64 00 30 83 13 01	FI	W	6s	20.1	8	Tour à claire-voie carrée rouge et blanche; marque de jour rectangulaire orange fluorescent. 11.9	Lum. 1 s; obs 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	
2546 H35	Bear Island	À l'Ouest de Coral Harbour, île Southampton.	FI	W	6s	21.0	7	Tour à claire-voie carrée, 2 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire. 10.7	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5410
2547 H33.4	Walrus Island (Fisher Strait)	Centre de l'île. 63 13 30 83 39 00	FI	W	6s	54.9	8	Tour à claire-voie, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5449
2548 H33	Cape Pembroke	Extrémité NE. de l'île Coats. 62 54 30 81 53 30	FI	W	6s	50.3	10	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 11.0	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5449
2549 H32	Coats Island Racon (C) Bande X & S	Carys Swan Nest, pointe SE. de l'île. 62 10 20 83 08 00	FI	W	6s	12.5	7	Tour à claire-voie rouge et blanche; marque de jour lattée orange fluorescent. 11.0	Lum. 1 s; obs. 5 s. Cette pointe est entor profonde et on ne de l'approcher à moins d Réflecteur radar. Saisonnier.	urée d'eau peu vrait pas
2550 H36	Mansel Island Racon (K) Bande X & S	Extrémité Nord de l'île. 62 25 00 79 36 30	FI	W	6s	18.6	7	Tour à claire-voie carrée, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire. 15.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5449
2551 H36.1	Cape Acadia (Mansel Island)	Extrémité Sud de l'île. 61 35 00 79 48 30	FI	W	6s	23.5	10	Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur chacun des côtés Sud et Ouest. 19.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5449
2552 H36.4	Broomfield Island Racon (N) Bande X & S	55 40 24 79 14 18	FI	R	6s	38.7	5	Tour à claire-voie carrée, deux marques de jour rectangulaires orange fluorescent sur les côtés E. et S.	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Garte.5445
2553 H38	Digges Islet	Sur l'îlot du NW. des îles Digges.	FI	W	6s	27.7	10	7.6 Tour à claire-voie carrée, marque de jour carrée	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar.	Carte:5707
		62 35 14 78 06 36.8						orange fluorescent. 7.9	Saisonnier.	Carte:5412
2554 H40	Nottingham Island Racon (N) Bande X & S	Extrémité Sud de l'île. 63 05 10 77 57 00	FI	W	6s	27.7	7	Tour à claire-voie carrée, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire.	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	0.000
2555 H41	Arctic Island	Centre de l'île. 62 14 28 74 45 44	FI	W	6s	29.6	8	12.2 Tour à claire-voie carrée rouge et blanche; marque de jour rectangulaire	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5449
								orange fluorescent. 6.7		Carte:5457

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

				COII EI	DAIL	יטוו ט	D0014		J. # UT/JU
No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Cha	Light racteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarl Fog Sign	
Eaux	Intérieures (S	Suite)							
2556 H42	Charles Island, extrémité Ouest	62 42 30 74 40 00	FI	W 6s	20.7	8	Tour à claire-voie carrée rouge et blanche; marque de jour rectangulaire lattée orange fluorescent. 16.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5450
2557 H44	Charles Island, extrémité Est Racon (C) Bande X & S	62 36 28 73 56 12	FI	W 6s	61.0	6	Tour à claire-voie carrée, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent. 6.4	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5450
2558 H48	Wales Island	Extrémité Est de l'île. 61 51 38 71 58 00	FI	W 6s	83.2	8	Tour à claire-voie carrée, 3 marques de jour rectangulaires orange fluorescent, bande verticale noire. 6.7	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5390
2559 H50	Ashe Inlet	Extrémité Est de Rabbit Island. 62 32 00 70 33 35	FI	W 6s	73.2	8	Tour à claire-voie carrée rouge et blanche, marque de jour rectangulaire orange fluorescent. 6.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5316
2560 H52	Cape Hopes Advance	61 04 41 69 33 32	FI	W 6s	82.3	8	Tour à claire-voie carrée, deux marques de jour rectangulaires orange fluorescent. 6.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5452
2565 H53	Radio Island (Resolution Island)	Côté Ouest de l'île. 61 18 28 64 53 16	FI	W 6s	39.3	7	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 7.0	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5459
Iqaluit (F	robisher Bay)	-							
2566 H53.4	 Cape Poillon -	63 07 55.9 67 52 14.8	Iso	W 2s	84.0		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 7.6	Saisonnier.	
2567 H53.41	alignement 	149°28' 3427.9m du feu antérieur.	Iso	W 2s	203.5		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 12.2	Saisonnier.	Carte:7125
2568 H53.5	Cape Poillon - Feu Ouest	63 08 49.8 67 55 00.8	FI	Y 6s	38.9		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., E et N. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:7125
2569 H54	Basset Point	63 12 43.5 67 57 47.2	FI	R 6s	18.3		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., W. et N. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:7125

DÉTROIT ET BAIE D'HU**IS**ON

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	----------------------------

Eaux Intérieures (Suite)

<u>Eaux Interieures (Suite)</u>											
Iqaluit (F	robisher Bay) - Suite										
2570 H54.2	Pike Island -	63 13 47.4 67 59 54.3	Iso	W	2s	28.0		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 15.5	Visible sur l'aligneme Saisonnier.	nt.	
2571 H54.21	alignement 1 	329°28' 385.4m du feu antérieur.	Iso	W	2s	44.4		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 15.2	Visible sur l'aligneme Saisonnier.	nt. Carte:7125	
2572 H54.3	 - Pike Island - alignement 2	63 15 04.1 68 01 46.8	Iso	W	2s	20.9		Tour à claire-voie carrée; marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 7.6	Saisonnier.		
2573 H54.31		146°04' 2463.2m du feu antérieur.	Iso	W	2s	52.0		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 15.2	Saisonnier.	Carte:7125	
2574 H54.4	Quadrifid Island	63 18 13.8 68 07 47.2	FI	G	6s	33.6		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., E. et N. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:7125	
2575 H54.6	Lapointe Rock	63 21 35.9 68 14 23.5	FI	W	6s	14.0		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., E et N. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:7125	
2576 H56.4	Monument Island	Sur le sommet de l'île. 63 41 47.1 68 30 37.7	FI	R	6s	47.9	6	Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent faisant face au S., E et N. 8.5	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:7127	
2577	White Top Ledge - Bouée lumineuse N22	SW. des roches. 63 42 42.9 68 30 34.1	FI	R	<i>4</i> s			Bouée chaloupe rouge, marquée "N22".	Saisonnier.	Carte:7127	
2578	Inuit - Bouée Iumineuse N23	À l'Est du récif. 63 42 54.4 68 31 08.9	FI	G	4 s			Bouée chaloupe verte, marquée "N23".	À longueur d'année.	Carte:7127	
2579	Polaris Reef - Bouée lumineuse N26	Au Sud du récif. 63 43 11.5 68 31 12.6	FI	R	<i>4</i> s			Bouée chaloupe rouge, marquée "N26".	Saisonnier.	Carte:7127	
2580 H55	Long Island	Koojesse Inlet. 63 43 24.1 68 30 31.6	FI	W	6s	27.4		Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les côtés S., W. et N. 4.6	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:7127	
2581	Black Ledge - Bouée lumineuse N30	À l'Ouest de la barre rocheuse. 63 43 32.6	FI	R	4 s			Bouée chaloupe rouge, marquée "N30".	À longueur d'année.		
		68 31 34.8								Carte:7127	

No. Name Position Light Height In m. Latitude N. Characteristics in m. al above water Position Light Height In m. In m. nal above water Position Remarks Range ground Fog Signals	
---	--

Eaux	Intérieures ((Suite)								
Iqaluit (F	robisher Bay) - Suite									
2582 H55.5	 - Frobisher Bay	63 43 32 68 32 17.1	Iso	R	2s	17.5		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange. 15.2	Visible sur l'aligneme Saisonnier.	nt.
2583 H55.51	(Iqaluit) - alignement 	229°57' 576.2m du feu antérieur.	Iso	R	2s	55.8		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange. 7.6	Visible sur l'aligneme Saisonnier.	nt. Carte:7127
2584 H56	Frobisher Landing	Koojesse Inlet. 63 44 09.3 68 32 01.4	FI	Y	6s	5.0	7	Tour à claire-voie carrée, marques de jour orange fluorescent sur les trois côtés. 4.6	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:7127
2585 H56.2	 Koojesse Inlet -	63 44 36.8 68 31 50.9	F	G		12.8		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 12.1	Visible sur l'aligneme À longueur d'année.	nt.
2586 H56.21	alignement 	344°12' 418.5m du feu antérieur.	F	G		30.1		Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange fluorescent. 15.2	Visible sur l'aligneme À longueur d'année.	nt. Carte:7127
2600 H35.4	Mission Lake	Inlet Chesterfield. 63 20 35.5 90 41 14	FI	W	6s	15.8	9	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire orange fluorescent. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. À longueur d'année.	Carte:5620
2601 H24	Dunne Foxe Island	Sur l'île la plus à l'Est. 62 15 20 92 00 24	FI	W	6s	21.7	8	Tour à claire-voie carrée. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. À longueur d'année.	Carte:5397
2602 H25	Walrus Island Racon (Y) Bande X	Baie Mistake. 61 58 12 92 27 48	FI	W	6s	14.6	8	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour rectangulaire orange fluorescent. 9.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. À longueur d'année.	Carte:5397
2603 H25.5	Sentry Island Racon (C) Bande X & S	61 09 34.6 93 52 14.5	FI	W	6s	35.6	7	Tour à claire-voie carrée. 15.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. À longueur d'année.	Carte:5398
Churchil	Il Harbour									
2605	Churchill Harbour - Bouée à cloche lumineuse	58 49 40.3 94 06 16.5	Mo(A)	W				Bandes verticales rouges et blanches.	À longueur d'année.	Carte:5640
2606	Merry Rock - Bouée à cloche Iumineuse C1	NW. du rocher. 58 47 29.8 94 12 19.5	Q	G	1s			Verte, marquée "C1".	À longueur d'année.	Carte:5640
2607	Merry Rock - Bouée lumineuse C2	58 47 40.8 94 12 23.5	Q	R	1s			Rouge, marquée "C2".	À longueur d'année.	Carte:5640

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	----------------------------

Eaux Intérieures (Suite)

<u> Laux</u>	interieures (Suite)					
Churchil	l Harbour - Suite						
2608 H28	Fort Prince of Uwales -	58 47 39.4 94 12 56	F W		9.0	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 6.0	Visible sur l'alignement. À longueur d'année.
2609 H28.1	alignement	343°49' 385.2m du feu antérieur.	F W		12.0	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire. 9.1	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. Carte:5640
2610 H29	 Ship Point - alignement	58 47 28.1 94 13 22.7	F W		10.0	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. À longueur d'année.
2611 H29.1		317°37' 196.3m du feu antérieur.	F W		14.0	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour orange fluorescent, bande verticale noire	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. Carte:5640
2612 H27	 Churchill - alignement	58 47 00.9 94 13 59.2	F W		24.0	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour lattée orange fluorescent.	Visible sur l'alignement. À longueur d'année.
2613 H27.1		236°25' 1632.8m du feu antérieur.	F W		48.0	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour lattée orange fluorescent.	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. Carte:5640
2614	Merry Rock - Bouée lumineuse C4	58 47 22.8 94 12 57	FI R	4 s		Rouge, marquée "C4".	À longueur d'année. Carte:5640
2615	Cape Merry - Bouée lumineuse C3	58 47 17.8 94 12 32	FI G	<i>4</i> s		Verte, marquée "C3".	À longueur d'année. Carte:5640
2616	Cape Merry - Bouée lumineuse C5	58 47 09.8 94 12 33	FI G	4s		Verte, marquée "C5".	À longueur d'année. Carte:5640
2617	Cape Merry - Bouée lumineuse C6	58 47 02.3 94 12 48	FI R	4 s		Rouge, marquée "C6".	À longueur d'année. Carte:5640
2618	Churchill, approches du quai - Bouée lumineuse C7	58 46 50.8 94 12 11	FI G	4 s		Verte, marquée "C7".	À longueur d'année. Carte:5640
2619	Churchill, quai - Bouée lumineuse C9	58 46 45.8 94 11 57	FI G	4 s		Verte, marquée "C9".	À longueur d'année. Carte:5640
2620	Churchill, quai - Bouée lumineuse C8	58 46 43.3 94 12 13	FI R	4 s		Rouge, marquée "C8".	À longueur d'année. Carte:5640

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	----------------------------

Eaux Intérieures (Suite)

Churchill	Harbour	- Suite
-----------	---------	---------

2621	Churchill, quai - Bouée lumineuse C10	Abords de l'extrémité Sud du quai. 58 46 16.8 94 11 40	FI	R	4s		 Rouge, marquée "C10".	À longueur d'année.	Carte:5640
2622 H26	Churchill Harbour	Côté Est du port. 58 46 29.1 94 11 22.2	FI	R	6s	66.4	 Sommet du silo. 61.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. À longueur d'année.	
	Racon (G) Bande X & S								Carte:5640

Les boue annoncé		orès des connaissan	ces locale	s pou	r indiqu	er le che	enal cha	angeant. Il est possible qu	'elles n'occupent pas	les positions
2625	Approches de Moose River - Bouée lumineuse M	51 26 04 80 15 56.7	Mo(A)	W				Bandes verticales rouges et blanches, marquée "M".	À longueur d'année.	Carte:5860
2626	Approches de Moose River - Bouée lumineuse M2	51 25 05 80 18 19	FI	R	4 s			Rouge, marquée "M2".	À longueur d'année.	Carte:5860
2627	Ship Sands Island - Bouée Iumineuse M6	51 21 31 80 24 13.8	Fl	R	4 s			Bouée chaloupe rouge, marquée "M6".		Carte:5860
2628	Moose River, barre Est - Bouée lumineuse M5	51 23 24 80 22 03	FI	G	<i>4</i> s			Bouée chaloupe verte, marquée "M5".		Carte:5860
2629	Moosonee - Bouée lumineuse M14	51 16 39 80 37 27	FI	R	<i>4</i> s			Bouée chaloupe rouge, marquée "M14".		Carte:5861
2630	Charles Island - Bouée lumineuse M16	Au Nord de l'île. 51 16 01 80 37 48	FI	R	<i>4</i> s			Bouée chaloupe rouge, marquée "M16".		Carte:5861
2631	Charles Island - Bouée lumineuse M17	51 16 01 80 37 44	FI	G	<i>4</i> s			Bouée chaloupe verte, marquée "M17".	À longueur d'année.	Carte:5861
2632 H36.8	Charles Island	Extrémité NE. de l'île. 51 15 30 80 38 09	FI	W	4s	9.1		Tour à claire-voie.	À longueur d'année.	Carte:5861

GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE RAPPORT D'INFORMATIONS MARITIMES ET FORMULE DE SUGGESTION

Officier de navigation observateur :		Capitaine	
<u>-</u>	N	lavire (ou adresse)	
	Dans le cas d'un	navire marchand, ajouter le nom de	la compagnie
et l'adresse du siège social:		, ,	1 3
Objet:			
Position approx :	de latitude	de longitude	
Carte utilisée pour le pointage:			<u>(c</u> orrigée
d'après l'Avis aux navigateurs n°		de 19)	
Publications en cause: (mentionner l	e volume et la pag <u></u>		
Détails aux complets (joindre au bes	oin des feuilles supplément	aires)	
Heure (l	JTC)	Date	
INSTRUCTIONS:			
Les navigateurs sont priés d'aviser danger) à la navigation, des changer aux publications.			
* Dans le cas de dangers à la navig			

Les rapports doivent être transmis au Centre de Services de Communication et Trafic Maritime le plus proche et confirmés par lettre expédiée à une des adresses suivantes:

profondeurs, les descriptions physiques, la nature du fond et l'appareil et méthode utilisés pour déterminer la position du sujet en cause. Il est utile d'indiquer les détails sur une carte, laquelle sera remplacée rapidement

Directeur général des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa (Ont.) K1A 0E6

par le Service hydrographique du Canada.

Dans le cas de renseignements concernant des aides à la navigation ou le Livre des feux, des bouées et des signaux de brume.

OU

Hydrographe fédéral Service hydrographique du Canada Ministère des Pêches et Océans, Ottawa (Ont.) K1A 0E6 Dans le cas de la découverte de danger (ou apparence de danger) à la navigation, ou lorsque des corrections aux Instructions Nautiques semblent nécessaires.